

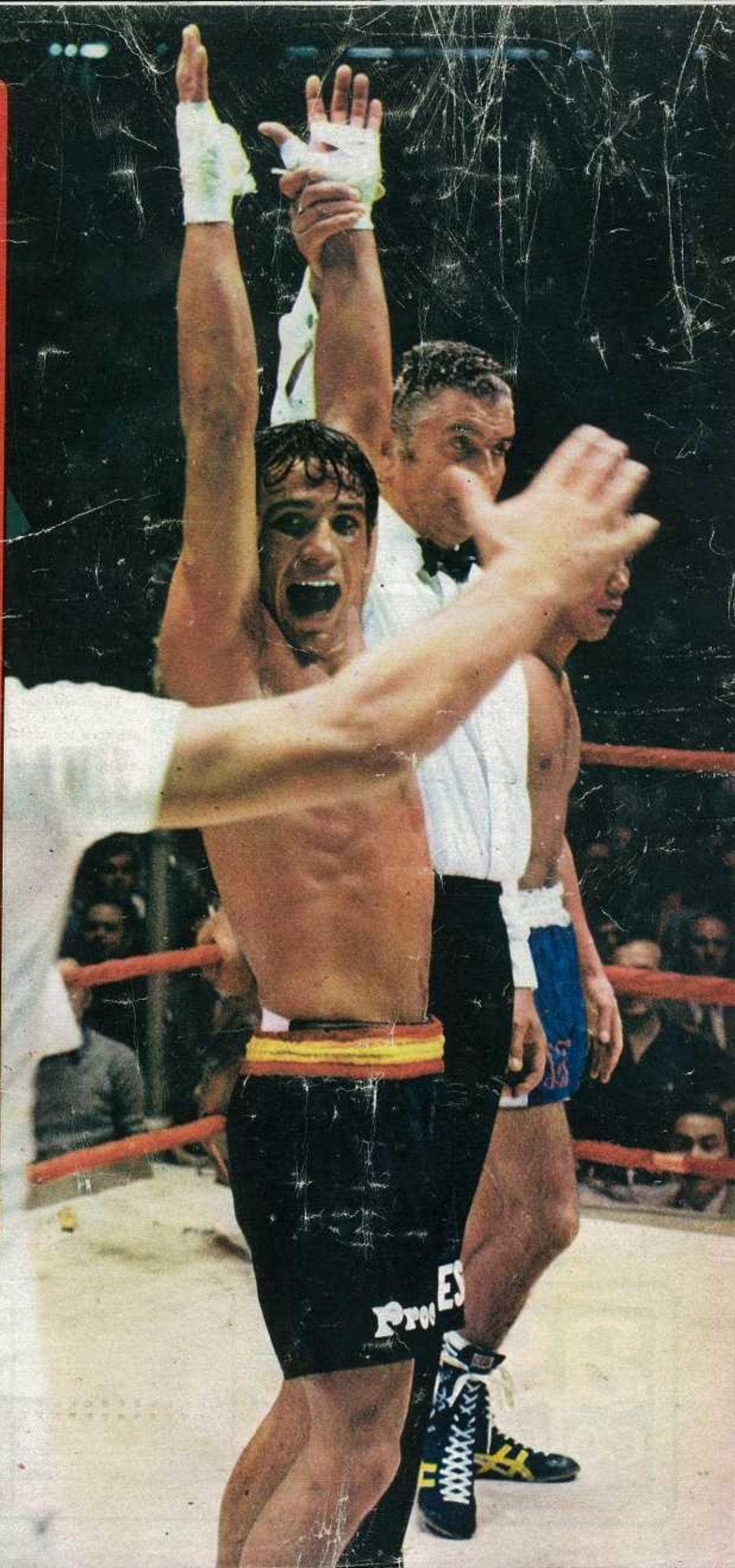
NUM. 175 • 24 SEPTIEMBRE 1974 • 15 PTAS.

as
color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

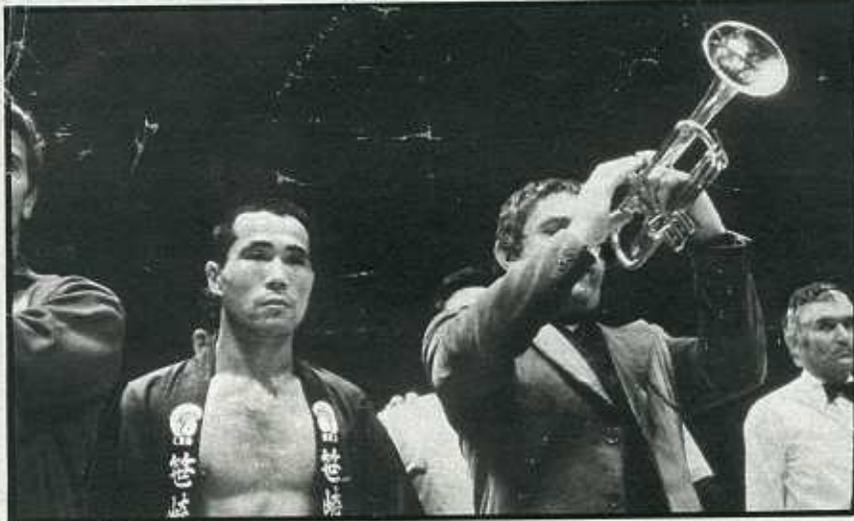
CAMPEON DEL MUNDO

En 56 días —un récord— Perico Fernández ganó el Campeonato europeo de los superligeros, defendió el título con éxito y se ha proclamado campeón del mundo. Sobre su pelea con Furuyama hay división de opiniones, tanto de los jueces como de los críticos y del público, incluido el televidente. Pero lo más sorprendente, es que la corona ha vuelto a España. En la fotografía de J. Gálvez, enviado especial, el árbitro levanta el brazo de Perico Fernández proclamándole vencedor.

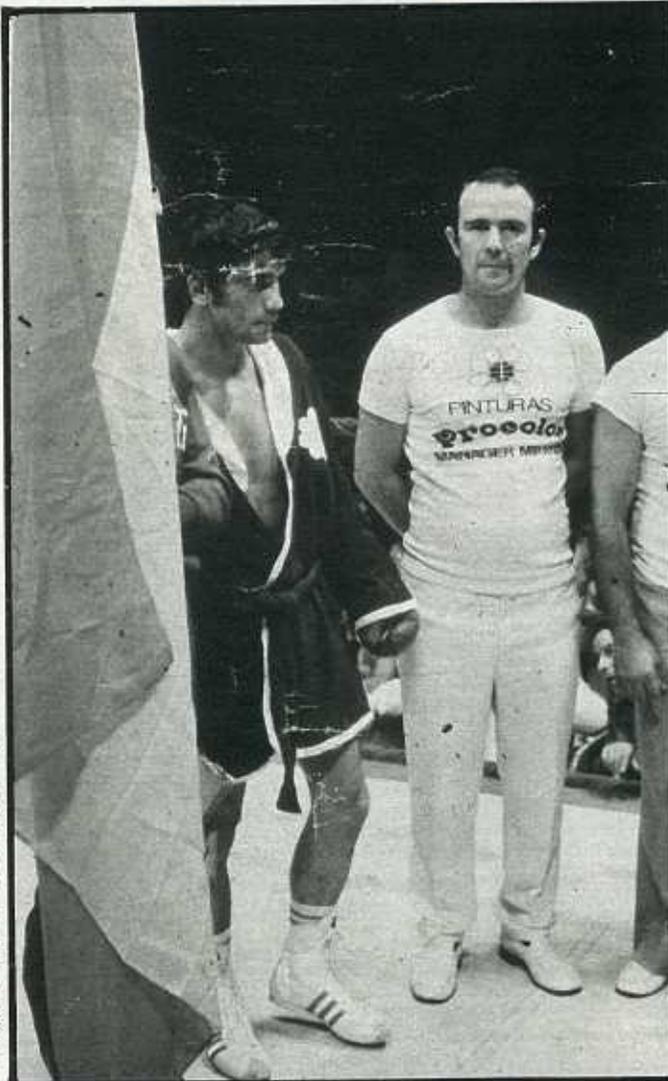


UNA PREGUNTA
EN LA CALLE

¿QUIEN GANO REALMENTE: PERICO, FURUYAMA O... EL ARBITRO?



Los himnos nacionales interpretados en discos, fueron acompañados por una trompeta.



Junto a la bandera española, Perico Fernández y su preparador poco antes de iniciarse la pelea.

TRIENTA y nueve años después del triunfo de Sangchili, en Valencia, sobre Al Brown, Perico Fernández ha conquistado la corona mundial de los superligeros en un combate del que se hablará por mucho tiempo, en una pelea que tuvo breves destellos de pugilismo vistoso —los de Perico— y de machacona, roqueña y laboriosa artesanía —la de Tetsudo «Lion» Furuyama.

Al regreso de Roma nos encontramos con una pregunta en la calle: ¿Realmente ganó Perico al japonés o el título lo decidió el árbitro de la pelea, el británico Dakin? El hecho de que todo el país asistiera en la noche del sábado al desarrollo de los quince asaltos parece haber convertido a cada telespectador en juez —si no en fiscal— del combate y del veredicto. Lógico.

Ahora bien, frente a la impresión general, frente al estado de opinión, sólo convencido a medias de la legitimidad del veredicto —y respetando muy mucho el criterio de los demás—, nosotros nos permitiríamos hacer algunas observaciones:

En primer lugar, ciertas sutilezas que se ven desde el borde del ring no siempre son captadas por el espectador que asiste al combate a través de la pequeña pantalla con la misma nitidez que el que las ve al borde del cuadrilátero. Por ejemplo: el gesto del hombre que recibe, en un momen-

to dado, un severo castigo no produce la misma impresión en quien asiste a la pelea a través de las ondas y en quien contempla, a unos metros, el pestañeo acelerado del púgil castigado. (La costilla hundida de Perico en el segundo asalto puede ilustrar el ejemplo.)

Para el telespectador es imposible captar el consejo del preparador que, desde el rincón, dicta sus consignas de urgencia y que al testigo directo le permiten comprobar hasta qué punto el boxeador las acoge con lucidez.

En definitiva, quizá por esto, el boxeo, como todos los deportes, sólo se puede enjuiciar, siempre subjetivamente —y más admitiendo, como en este caso, que la desigualdad no ha sido abrumadora—, desde el borde del cuadrilátero; al menos para disfrutar del más amplio margen de acierto.

De otra forma pueden producirse ciertos espejismos, que, en una proporción que no parece despreciable, parecen haberse dado en esta ocasión.

Es verdad que la iniciativa correspondió —salvo en los asaltos noveno y décimo— a Furuyama, de principio a fin, pero la iniciativa por sí sola no basta para puntuar un combate ni la del japonés fue tan eficaz como para habernos obligado a todos a reconocer, ante el veredicto, que el triunfo se lo habían regalado a Perico.



Arcari, que renunció al título y por ello la pelea enfrentó a dos aspirantes, felicita a Perico por su triunfo.

as
color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

ANO IV - NUM. 175
24 de septiembre de 1974
Precio del ejemplar: 15 ptas.

Director:
Luis G. de Linares
Subdirector:
Rafael Rienzi.
Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.
Redacción: 247 23 00.
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	375 pts.	750 pts.
Marruecos, Filipinas e Hispano-América.	400 pts.	800 pts.
Europa.	475 pts.	950 pts.
Resto del mundo.	675 pts.	1.350 pts.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



145.295
EJEMPLARES

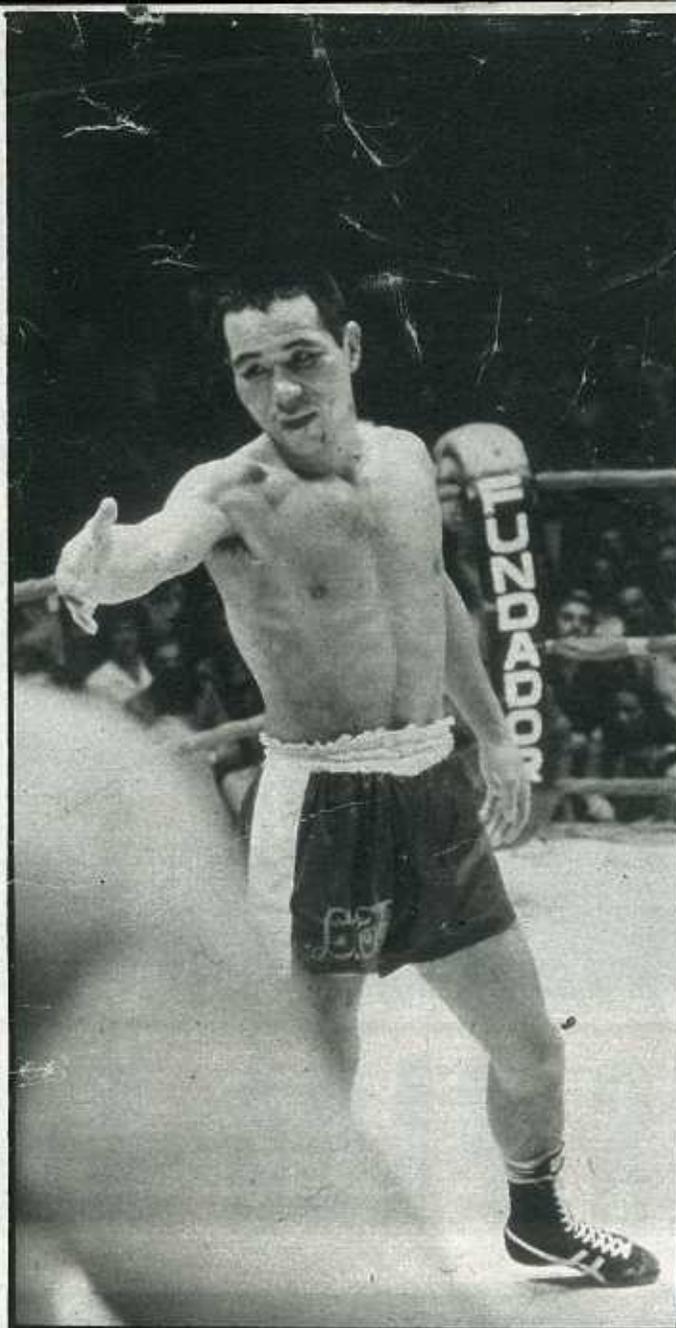
**El japonés superó
ampliamente al maño
en agresividad
y preparación física**

**PERICO FERNANDEZ
CONECTO LOS
MEJORES GOLPES
DE LA PELEA**

**El resultado más
justo hubiese sido
el de combate nulo,
pero... había que
proclamar un
campeón del mundo**

Escribe:

Simón RUFO



E. combate ha terminado y el japonés ofrece su mano al pugil español.



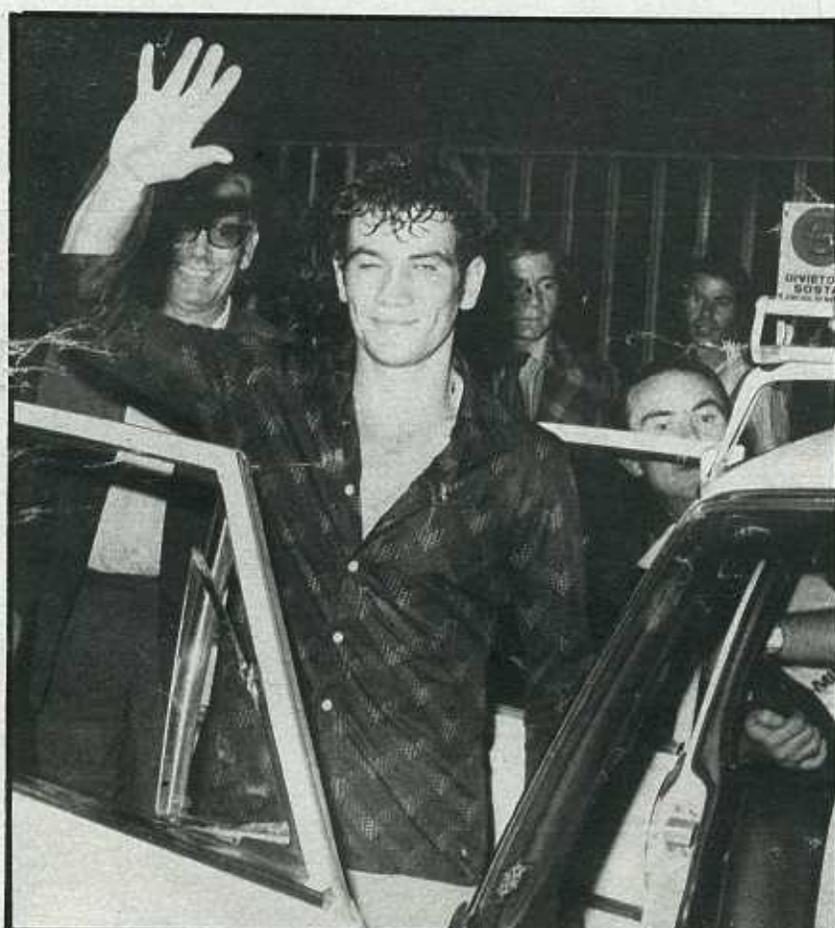
El presidente de la Federación Española, Sainz Huerta, abraza al nuevo campeón del mundo de los superligeros.

Si se nos permite, el oriental ejerció en muchísimas fases de su acoso, aunque no en todas, un dominio más «territorial» que pugilístico, sin olvidar, naturalmente, que nuestro compatriota se refugió una y otra vez en las cuerdas, recurriendo mucho más al escudo que a la lanza, táctica enormemente peligrosa cuando se aspira a un campeonato del mundo.

De todas formas, el maño no renunció al boxeo ofensivo. Media docena de directos impecables y, por lo menos, otra docena de crochets mortíferos —que hubiesen podido tirar a otro que no fuera Furuyama— fue el balance de su boxeo a la contra, y que, por cierto, el nipón no llegó a equilibrar (como tales golpes limpios y contundentes) a lo largo de toda la pelea. Y si Perico aventajó a su adversario en la precisión de los impactos no es menos cierto que en cuanto a agresividad y preparación física «no hubo color» entre ambos.

Bien puede decirse que si se llegó al final de los quince asaltos con el fiel de la balanza en posición vertical o muy ligeramente inclinada a favor del japonés fue, fundamentalmente, por la palpable, excesiva e impropia diferencia de fondo entre uno y otro.

Hay que proclamarlo: Perico —que es un buen boxeador, que tiene el don del pugilismo metido en las venas, que tiene destellos deslumbran-

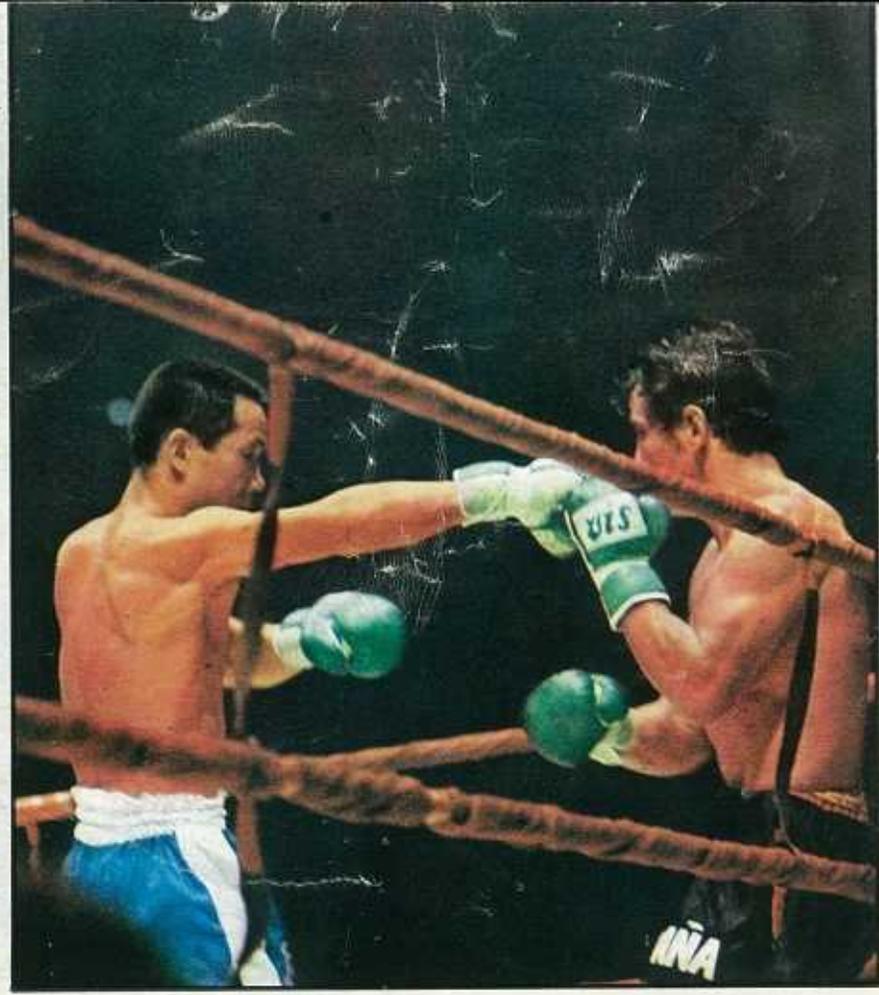


Perico Fernández, subiendo al automóvil, va en posesión del título mundial de su categoría.—Fotos: J. Gálvez, enviado especial.

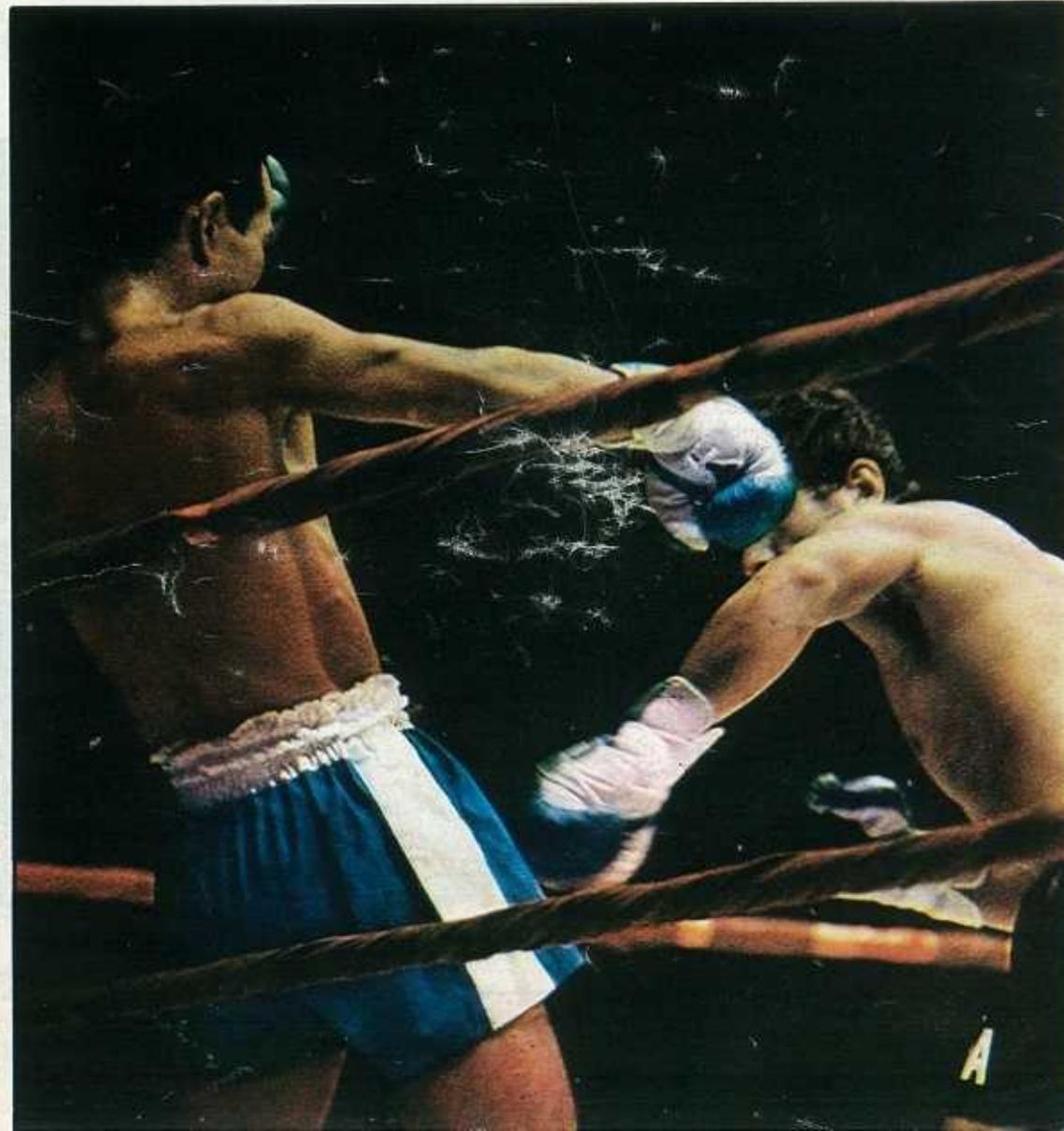
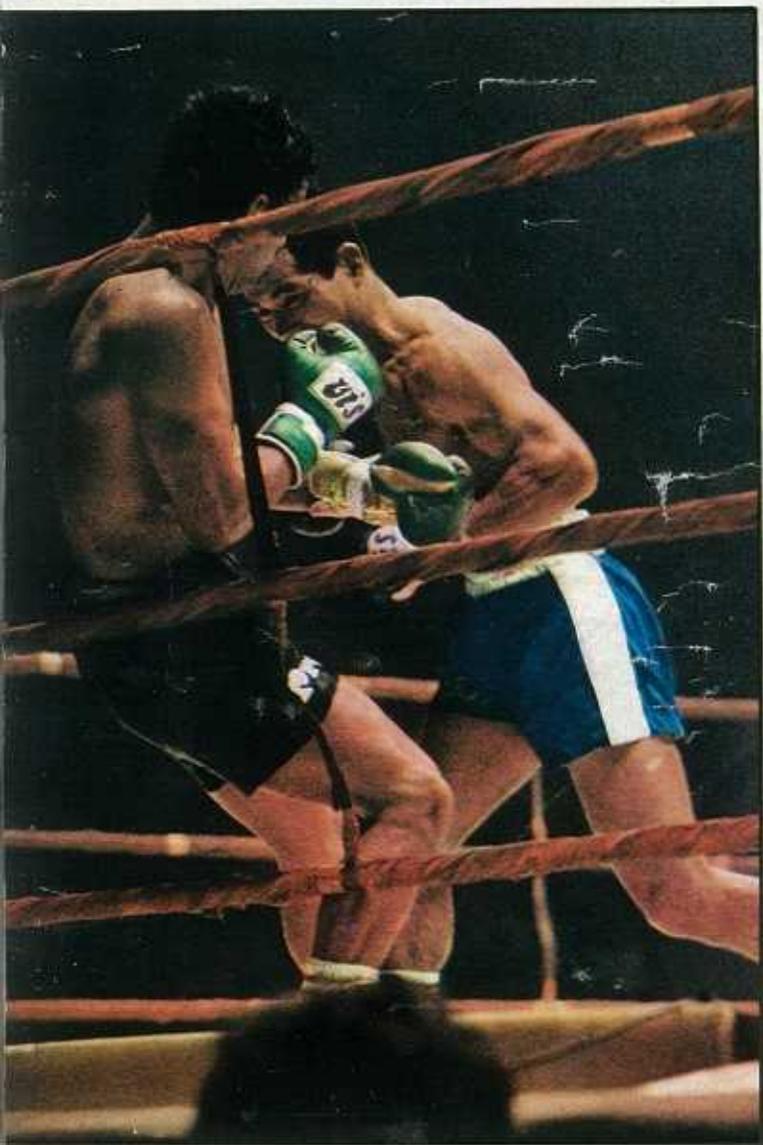
tes sobre el ring—, físicamente fue muy inferior a Furuyama. Este desequilibrio más que notorio fue la causa de esa mínima diferencia de puntuación con la que, quizá, se llegó al final de la pelea e, indiscutiblemente, el motivo del deficiente boxeo en los asaltos decimocuarto y decimoquinto. En una palabra: lo que pudo costarle el título.

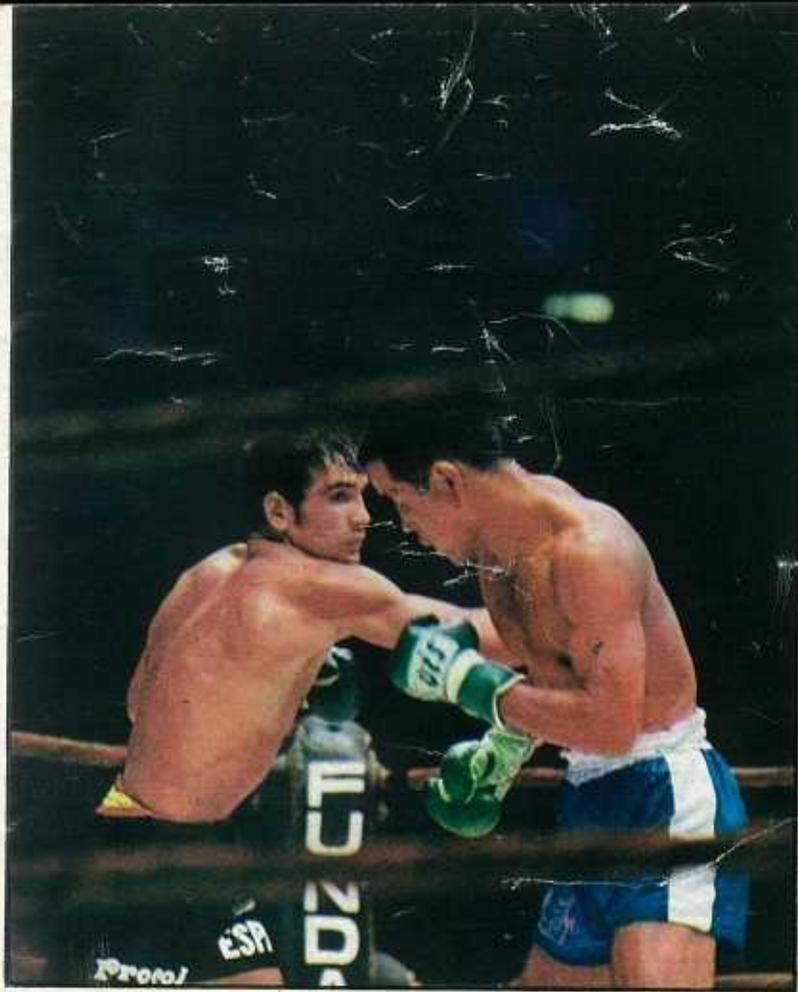
Para fortuna de nuestro compatriota, el combate se disputó en Europa, fue organizado por europeos, con juez principal europeo y Perico también lo es... Lo que en fútbol suele llamarse «factor campo» ha tenido, tiene y tendrá siempre una importancia capital, por no decir decisiva, en boxeo, y de ello —pero muy ajeno a él, quede muy claro— se benefició el joven maño.

En suma, como conclusión fundamental de la pelea, un match nulo hubiese podido ser el veredicto más justo, más que nada porque —al menos en el Palazzo dello Sport romano, el sábado— ninguno de los dos aspirantes al trono dejado vacante por Bruno Arcari podía ocuparlo con dignidad comparable a como lo había hecho el campeón italiano. Pero había que dar vencedor a uno de los dos aspirantes y el árbitro, puede suponerse, quiso valorar lo que el combate tuvo de arte —poco y de Perico— más que lo que tuvo de boxeo fibroso, machacón y dominante de Tetsudo «Lion» Furuyama.



DOS MESES PARA ALCANZAR





LA GLORIA

Perico Fernández es desde la noche del pasado sábado el nuevo campeón mundial de los superligeros. El púgil aragonés ha conseguido en menos de dos meses alcanzar la gloria de una corona mundial, conquistada en el ring del Palacio de Deportes de Roma, frente al japonés Furuyama. La pelea entre los dos aspirantes —el título estaba vacante por renuncia del italiano Bruno Arcari— no fue bonita y

el triunfo de Perico fue discutido. Sin embargo, la realidad es que nuestro particularísimo compatriota es, desde el sábado, al menos en teoría, el mejor boxeador de su peso. En las imágenes, el saludo inicial de ambos contendientes, varios momentos de la pelea y la alegría de Perico y sus acompañantes, tras ser proclamado vencedor.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.



A VEINTICUATRO HORAS DE LA ENTRADA EN ESCENA DE NUESTRO FUTBOL EN LA EUROCOPA

KUBALA:

«NUESTRA OBLIGACION ES GANAR»

● «PERO NO SERA FACIL, PUES DINAMARCA ES UNA POTENCIA EN FUTBOL»

● «ES CIERTO QUE LOS DANESOS SON AMATEURS, PERO NO POR ESO VAN A SER MAS FACILES»

● «HE LLAMADO A CHICOS NUEVOS PORQUE SOY PARTIDARIO DE DAR OPORTUNIDADES»

Por ELOY S. CASTAÑARES * Fotos: JAVIER GALVEZ



CON el inicio de la Liga y la entrada en combate de nuestros equipos en las competiciones europeas, el fútbol ha vuelto a recuperar el vigor perdido en los pasados meses estivales. Y cuando aún no se ha celebrado la tercera jornada liguera y la mayoría de nuestros equipos buscan aún esa puesta a punto deseada, España, nuestra selección nacional, tiene en Dinamarca su primera cita de la temporada. Una cita de competición y no amistosa. En ella, nuestro fútbol de selección dará el primer paso de cara a la Eurocopa. A esa Eurocopa que no ha vuelto a nuestras vitrinas desde aquel legendario y ya histórico gol de Marcelino a los rusos en Chamartín.

Pues bien: Ladislao Kubala lleva trabajando ya varias semanas de cara al encuentro de mañana, a las siete de la tarde, en Copenhague. En Eurovillas ha estado concentrado toda la semana pasada y a estas horas, en la capital danesa, dará los últimos toques al equipo, al tiempo que resolverá sus penúltimas dudas.

—Kubala, se dice que Dinamarca es pan comido. Que si no ganamos allí, apaga y vámonos.

El seleccionador da sorbos de té. Me mira y pienso que le dan ganas de saltar de la silla.

—Dinamarca es una potencia en fútbol. Así lo estimo yo y así lo confirman los últimos partidos que ha disputado. Ha ganado a Yugoslavia por tres goles a uno y empató a dos con Hungría.

—Pero allí los jugadores no cobran un duro. Son amateurs. Aquí...

—Eso en deporte no significa nada. Además, Dinamarca tiene a cuatro o cinco jugadores que juegan como profesionales en Holanda y Alemania, de los que puede echar mano.

—Pero vayamos concretando, Kubala; se ganará, ¿no?

—A eso vamos. Con esa ilusión estamos trabajando y la victoria es nuestra única meta.

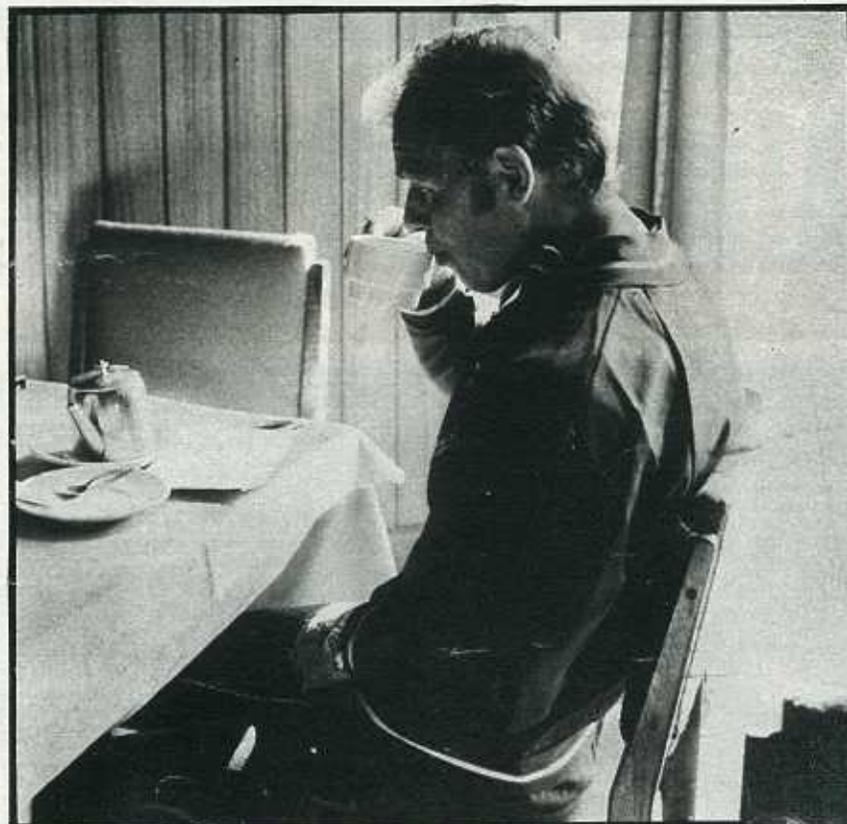
—¿Es optimista o, por el contrario...?

—Claro que soy optimista. Siempre lo fui. Nosotros vamos a ganar, pero donde hay que demostrar las cosas es en el terreno de juego.

No cabe duda que Kubala es un perfecto conocedor del fútbol europeo y me consta que en su agenda hay datos y apuntes sobre nuestros adversarios de mañana.

—Dígame, seleccionador, ¿qué referencias tiene de los daneses?

—Le puedo decir que luchan y corren constantemente. La victoria no será fácil, no. Cuando yo les vi, jugaban con cuatro



El entrenamiento hace poco que finalizó. Para reponerse, Kubala toma una taza de té.



Cuesta, Quini, Churruca, Claramunt y Castellanos. Al frente de ellos, Kubala. La sesión va a comenzar.

hombres en la defensa, cuatro en el centro del campo y dos delanteros centros, pero esto no quiere decir que mañana lo vayan a hacer así.

Calla unos instantes Kubala. Da un nuevo sorbo de té y pide una conferencia con Checoslovaquia. Después, continúa:

—Como existe la posibilidad de que mañana no actúen así, yo he trabajado con los chicos en este sentido. Quiero que ellos sepan corregir sobre el césped la situación, la táctica. Esto es sumamente importante.

Mañana, según me cuenta Kubala, el clima será fresco en la capital danesa. La expectación es, hoy por hoy, una incógnita, estimándose, en principio, que el estadio no se llenará.

—Otra cosa, Kubala, en relación con sus últimas convocatorias, hay bajas y también novedades, ¿por qué?

—Siempre he sido un hombre que da paso a la juventud. Que piensa ante todo en el futuro. De ahí que haya incorporado a varios jugadores jóvenes, aunque esto no quiere decir que jueguen mañana. Si no lo hacen ahora, ya tendrán ocasión de hacerlo más adelante, pero ya es importante que estén aquí. En las concentraciones van perdiendo el miedo o respeto que traen de sus equipos.

—Los lesionados, en especial Sol y Jesús Martínez, ¿podrán jugar?

—Confiamos en que estén en condiciones de hacerlo.

Y el seleccionador explica su problema:

—Antes, hace años, los jugadores inventaban lesiones para no jugar con la selección. Hoy ocurre todo lo contrario: las esconden para jugar.

Volvamos al partido:

—¿Ha pensado en la derrota?

—No.

—¿Serviría un empate?

—Vamos a ganar. Esa es nuestra intención y nuestra obligación. Lo que suceda después no lo sabemos.

—¿Sería interesante, además de ganar, obtener el mayor número posible de goles, ¿no?

—Lógicamente. Siempre es importante ganar y cuanto más amplio sea el resultado, mucho mejor.

Ya lo saben todos los aficionados. Nuestra selección tratará mañana por todos los medios de alcanzar en tierras danesas el mejor resultado posible. Kubala —que, como les decía anteriormente, conoce profundamente el balompié europeo— lo tiene todo preparado. Estudiado. Ahora sólo hace falta que los artilleros acierten... que no es poco pedir, no, porque con lo caro que está el gol...



«¿MI MAYOR SATISFACCION?: FIGURAR EN LA LISTA DE "FRANCE-FOOTBALL"»

ASENSI, EL HOMBRE QUE ENCUENTRA EL CAMINO DEL GOL:

- «GANAREMOS A LOS DANESSES»
- «EN SIMPLE TEORIA, ES EL RIVAL MAS DEBIL, PERO...»
- «EL MAS DIFICIL DEL GRUPO ES ESCOCIA»

ABRIO la brecha. Como él solo lo sabe hacer. Con su empuje, su dinamismo y esa capacidad de resistencia física, envidiable. Aprovechó un descuido de la defensa, de su «secante» malacitano, para arrancar, con fuerza y decisión, sobre la portería de Deusto. Llegó el centro medido por la banda derecha...

«Gool... de Asensi.»

Asensi abrió la brecha. Y el Barcelona se hizo dueño de la situación. Y goleó al cuadro de la Costa del Sol. Lo apabulló en la segunda mitad. Pero Asensi había puesto su primer grano de arena para el triunfo. Un triunfo que buscaba, con imperiosa necesidad el cuadro azulgrana, después de perder en Atocha con los donostiaras.

Abrió el camino como otras veces en la selección española, donde Asensi es asiduo discípulo de Ladislao Kubala.

—¿Cómo anda la lesión?

—Olvidada ya. Más que nada fue un susto.

—¿O la renovación de un contrato?

—No, no; le aseguro que fue un golpe. Un golpe en una rodilla. Me molestaba. Y me preocupé. Pero estoy estupendamente.

Sencillo y ese don de hombre afable y simpático. Igual que cuando estaba en el Elche. Sin alardes de ningún tipo, a pesar de pertenecer a una de las mejores plantillas de España. A pesar de vestir la camiseta azulgrana que «peleará» esta temporada el estandarte español en la Copa de Europa.

Poco tiempo lleva de casado. Un par de meses.

—¿Son compatibles Neeskens y usted?

—Desde luego que sí. Y aunque tenga alguna similitud en el juego del holandés, somos compatibles en el equipo. Yo me amoldo en cualquier puesto. No tengo problemas.

—¿Quién bregará más en el centro del campo?

—No existen privilegios en el Barcelona. Yo seguiré cumpliendo con mi misión y él cumplirá otra. No me molesta en lo más mínimo. No se puede pensar en estas cosas, sino en el triunfo del Barcelona, que es lo que nos importa a todos.

«CREO QUE GANAREMOS»

Asensi es uno de los elegidos para jugar contra la selección danesa. Lo sabe. Pero dice que aún no está nada dicho. Lo tiene que decidir Kubala.

—¿Qué pasará el día del Dinamarca-España?

—Creo que ganaremos.

—¿Por muchos goles?

—Eso no se sabe nunca. Me atrevo a decir que venceremos, pero prefiero no opinar. Nunca hago pronósticos.

—¿Es el rival más asequible?

—Tanto como eso no lo pienso, pero el más débil de los tres que nos tocaron en suerte, desde luego que sí. Por lo menos, en simple teoría. Usted sabe que hay veces que los huesos más difíciles son los que, en un principio, no se pensaba en ellos.

—¿Y el más difícil del grupo?

—Escocia.

—¿Por qué?

—Hombre, dispone de jugadores muy capacitados en competiciones internacionales. Y también hay que tener en cuenta que jugaron la fase final de los últimos Mundiales dirimidos en Alemania Federal.

—¿Un deseo?

—Tres: ganar la Liga y la Copa de Europa con el Barcelona, y la Eurocopa de las Naciones con la selección española.

—¿No es mucho pedir?

—Creo que no.

Asensi sonríe. Sonríe pícaramente, después de la respuesta. Como si en su interior dijera: «Ojalá se cumplan mis tres deseos.» El camino hacia esos tres torneos ha comenzado. Por lo menos, en uno de ellos, en la Liga. Posteriormente vendrán las eliminatorias de la Eurocopa y la Copa de Europa.

—¿No serán muchos partidos para Asensi?

—Soy un profesional y me dedico al fútbol, no tengo por qué quejarme.

SATISFACCION

—¿Cuál fue la mejor satisfacción de su vida?

—En mi carrera futbolística, figurar en la lista de «France-Football» el año anterior. Estaba el séptimo, y el primero era mi compañero Johann Cruyff. Me llevé una alegría enorme.

—¿Qué prefiere que le digan, pulmón-Asensi o técnico-Asensi?

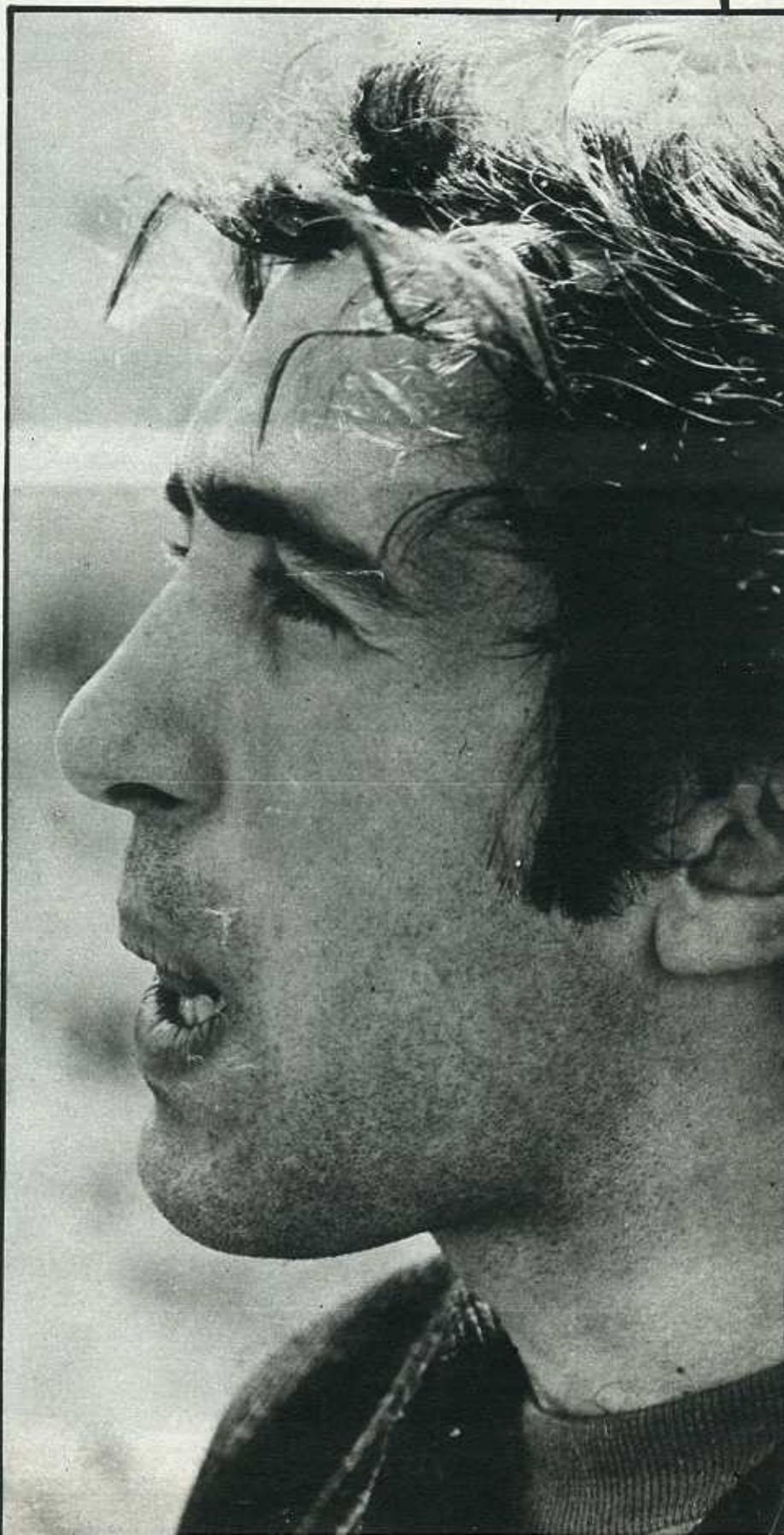
—Preferiría que me llamaran Asensi, a secas.

—¿Le teme un poco a la popularidad?

—Al principio, sí. ¿Por qué lo voy a negar? Pero ahora estoy acostumbrado. En el Barcelona es corriente que se idolatre a los jugadores.

Asensi, el que abre el camino del gol. El hombre importante del Barcelona. El hombre importante de la selección.

Miguel MIRO



Puesta a punto



Kubala ha entrenado durante la pasada semana a los hombres que mañana juegan, en Copenhague, el primer partido de Eurocopa de Naciones. En esta foto vemos al seleccionador dando instrucciones a Rojo.



Kubala ha tirado a puerta y Sol, improvisado portero, detiene la pelota.



Partidillo. Rojo y Churruca realizan un avance que trata de interceptar Sol.



Aquí están Churruca, Rojo I, Manolin Cuesta y Castellanos, peloteando. (Fotos J. Gálvez.)



Con Cruyff es una cosa, sin él... otra.

EL rubito es una monería. Incluso quiere entreverarse en el entrenamiento de los azulgranas. Apenas dos años. Y es hijo de Marcial Pina, la estrella goleadora del Barcelona.

—¿Siempre lo trae al Nou Camp?

—Casi siempre. Es él quien quiere venir.

Marcial Pina, con expresión de padre feliz, está orgulloso de su chavalín, que tiene que soportar los «piropos» de todos los que pasan por el campo y por la tribuna de preferencia.

—¿No se ha hartado de marcar goles, Marcial?

—¿Por qué? Al contrario. Es una satisfacción. Me encanta esta nueva función. No veo por qué tengo que hartarme. Al contrario. Además, esta temporada tengo pensado ser el máximo realizador de la Liga. Estoy convencido que podré conseguirlo.

—¿Qué significado le da a los goles?

—Todo. Los tantos significan triunfos. Hay que conseguir los máximos posibles para que el conjunto gane. Y yo estoy orgulloso de poder colaborar con el Barcelona. De cualquier manera le diré una cosa, creo que lo más importante es la victoria. Por eso, si un domingo no tengo ninguna oportunidad de acertar en la portería, no me molestaría si el equipo ganara.

—¿Es verdad que ha renovado por una porción de millones?

—He renovado, es verdad. Pero no me gusta hablar de dinero. Creo que es algo íntimo. De cada uno.

Marcial Pina es de esos hombres, peinado, con la raya perfecta, que reflexiona cada pregunta. Es un hombre que, desde la llegada de Johann Cruyff —«salvador azulgrana», le llaman los incondicionales—, se ha convertido en uno de los ídolos preferidos de los hinchas catalanes.

Un salto muy importante. Elche, Español y Barcelona, en estos tres equipos radica su carrera deportiva. De jugador polémico a indiscutible.

—¿Otra vez con la camiseta nacional?

—Así parece.

—¿Hará tantos goles como en el Barcelona?

—Intentaré hacerlos. Esto no se puede profetizar. A veces surge una mala racha y los goles no llegan. De cualquier forma, según la demarcación que me imponga el seleccionador, trataré de cumplir con todo mi corazón.

DINAMARCA

La pregunta tiene también miga. Porque Marcial con Cruyff es una cosa y Marcial sin Cruyff, otra. El rubio ali-

YA ESTA MENTALIZADO
PARA EL DINAMARCA-ESPAÑA

MARCIAL PIENSA IGUAL QUE KUBALA:

«EL QUE PEGA PRIMERO,
PEGA DOS VECES»

«LOS DANESSES NO SERAN
UNOS
RIVALES FACILES»

«ESTOY COMO
UNA MAQUINA»

«QUIERO SER EL
MAXIMO
GOLEADOR DE
LA LIGA»



cantino es el que aprovecha todos los huecos que le proporciona el holandés en el ataque. Por eso, muchas veces, Marcial tiene la posibilidad de marcar goles con mucha facilidad. Sin un marcaje férreo.

—Parece no preocupar Dinamarca en la Eurocopa de las Naciones. ¿Un equipo fácil?

—Hoy en día no existen enemigos fáciles, ni pequeños, sino todo lo contrario. Los daneses no son muy conocidos, futbolísticamente hablando, pero tampoco eran los holandeses y mire dónde están ahora. No se puede uno confiar de nada ni de nadie. Y menos de una selección nacional. Según he visto por la televisión, se hincharon a marcar goles, hace unas semanas, contra una selección oriental. Uno no sabe a qué atenerse. Pero, desde luego, no hay enemigo pequeño.

—¿No habrá goleada?

—No se puede predecir. Pero con un gol y ganando España, me conformo. Incluso en el último minuto, y puede decidir un partido y encarrilar una eliminatoria.

—¿Qué es lo que les ha dicho Kubala?

—Que hay que mentalizarse. Hay que machacar mucho al rival. Que el fútbol actual es como el boxeo, hay que pegar siempre y cuanto más rápido mejor.

—¿Y qué cree usted?

—Yo estoy de acuerdo. El que pega primero, pega dos veces.

—¿Cómo se encuentra anímica, técnica y físicamente?

—Yo estoy «a toda máquina». Me encuentro magnífico.

Marcial Pina, genio y figura en el Barcelona. La selección ha sido para él un trago amargo. Sin embargo, no pierde la esperanza para rendir a plenitud a las órdenes de Ladislao Kubala.

—¿Qué sabe del fútbol danés?

—Pues, prácticamente, casi nada. Lo que lei en la prensa.

—¿Y qué conoce de aquel país?

—Por lo visto, y por las referencias que tengo, es un fútbol que está en plena evolución y con jugadores con mucha fuerza.

—¿Qué camiseta le gustaría vestir en la selección?

—No es cuestión de números ni de camisetas. Lo más importante es jugar, y yo quiero ser titular.

Enrique PIERI



Tijereta espectacular. Se anticipa a Aguilár, en el Bernabéu.



Yozalze, junto a su esposa.



Es en el Spórtinq de Lisboa lo que Cruyff en el Barcelona

Yozalze: «Yo no eché a Di Stéfano»

«HA SIDO EL MEJOR ENTRENADOR QUE HE TENIDO»

«EL SPORTING ATRAVIESA UNA MALA RACHA. ESO ES TODO»

Por Pérez ROMERO

ESTA visto que si, como jugador, alcanzó laureles y éxitos que asombraron a propios y a extraños, como entrenador, las cosas no le están rodando nada bien. Recuérdense sus salidas poco airoas del Elche y Valencia, y ahora su cese en el Spórtinq de Lisboa cuando apenas si se habían cumplido dos meses desde su contratación. Una contratación —aclaremos este extremo— verbal entre el presidente del club lusitano y la ex Saeta, dado que se acordó que el contrato definitivo no se firmaría hasta que Di Stéfano hubiese superado un período de prueba que se estableció de dos meses.

Pues bien, la caída de Di Stéfano en el Spórtinq hacía varias semanas que se veía venir, y así se publicó en los rotativos lusitanos. Había rumores para todos los gustos y se decía que la plantilla estaba dividida. Que Yozalze, la figura argentina del once lisboeta, no se entendía con el nuevo y flamante «mister». Estos rumores de dimisión —o de cese— se acrecentaron tras cierto incidente entre dos periodistas brasileños y Alfredo. Con los colegas portugueses, por el contrario, no tuvo roce alguno; en contra de lo que se llegó a decir.

Para intentar aclarar aún más las causas y ceses de Di Stéfano en el Spórtinq, nos hemos dirigido a Yozalze, a quien más de una voz acusa de tener discrepancias importantes con Di Stéfano hasta el extremo de provocar su caída. Yozalze, para que se formen una idea, es actualmente en el Spórtinq lo que Cruyff o Netzer en el Real Madrid. La figura y «vedette» del equipo y el ídolo de todos los aficionados del Spórtinq.

—Yozalze, ¿cómo eran sus relaciones con Di Stéfano?

—Estupendas. En ningún momento tuve problema alguno con él.

—Se le acusa, no obstante, de ser uno de los causantes de su marcha...

—No es cierto... Di Stéfano, para mí, es un gran entrenador. Uno de los mejores técnicos que he conocido a lo largo de mi carrera deportiva. Es más, le puedo asegurar que me llevé un profundo disgusto el día que se marchó del Spórtinq.

—Se ha dicho, Yozalze, que la plantilla estaba dividida en dos grupos. Que uno le apoyaba y otro estaba en contra de él a causa de su particular forma de ser.

—Que yo sepa, ningún jugador tuvo problema alguno con él. Es más, si por nosotros hubiese sido, Di Stéfano continuaría a estas horas siendo nuestro entrenador.

—¿Si todo iba tan bien, a qué se deben los malos resultados obtenidos por el equipo bajo la dirección de la ex Saeta?

—Son cosas del fútbol. Además, tenga en cuenta que estamos en la pretemporada. El equipo, como todos por estas fechas, está falto de partidos. De acoplamiento.

—Resumiendo, ¿Yozalze no es culpable de la marcha de Di Stéfano?

—Se lo puedo jurar. Es el mejor técnico que he tenido.

«EL GOL ES UN VENENO PARA MÍ»

Yozalze, todos lo recordarán, estuvo presente en el Mundial formando parte de la selección argentina, su país natal. La temporada pasada, en el Spórtinq, fue una auténtica revelación no solamente por su juego, sino por sus cualidades goleadoras. Fue uno de los máximos goleadores del fútbol lusitano e, incluso, se habló de su probable fichaje por el Real Madrid.

—¿Hubo negociaciones?

—Lo sé. En los periódicos, si lei que el Real Madrid tenía mucho interés por contratarme.

—¿Está a gusto en el Spórtinq?

—Mucho. Tanto los aficionados como la directiva, me aprecian y, además, me tratan maravillosamente.

—¿Le gustaría ingresar algún día en el fútbol español?

—Sí. Mi gran sueño es pertenecer al fútbol español, pero, por el momento, no hay más remedio que esperar a la próxima temporada.

—¿Es usted un goleador nato?

—Lo soy. Para mí, el gol es como un veneno. Como una droga. No me siento a gusto si no marco goles. Aunque ya pilla un poco lejos, le pregunto por el Mundial.

—¿Qué pasó?

—Hubo demasiadas improvisaciones y se cometieron muchos errores.

—¿Es Yozalze el mejor jugador argentino que hay en Europa?

—Trato de serlo.

Simpático. Amable. Goleador. Dicen que en la caída de Di Stéfano tuvo algo que ver. El lo niega tantas veces como se lo pregunten.

—Es el mejor entrenador que he tenido.

Sea como fuere, la caída de Di Stéfano en el Spórtinq continúa acaparando la actualidad deportiva lusitana.

EL GAMO DE DUBLIN

GAINZA cuenta su vida

as
color



Los inmortales, ayer y hoy: Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gaínza.

«HUBIERA PREFERIDO SER CONTABLE A FUTBOLISTA»

CAP.
1

Escribe:
HERAS LOBATO

Fotos: **MACARIO Y ARCHIVOS DE «as» Y DE GAINZA**



A «Piru» Gaínza se le han ido pintando las verdades en la cara. Una cara como la de esos «santos de palo», policromados, de la mística imaginería castellana. Como a ellos, en cada arruga, se le han quedado incrustados mil momentos de gloria y de martirio. Hay algo, sí, en Agustín Gaínza —un pronto duro, seco y casi cortante— de real y soñador a la vez. Facciones como hechas a buril, sin retocar. Y luego, cuando van discutiendo las palabras, el campo

verde de un Bilbao sin contaminar al fondo, uno va descubriendo un alma grande, por encima ya de casi todas las cosas, de un hombre atormentado por mil inquietudes, que tuvo y tiene una gloria que, seguramente, no hubiera querido.

—Lo he pensado muchas veces. Yo hubiera preferido ser contable a jugador, a futbolista.

—¿Contable?

—Sí, contable. O lo que hubiese sido. Quiero decir que lo que más me hubiera gustado en

este mundo hubiera sido poder estudiar. Ya ves mi hijo...

El hijo, Agustín, empezó también a jugar al fútbol.

—Pero lo dejó. Y yo me alegré mucho. Ahora tiene veinticuatro años, y estudia quinto de Derecho y quinto de Económicas. Acabará las dos carreras, y por eso yo me he sacrificado. No, no jugaba mal al fútbol. Pero preferí que se dedique a otra cosa. De verdad.

Agustín Gaínza ha encendido el tercero o cuarto pitillo de la hora. Y ha sentenciado:

«¿HAMBRE?... LA PASE TODA»



Un gesto muy particular...



Mientras convalece de una lesión, charla con su hijo Agustín.



Fuerza y coraje...

—La vida, no hay que dudarlo, es muy dura. Sobre todo, claro, para algunos. Yo creo, sinceramente, que lo único que puede de verdad ayudar a los hombres son los conocimientos. Eso que nos va enriqueciendo por dentro.

ENTONCES, COMO AHORA...

Piru no se explica la razón por la que empezaron a llamarle así.

—No sé, en realidad, qué quiere decir la palabra. Sólo sé que se la llamaban a otro, que jugaba de portero, ése es el puesto en que yo empecé a jugar, y luego me llamaron Piru a mí. Eran los tiempos en que yo no quería jugar al fútbol. Casi puedo decir que no me gustaba. Y eso era raro entonces en mi pueblo. Porque no había chaval que no aprovechara los momentos libres, que eran bastantes, para no romper las alpargatas a base de dar patadas a algo que tuviera cierto parecido con un balón. Pero yo no... Ahora, claro, el fútbol es mi vida. Pero, en muchas ocasiones, sigo pensando lo mismo que cuando era niño.

Agustín Gaínza fue el segundo de cinco hermanos: Miguel, Agustín, Teresa, José y Segun-

do. Nació en Basauri, el 28 de mayo de 1922.

—¿Recuerdos de la infancia, dices? Un poco de todo. De lo bueno y de lo malo. Los tiempos eran difíciles, y creo que hubo más de malo que de bueno.

El padre, don Saturnino, trabajaba como especialista en la Compañía Anónima Basconia.

—El sueldo no era malo para aquella época, pero éramos muchos, claro.

La madre, doña Roberta, conseguía que casi no faltase nada, con esa intuición que las amas de casa tienen para contradecir a las leyes de la economía.

—Lo malo vino después, cuando la guerra. Mira, a mí me han preguntado bastantes veces que si he pasado hambre. Siempre he tenido que decir que mucha. Pero hambre de verdad. Eso, quieras que no, te marca para el resto de la vida. Hoy, claro, las cosas son de otra manera. La gente es de otra manera, también. Yo creo que en todo el mundo hay injusticias, y me duele que las haya, quizá, porque yo las padecí a esa edad a que uno no ha tenido tiempo de ser culpable de nada. Esas injusticias, ya ves, me han quitado el sueño más veces que el fútbol. Creo que, con un poco

«LAS DOS PRIMERAS TORTAS QUE ME DIERON FUERON POR UN ROSARIO»



Copa en alto, como tantas veces.



«Yo empecé de portero...»

de buena voluntad, podrían corregirse.

Queda pensativo. Y luego, con rabia y con pena:

—Todo menos el llegar a una guerra. Las guerras son lo peor del mundo, lo más absurdo. Sobre todo si son entre hermanos, como fue la nuestra. Cualquier camino es mejor que ése. Yo recuerdo aquellos tiempos y todavía se me parte el alma...

Fue la guerra, precisamente, la triste circunstancia que hizo que el Agustín Gaínza de ca-

torce años tuviera que olvidarse de la escuela y del fútbol para ponerse a trabajar.

—Entré en la Basconia, la empresa a la que pertenecía mi padre. Recuerdo que era lo que llamaban «recibidores». Había que coger con unas tenazas las enormes chapas de metal y trasladarlas de un sitio a otro. El sueldo, para aquel entonces, no era malo: creo que eran ocho cincuenta o algo así. No se portaron mal en la empresa, no.

La guerra fue también, precisamente, la trágica circunstan-

cia que separó a una familia unida.

—Cuando acabó, ponlo, si quieres, porque las verdades son las verdades, y porque nadie de mi familia cometió ninguna tropellía, a mi padre lo metieron en la cárcel, porque le había tocado estar del otro lado. Tres años estuvo allí. Yo, que era ya jugador, y tenía que viajar, pasaba en mis desplazamientos cerca de donde él estaba, pero no podía verle. Era imposible.

Gaínza abre los brazos lenta-

mente, en un gesto claro de comprensión:

—Aquello fue horrible, y nos tocó vivirlo.

Y luego, con un gesto más enérgico, con un tono más fuerte:

—Dios quiera que cosas como aquéllas no se repitan nunca.

LA PICARESCA

Pero no todo son recuerdos tristes.

—El caso es que aquella infancia nuestra tuvo también su

«LO MIO, DE CHAVAL, ERA LA TROMPA. HUBIERA SIDO CAMPEON DEL MUNDO.»



Sus primeros tiempos del Bilbao...



El día de su primera comunión, «con el traje que había estrenado antes mi hermano».

encanto. Por lo menos teníamos algo que, ahora, muchas veces, no tienen los niños: cierta libertad. Teníamos todos los espacios libres que queríamos, para jugar al fútbol, para correr a nuestras anchas. Eramos felices con algo que nos parecía poco, pero que no era poco, visto con imparcialidad.

Salta el tema del fútbol a la conversación, casi como un inciso:

—Aquellos espacios libres, aquellas «campas», fueron los lugares que hicieron en España

grandes jugadores. Porque el fútbol de los chavales lo que necesita es eso: sitio y oportunidad para que se practique, cosas que hoy no sobran. Es más, faltan casi siempre. Y es un mal tremendo para este deporte. De verdad, lo he pensado muchas veces, si no se toman medidas enérgicas, y si no se toman pronto, el fútbol en España acabará por morirse. Porque faltará lo principal: los jugadores. Ahora todos los chavales que quieren, más o menos, pueden tener unas botas.

Pero ¿para qué? ¿Van a usarlas en el pasillo de su casa? Nosotros no teníamos botas, pero teníamos prados. Si, como no se arregle esto, sea creando escuelas, haciendo más campos, o como se quiera, el fútbol en España se va a morir.

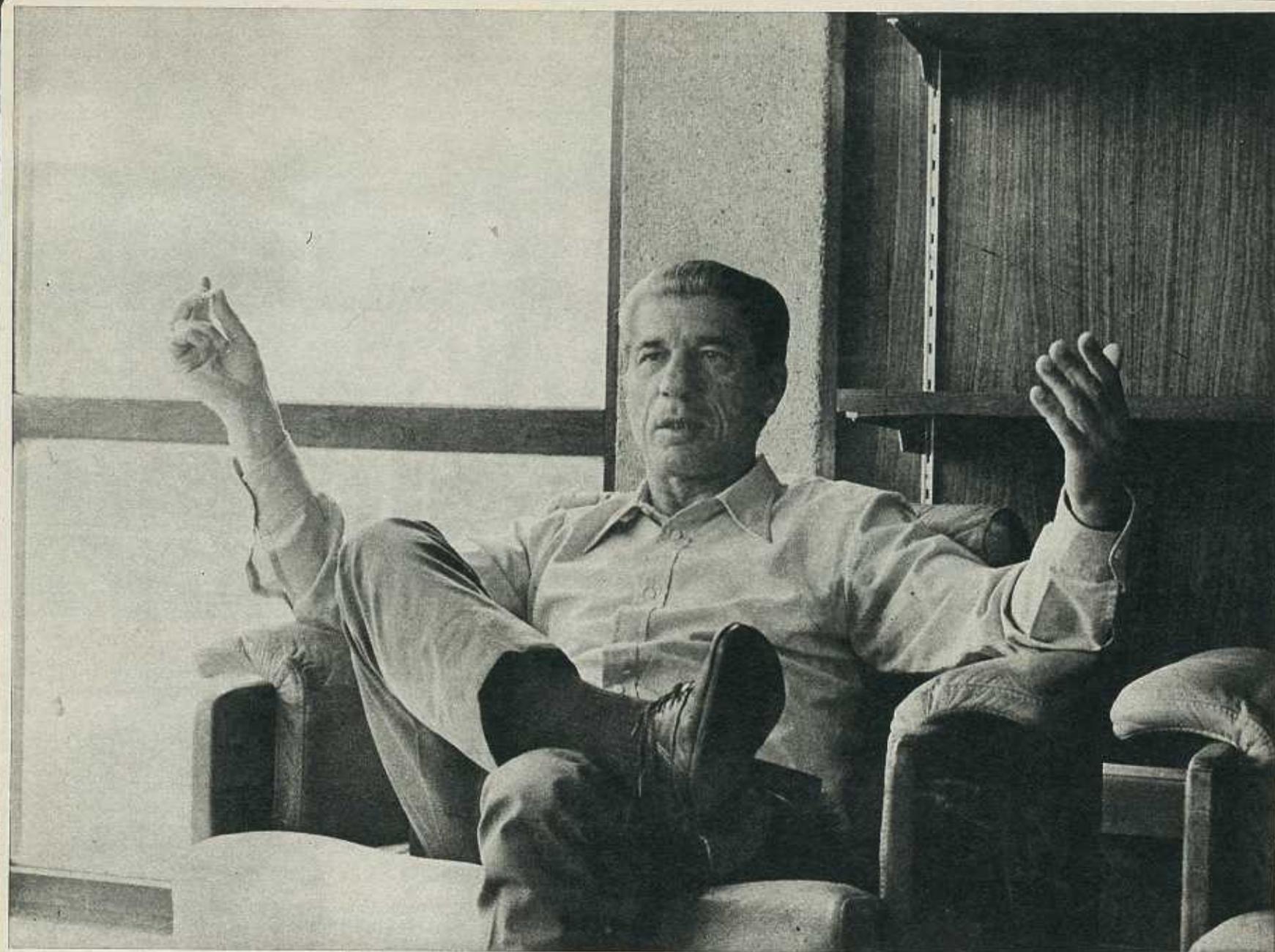
Estamos hablando en las instalaciones que el Bilbao tiene en Lezama. Donde la contaminación de las grandes chimeneas ya no se nota, porque ha quedado detenida algunos kilómetros atrás. Es día de vacaciones. «Piru» Gaínza es uno de

los pocos que ese día va a trabajar allí.

—Cosas como ésta hacen falta. Pero, claro, son insuficientes. Hay campos de hierba, sí, pero, ¿cómo van a poder entrar en ellos grupos de chavales, para poner las chaquetas de porterías, a cualquier hora? Entonces..., entonces jugábamos casi hasta en la sacristía.

Y es que Agustín Gaínza fue, durante cinco años, monaguillo.

—Es que el coadjutor de la iglesia de mi pueblo, don Mariano Ereño, era tío mío.



«Me preocupan los problemas humanos, las injusticias...»

«ALGUNAS PERRAS GANE A CARA O CRUZ POR MI HABILIDAD PARA TIRAR LA MONEDA»

No es que el de monaguillo fuera un «oficio» bien retribuido, pero algunas perras caían de cuando en cuando.

—Pero la mejor «paga» de aquellos tiempos eran los recortes de las hostias sin consagrar. Yo los llevaba a la escuela en una bolsa. Muchas veces, en clase, los repartía entre mis amigos. Aquellos recortes, en nuestro tiempo, a nuestra edad, eran una auténtica fortuna. ¡Vamos!, que hacían que los otros chicos te admirasen.

Juegos, también, de azar. Cromos o céntimos, que otra cosa no había.

—Yo creo que me hice un auténtico especialista del juego de cara o cruz. Fue una especialidad que me valió, incluso, en la «mili». Más de una vez gané algunas perlas gordas con el sistema. No sé cómo lo con-

seguí, pero aprendí a tirar la moneda al aire con una habilidad tal que, aunque caía dando vueltas, caía siempre del lado que yo quería.

No era aquella la única especialidad de Agustín.

—Lo mío, lo realmente mío, era la trompa. Creo que hubiera podido llegar a ser campeón del mundo.

La trompa, o el trompo, o la peonza, que llaman por Castilla. Deporte de habilidad y de fuerza, porque sabido es que la mejor jugada era cargarse, con el «rejo» de la trompa propia, la trompa del contrario.

DOS TORTAS POR UN ROSARIO...

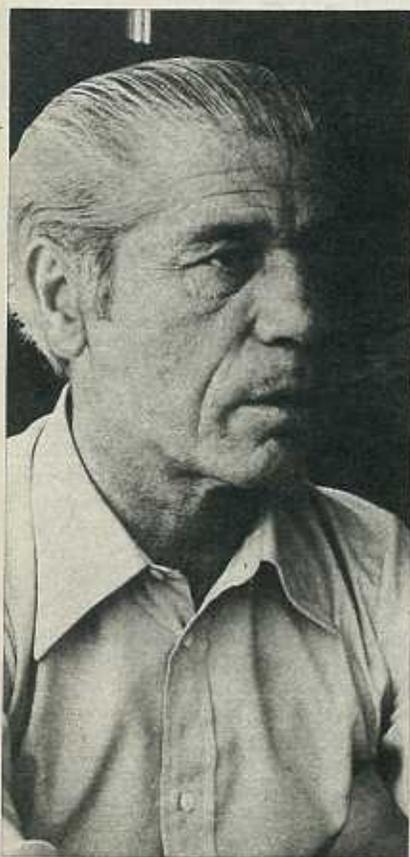
Agustín, de cuando en cuando, se ofrecía voluntario para

llevar al padre la comida a la fábrica:

—Me gustaba ver a los hombres trabajar. Además, siempre caía algo, aunque fuera una caña. Mi padre, que, afortunadamente, vive todavía, o los compañeros, siempre tenían algún detalle. Mi padre, que me pegó, yo creo, una sola vez.

Fue, me cuenta Piru, una tarde en que el grupo de los chicos de la escuela decidieron no ir al rosario, porque se había preparado una expedición para ir «a nidos».

—Los bancos de la iglesia estaban vacíos de chavales. Creo que acabamos todos con las orejas bien coloradas. A mí, en casa, me pusieron todos la mano encima, hasta mi padre, ya digo, que creo que nunca me pegó después, no lo había hecho antes. Fueron mis primeras tortas asunto de religión...



Agustín Gainza, hoy.

Durante su enfermedad perdió cuatro kilos de peso

Santillana:

«VOLVERE A SER EL MISMO DE ANTES, PERO CON MAS EXPERIENCIA»

- «ACTUALMENTE PADECEMOS UN DEFECTO: NOS OLVIDAMOS DEL MARCAJE»
- «EL REAL MADRID NO TIENE OTRO REMEDIO QUE PELEAR POR EL TITULO»



Cabezazo al canto. Será gol de Santillana.

SUS veintidós años están frescos. Tan frescos como una lechuga. Le salpican las gotas de sudor por la cara. Pero sigue corriendo sobre el césped. Su rostro, sin embargo, está blanco. Bastante pálido y triste.

—¿Otra vez, Santillana?

—Otra vez. Con ganas de volver.

Carlos Alonso González «Santillana» aún muestra en su cara pequeños destellos de su enfermedad.

—Está blanco, como el uniforme madridista.

—Es que estuve enfermo.

—¿Qué fue lo que tuvo?

—Cogí frío en el vientre. Una pequeña infección intestinal, que me obligó a guardar cama.

—¿Está dado de alta?

—Dado de alta estoy, pero aún me encuentro débil y bajo de peso.

—¿Cuántos kilos perdió?

—Cuatro en total. Y en una semana los recuperaré.

Largas melenas y ojos semicerrados por el esfuerzo realizado en el terreno de la Ciudad Deportiva y el viento matinal. Una persona del cuerpo técnico le dice que se marche a las duchas, que no se enfrie.

La entrevista continuó en el umbral de la puerta de los vestuarios.

—¿Le molesta estar fuera del equipo por enfermedad?

—A cualquier jugador le molesta estar al margen del equipo. Yo no soy la excepción. Me hubiera gustado ju-

gar el primer encuentro de Liga. Pero, no pudo ser.

—¿Volverán los goles de Santillana?

—Eso espero. Y lo he demostrado en la Copa del Generalísimo. Yo creo que esta Liga será totalmente diferente a la anterior.

—¿Por los refuerzos?

—Por muchas cosas. Aparte de los refuerzos, que siempre son importantes dentro de una plantilla de un equipo.

—¿No cree que al haber más jugadores en la plantilla existe más rivalidad, más lucha por el puesto?

—En el Real Madrid actual no hay puestos fijos. Nadie está seguro de jugar todos los domingos.

Sus palabras son sinceras. Surgen

instantáneamente. Sin necesidad de meditar mucho. Santillana, que bien podría ser el sucesor de Kocsis «cabeza de oro», tiene esperanzas de poder recuperar su sitio. Su confianza, a veces, asombra.

—¿Cómo ha visto a su equipo?

—En Valencia no lo he visto jugar, pero por los encuentros de pretemporada, sí podría dar una opinión.

—¿Muchos errores?

—Aparte de los lógicos de principio de temporada, he notado que la defensa y la media actúan muy alegremente.

—¿A qué le llama usted alegremente?

—Que se olvidan del marcaje, y esto es primordial.

Nadie olvida los goles de Santillana cuando llegó al Real Madrid. Los más espectaculares fueron los de cabeza. Por los saltos y el testarazo certero. El ariete madridista tiene una manera peculiar de saltar. Lo hace con los brazos abiertos y la mirada puesta en la red.

—¿Mejorará ese defecto?

—Creo que sí. Sin embargo, el que lo tiene que decir es el técnico.

—¿Lo ve campeón al Real Madrid?

—En los inicios de la temporada no se puede decir nada. Es más, sería contraproducente. Pero si hiciéramos un análisis de los jugadores de la plantilla y la calidad de los mismos, puede aspirar al título de Liga. No tiene otro remedio.

—¿Por qué sería contraproducente?

—Porque influyen muchos factores. Las lesiones, el rendimiento, la suerte, las circunstancias... Además, el fútbol es un juego.

—¿Se ha recuperado bien, moralmente, Santillana?

—Totalmente. Y en la Copa del Generalísimo lo demostré con creces. Soy el mismo de antes pero con mayor experiencia.

La puerta de los vestuarios se cerrará al mismo tiempo del «adiós».



Grita la diana con todas sus ganas.



Entre la multitud. El Real Madrid se ha consagrado campeón.

Enrique PIERI



UNA SERIE DE MANUEL SARMIENTO BIRBA

LOS SEMIDIOS DEL FÚTBOL ESPAÑOL



JUAN ALONSO «REGULARIDAD»

EN el año 1927, Guipúzcoa mantenía una rivalidad futbolística fundada en la fuerza y presencia de dos equipos que presentan, a lo largo de su historial, unas ejecutorias limpias, extraordinarias, llenas de hechos singulares, de colorido, movilizadoras de masas y formadoras de grupos de aficionados fieles y constantes. Real Sociedad y Real Unión de Irún eran dos potencias en el fútbol nacional. De forma especial, el Real Unión, con laureles de campeón español y verdadero «coco» en el fútbol de aquel entonces.

En ese año de 1927, en diciembre, nace en Fuenterrabía, Juan Alonso Adelarpe. En una infancia llena de dificultades, con la ilusión de llegar a futbolista y con la mirada y los deseos puestos en aquellas figuras que entonces eran casi héroes: en Irún, los hermanos Regueiro, Gamborena, etc.

Juan Alonso tuvo una virtud grande en su faceta de deportista, y fue ella la constancia. Por otro lado, fue un hombre incapaz de dejarse vencer por el desaliento; ya consagrado como portero del Real Madrid, vio como año tras año llegaba al club de Chamartín un portero que iba a reemplazarle. Alonso iniciaba la temporada como suplente y a los pocos encuentros recuperaba la titularidad. Juan tenía una moral futbolística sensacional. Fue quizá una de sus mejores cualidades. Aparte su gran afición, su ilusión por llegar cada vez más lejos, y como es lógico, sus innatas condiciones para el puesto de guardameta.

Así, de portero, se inició en el Kenipe-Chiqui y se forjó el gran guardameta que saldría un día de Fuenterrabía camino de tierras riojanas para enrolarse en el Logroñés, donde se formaría y crecería un portero que estaba llamado a capitanear al Real Madrid y a defender los colores de la selección absoluta de España.

Un día, como consecuencia del servicio militar, se fue a El Ferrol y allí, en el Rácing —de tanta solera y tanta cantera para el fútbol gallego—, se acabó de convertir en un portero excepcional. Allí tenía el estímulo de su hermano mayor, Gabriel Alonso, todo un portento de facultades físicas, que luego demostraría en el Celta de Vigo y en la selección nacional española.

En el Rácing de El Ferrol, Juan Alonso se encontró con Juanito González. Los dos eran unos porteros sensacionales. Tanto fue así que durante una larga temporada,

ambos alternaban en la defensa del marco ferrolano, por aquellas fechas, militante en Segunda División. Ninguno de los dos era titular y, sin embargo, destacaron al unísono. Y dieron el salto preciso y deseado. Juanito González se fue al Santander y más tarde al Real Madrid. Juanito Alonso estuvo a punto de fichar por el Celta, pero acabó enrolándose en el Real Madrid, donde volvería a encontrarse con Juanito González. Lo curioso es que en el Madrid ya no habría rivalidad deportiva por el puesto que había existido en el Rácing ferrolano. En el Madrid, Juan Alonso fue titular indiscutible en esa época.

Campeón de Europa en tres ocasiones con el Real Madrid, en la final de Bruselas, al vencer al Milán por tres goles a dos, Juan Alonso recogió, como capitán madridista, la preciada Copa de la UEFA.

Después de jugar varios encuentros como portero del seleccionado español en la categoría B, Juanito fue llamado a la selección absoluta. La barrera que para él suponían los Ramalést y los Carmelo estaba superada. Cancerbero del equipo na-

cional absoluto era el máximo galardón a que podía aspirar. Y con la consecución de dicho entorchado se cumplían sus maravillosos sueños juveniles.

Juanito Alonso tenía una excepcional agilidad, era valiente hasta la temeridad, no hacía una jugada que supusiese falta de sobriedad. Un día, Alfredo di Stéfano definió acertadamente a Juanito Alonso. Dijo de él:

—Juan Alonso no es un portero cualquiera. Es la sobriedad personificada. Jamás hace un esfuerzo innecesario. Juan Alonso es un portero excepcional, ya que sólo le meten los goles imparables. Y un defensa, medio o delantero ya puede vivir tranquilo sabiendo que tiene detrás un hombre que es casi imposible que encaje el gol «tonto».

Las palabras de Di Stéfano —el mejor futbolista que ha dado la historia del balompié— son definitivas. Así era Juan Alonso. Así de excelente guardameta.

Juan Alonso, después de rendir inestimables servicios en el Real Madrid, tuvo una indisposición pulmonar que le apartó

unos meses del fútbol. Recuperado totalmente, con la ilusión puesta en recuperar el tiempo perdido, tuvo la desgracia, en su reaparición, de volver a ser blanco de la desgracia. Fue en un Madrid-Atlético en Chamartín. Sufrió un golpe en un encontronazo y su hombro salió muy mal parado. Una lesión que le retiró casi definitivamente del fútbol, porque aun cuando intentó rehacerse, aquello fue minando sus condiciones de gran guardameta. Una verdadera pena, porque Alonso ya había vuelto a ser el portero de siempre, el mejor, el más seguro, el menos teatral, el más sobrio. El portero que paraba los goles parables —como debe ser— y sólo encajaba los verdaderamente imparables.

Juan Alonso Adelarpe sigue viviendo en Madrid y se dedica a los negocios del gremio de hostelería. Sigue siendo recordado con cariño por los aficionados y está en la mente de todos los que le vieron jugar en las filas del Real Madrid con una regularidad asombrosa. De ahí que este semidiós del fútbol español pueda ser conocido como Juan Alonso «Regularidad».



ASI ERA

● Juan Alonso fue un portero de unas condiciones extraordinarias. La sobriedad fue la más cualificada. Pero, sobre todo, era ágil, valiente, con perfecta colocación, con garra y con nervio. Muy sereno, incluso en los momentos más decisivos. Juan Alonso fue un portero sin concesiones a la galería y tuvo momentos geniales en la defensa del marco del Madrid.

En el grabado, se arroja a los pies del Atlético Pérez Payá, al tiempo que Luciano —un francés que jugaba en aquella época en el Madrid— le protege. La escena se desarrolla en un partido efectuado en el estadio Metropolitano, lleno a rebosar, en mayo de 1951.



«AL FUTBOL ESPAÑOL LE SOBРАН TECNICOS; AQUI TODOS SOMOS TECNICOS, DESDE QUE NACEMOS HASTA QUE NOS MORIMOS» «JUGADORES BUENOS HUBO MUCHOS, PERO COMO DI STEFANO, NINGUNO»

EN el barrio de Salamanca se le puede ver en las horas del día. Mañana y tarde. En las cafeterías que posee, en plan de copropietario, en las calles de Narváez y General Pardiñas, Juanito Alonso siempre está atento para charlar con el periodista. Sigue siendo un viejo ídolo para los que fueron sus seguidores en sus horas felices en el Real Madrid y sigue siendo también una «vieja gloria»

para las nuevas generaciones de aficionados. Juanito Alonso aún conserva la rancia solera de los que fueron verdaderos maestros en el deporte del balón.

—¿Cuál ha sido el mejor jugador que ha visto en su vida?

—He visto tantos que es difícil catalogar cuál de ellos es el mejor. Los verdaderos superclases que todos conocemos, como han sido en los te-

renos de juego: Kubala, Luis Suárez, Kopa, Gento, Pelé, etcétera, tenían cada uno de ellos un estilo propio e inconfundible. El que quiera imitarlos en su forma de juego está perdido de antemano. Fueron jugadores natos. Ahora bien, para mí, el mejor fue Alfredo di Stéfano.

—Si hoy tuviese veintidós años, ¿en qué puesto jugaría?

—En el que siempre tuve en el

equipo: guardameta. Le tengo demasiado cariño a las porterías y además soy hombre agradecido, puesto que bajo los palos pasé los mejores días de mi vida.

—¿Cuál es su mejor recuerdo deportivo?

—A la hora de hacer recuento de las satisfacciones en mi vida deportiva no sé por cuál inclinarme. ¡Fueron tantos y tan agradables! Las tres finales de la



Una de las mejores exhibiciones del equipo español en el campo internacional la realizó nuestro equipo A ante Irlanda del Norte, en Chamartín. Venció España por 6-2. De pie, de izquierda a derecha: Alonso, J. C. Quincoces, Santamaría, Lesmes II, Santisteban, Zárraga; agachados: Tejada, Kubala, Di Stéfano, Luis Suárez y Gento.



Viejos tiempos en el Deportivo La Coruña. Alonso es el primero, por la derecha, de los arrodillados. A su lado está Chipia, un veterano en aquellos tiempos. De pie, el segundo por la izquierda, Pablo Olmedo, que luego sería compañero en el Madrid.



Un cuadro del Madrid en los primeros días de Alonso en el club. De pie, de izquierda a derecha: Alonso, Azcárate, Pont, Navarro, Muñoz, Narro y Adauto; agachados: Rafa, Olmedo, Pahiño, Molowny y Cabrera.



Primer partido del Madrid en la Copa de Europa. Fue en Ginebra, ante el Servette, en 1955. Los madridistas ganaron por dos a cero. De pie, de izquierda a derecha: Alonso, Navarro, Oliva, Lesmes II, Muñoz y Zárraga; agachados: Molowny, Pérez Payá, Di Stéfano, Rial y Gento.



Línea de cobertura madridista en los felices años de la primera Copa de Europa, 1955-56. Alonso, Atienza II, Marquitos, Lesmes II, Muñoz y Zárraga.



Con su hermano Gabriel, trece veces internacional español y estrella en el Celta de Vigo. Luego coincidirían en el Real Madrid.

Copa de Europa, el haber fichado por el Real Madrid, la internacionalidad, el partido de homenaje en el Bernabéu, en que la afición madridista demostró su simpatía hacia mi persona. Escoja usted mismo el que más le agrade, puesto que uno no puede definirse por uno sólo.

—¿Y cuál es el peor?

—En la parte negativa de los recuerdos me sigue escociendo el último que tuve. Fue en un Real Madrid-Atlético de Madrid, en que sufrí una lesión con un jugador rojiblanco. Más que el dolor físico y las consecuencias que me acarreó la lesión, todavía siento la amargura que me produjo. El jugador del equipo contrario sigue jugando, jamás se preocupó de mi estado y aquella lesión fue decisiva para mí, puesto que fue la que me retiró del fútbol activo. Ese jugador del Atlético se llama Adelardo.

—¿A qué jugador en su puesto admiró más?

—A todos los que defienden el marco, ya que es un puesto muy difícil y en el que manda la responsabilidad. En cualquier partido que presencie, los porteros tienen mis mayores respetos.

—Juzgue al fútbol español de hoy.

—Creo que está en alza. Ni tan malo como dicen los agoreros ni tan bueno como piensan los optimistas. Lo que pasa es que en todo el mundo ha subido el nivel de calidad futbolística.

—¿Qué le falta?

—Responsabilidad en muchos juga-



Un equipo de la Comandancia de Marina, de El Ferrol, cuando en el mismo actuaba Juan Alonso. A la derecha de Alonso aparece Muñuaga. Fueron campeones de la Marina.



Debut de Alonso en el cuadro nacional. Fue ante Francia B en 1955. Ganó España por 3-1. De pie, de izquierda a derecha: Alonso, Argilés, Marquitos, Canito, Gámez, Segarra, Pazos (portero suplente); agachados: Miguel, Domingo, Mauro, Agustín y Collar.



La última Copa de Europa ganada por Juan Alonso. Fue en Bruselas, en 1958, ante el Milán (3-2). Juan Alonso, capitán del equipo, es el primero por la izquierda. A continuación, Zárraga, Santamaría, Atienza II, Rial, Santisteban, Joselito, Gento, Kopa, Lesmes II y Di Sterano.

SU FICHA DEPORTIVA

● Juan Alonso Adelarpe nació en Fuenterrabía (Guipúzcoa), el 13 de diciembre de 1928.

Comenzó a jugar en el Kerizpe-Chiki y en la temporada 1946-47 pasó al C. D. Logroñés, al año siguiente (1948) defendió la meta del Racing de El Ferrol. En 1949 fichó por el Real Madrid C. F., permaneciendo en las filas madridistas hasta 1962, año de su retirada del fútbol activo.

Conquistó tres títulos de campeón de Europa de clubs campeones de Liga, en 1956, 1957 y 1958.

Cuatro veces campeón nacional de Liga: 1953-54, 1954-55, 1956-57 y 1957-58. Fue internacional defendiendo la meta del primer equipo nacional en dos ocasiones. A saber:

En Madrid: España, 6; Irlanda del Norte, 2 (15-10-1958).

En Roma: Italia, 1; España, 1 (28-2-1959).

Con la selección nacional B disputó tres encuentros. Fueron éstos:

En Madrid: España B, 3; Francia B, 1 (10-11-1955).

En Madrid: España B, 5; Egipto A, 1 (27-11-1955).

En Barcelona: España B, 2; Alemania B, 5 (31-5-1956).



«MI PEOR RECUERDO ES LA LESION QUE OBLIGO A RETIRARME. FUE EN UN MADRID-ATLETICO»



El Real Madrid, ganador de la primera Copa de Europa (París, 1956). De pie: Alonso, Atienza II, Marañón, Lesmes II, Muñoz y Zarraga; agachados: Joseito, Marsal, Di Stéfano, Rial y Gento.

dores. Amor al deporte, sacrificio y afán de lucha. Hay mucho futbolista conformista ahora.

—¿Y qué le sobra?

—Técnicos, en España —dice tajante Juanito Alonso— todos somos técnicos, desde que nacemos hasta que morimos.

—¿Qué sintió cuando fue internacional por vez primera?

—Una inmensa alegría, pues el defender los colores de España es un honor para el que tenga la oportunidad de hacerlo.

—¿Se retiró del fútbol activo en el

momento justo en que debía de hacerlo?

—Pude haber continuado dos años más de haber estado físicamente bien, pero la lesión de la que antes le hablé me lo impidió. No obstante, estimo que me retiré en el momento justo. Me

fui del Bernabéu en medio de una gran ovación. ¡Qué más se puede pedir!

—¿Qué hace en la actualidad?

—Soy copropietario de dos cafeterías.

Juan Alonso, industrial, un «semi-dió» del fútbol español.

«ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL»



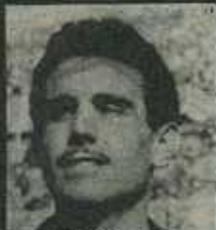
EIZAGUIRRE



GABRIEL ALONSO



SANTAMARIA



LESMES II



GONZALVO III



PUCHADES



BASORA



KUBALA



DI STEFANO



LUIS SUAREZ



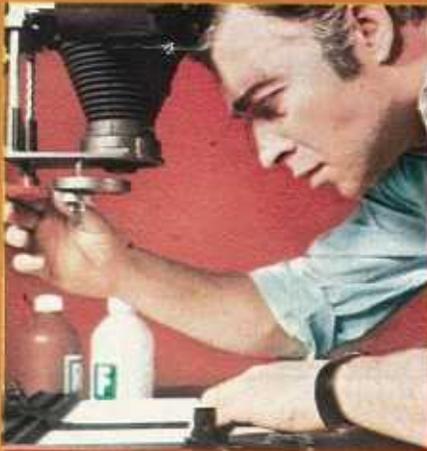
GENTO



• No es fácil hacer una selección nacional. Primero, porque hay jugadores para todos los gustos. Por otro lado, hubo muchos y buenos jugadores en mi época de jugador. De todas formas, esta que esbozo creo que es la mejor para mí, teniendo en cuenta que jugué muchos partidos con ellos y en contra de ellos.

UNA AFICION QUE... (pocos lo saben)

... PUEDE CONVERTIR EN PROFESION



El curso REPRO de Fotografía le ofrece GRATIS

UN LABORATORIO PROFESIONAL

Desde el principio del Curso usted practica lo que aprende. Y lo que es más: puede empezar a trabajar para los demás. ¡El Curso puede no costarle nada! Infórmese sin ningún compromiso. Recorte y envíe en seguida ese cupón.

OTROS CURSOS AFHA:

DIBUJO Y PINTURA • DELINEANTE • ELECTRONICA, RADIO, TV • ELECTRICIDAD • INGLES • FRANCES • CULTURA GENERAL • GRADUADO ESCOLAR • CONTABILIDAD • AUXILIAR ADMINISTRATIVO • SECRETARIADO • MARKETING • TECNICO EN VENTAS • PUBLICIDAD • ORGANIZACION EMPRESARIAL • METODOS Y TIEMPOS • DECORACION DEL HOGAR • CORTE Y CONFECCION.

AFHA

le ofrece el famoso CURSO REPRO DE FOTOGRAFIA

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

que le abrirá las puertas de la profesión más rentable del momento.

AHORA en su propia casa, puede emprender la más fascinante aventura:

LA FOTOGRAFIA PROFESIONAL

Usted puede ser fotógrafo. ¿Cuánto material consume en un año? ¿Cuánto gasta en fotos en color?

Usted fotografía mucho. Tiene práctica. **Usted emplea una buena cámara.** Tiene técnica. **Usted tiene buen gusto.** Posee sentido artístico.

¿Qué le falta para ser profesional? Poco: perfeccionar sus cualidades naturales para que sus fotografías sean como las de los concursos o las revistas. Mucho: el arte fotográfico es inagotable.

Con frecuencia el efecto deseado, el toque final, se produce en el laboratorio. Aprenda este poco y este mucho en menos de seis meses. Es factible con voluntad y afición. El Curso REPRO -sistema APRENDER HACIENDO- constituye un avance excepcional en la enseñanza. Sus soberbios textos, con miles de ilustraciones en negro y color realizadas por los mejores fotógrafos, le mostrarán las posibilidades del profesional: arte, publicidad, reportaje, trucos de laboratorio... y especialidades y técnicas que desconoce el aficionado. Y cuando haya terminado sus estudios poseerá una moderna y lujosa enciclopedia fotográfica.

Con el laboratorio completo (¡gratis!) realizará fotos que enviará a su profesor, que le asesorará hasta la consecución del DIPLOMA.

APROVECHE ESTE MOMENTO DECISIVO ¡FOTOGRAFIE!... con una finalidad: GANARSE UN DIPLOMA PROFESIONAL

GRATIS y sin compromiso por mi parte, deseo recibir información más detallada del curso REPRO de Fotografía

Si prefiere información sobre otro método indíquelo aquí

Nombre _____

Domicilio _____

Población _____

Provincia _____

D. P. _____

AS-LOR/01

ENVIE ESTE CUPON A AFHA/MAESTRO NICOLAU, 9-11, BARCELONA (6)



«EL PRINCIPAL OBJETIVO DEL HERCULES ES CONSERVAR LA CATEGORIA»

ARSENIO: «ACUSAREMOS EL SALTO»

● **«TODOS LOS EQUIPOS QUE ASCIENDEN TIENEN ESTE PROBLEMA»**

Sobre los fichajes:

● **«HEMOS INTENTADO FORMAR UN BUEN EQUIPO; AHORA LO QUE HACE FALTA SABER ES SI ACERTAMOS EN LOS FICHAJES»**

● **«¿SANTORO Y GIULIANO LOS MEJORES? YO CONFIO EN TODOS»**

Por **ELOY S. CASTAÑARES**

DE la mano de Arsenio Iglesias Pardo «Arsenio», el Hércules de Alicante realizó la pasada temporada una gran campaña que culminó con el ascenso a la división de honor. Con la vuelta del cuadro alicantino a la categoría donde ya estuvo en otras ocasiones, el Hércules, también bajo la dirección de Arsenio, ha debutado en la Liga. En esta Liga en la que han continuado llegando extranjeros y oriundos por doquier. Y como dicen que más vale prevenir que curar, el cuadro alicantino se ha reforzado al máximo. Ha sido, creo, el club de Primera que más caras nuevas ha introducido en su plantilla. Doce jugadores, si no me equivoco, han causado alta en el club. Han sido, entre otros, los Santoro, Giuliano, Arieta, Quique, Illán, Pepín, Carbonell, etc.

—¿No es un problema, Arsenio, realizar tantos fichajes? ¿No equivale a formar un conjunto, un bloque, prácticamente nuevo y totalmente distinto al anterior?

—No, porque, efectivamente, hemos realizado fichajes, pero también continúa en la plantilla mucha gente de la temporada anterior.

Arsenio —lo recordán sin duda— perteneció por espacio de varios años al Coruña. Hizo el milagro, según muchos, de mantener al Coruña en Primera con plantillas flojas y totalmente exentas de figuras.

—¿Qué espera Arsenio de la temporada?

—Nuestro único objetivo es el de mantenernos.

—Se dice que los equipos que estrenan categoría suelen acusar profundamente el salto, ¿comparte esta teoría?

—Totalmente. Todos los equipos que ascienden lo acusan. Nosotros trataremos de acusarlo lo menos posible.

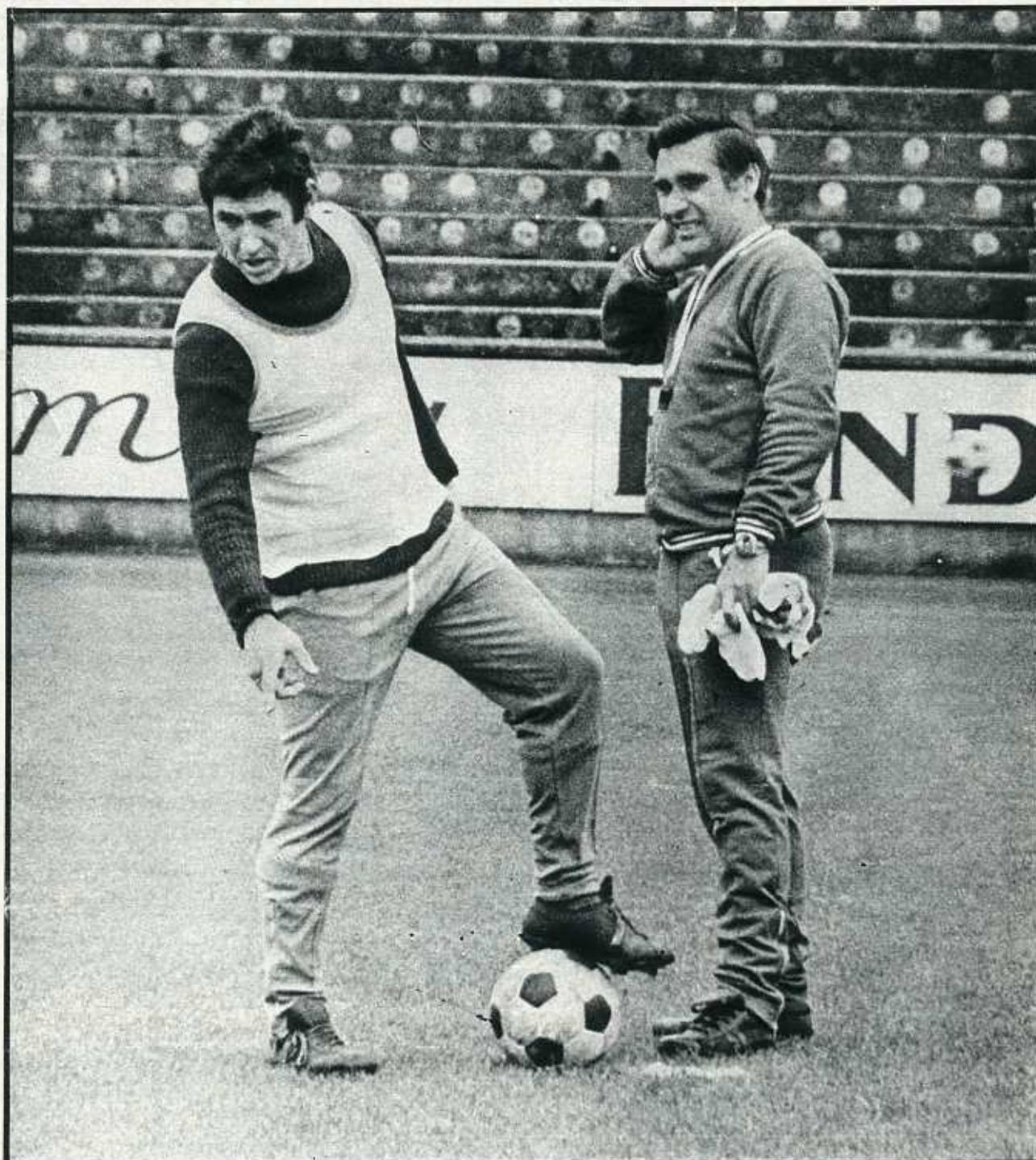
Arsenio es un hombre simpático y abierto. No pone «peros» al diálogo, respondiendo a todas las preguntas.

«UNA TEMPORADA DIFÍCIL»

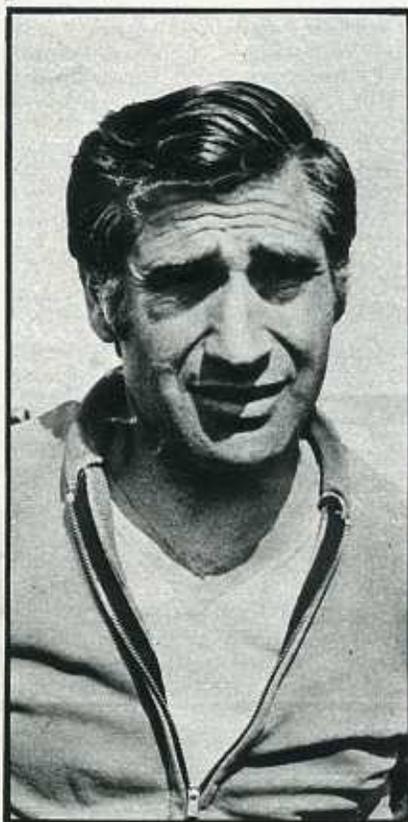
—¿Cómo ve la temporada para el Hércules?

—Ni que decir tiene que difícil. Todos los equipos se han reforzado al máximo.

—Al final de la misma, ¿continuará el Hércules en Primera?



En chandal y con el silbato al cuello. Este es Arsenio en pleno trabajo.



—Ese es nuestro objetivo y con esa idea afrontamos la campaña. Luchando al máximo y con un poco de suerte esperamos ver cumplido el objetivo.

—¿Influye mucho la suerte?

—Por supuesto. La suerte, a veces, es decisiva.

—¿No entra en sus cálculos, teniendo en cuenta la categoría de muchos de sus fichajes, alcanzar un puesto importante al final de la temporada?

—Qué duda cabe —asegura— que nos hemos reforzado pensando en formar el mejor equipo posible para aspirar al máximo.

Hace un pequeño silencio y remacha:

—Ahora lo que hace falta saber es si hemos acertado o no en los fichajes.

—¿Y qué cree?

—Tengo que confiar en todos mis jugadores.

—Los comienzos no han sido muy brillantes. El punto perdido ante el Murcia en casa...

—Efectivamente, no se jugó bien ese día, pero el equipo tiene que ir a más. Nos falta rodaje.

Calla unos segundos y confiesa seguidamente:

—De todas formas el pasado año los comienzos tampoco fueron buenos y ya ve,

Efectivamente. Los inicios de la temporada pasada no fueron nada brillantes para el Hércules y al final de la misma logró el ascenso.

—Sigamos con el tema de los refuerzos. ¿Han sido Santoro y Giuliano los mejores fichajes?

—Todos son buenos. Al menos, por eso se les ha fichado.

Dejamos el tema de los fichajes para volver con la Liga. Con esta Liga que apenas comenzaba ha deparado ya las primeras sorpresas y los primeros disgustos. Que se lo pregunten si no a los hinchas del Athletic de Bilbao.

—En Chamartín estuvieron a punto de obtener un punto y en la segunda mitad su equipo gustó. ¿Quiere esto decir, teniendo en cuenta el tropezón de casa ante el Murcia, que su equipo obtendrá puntos fuera que luego perderá en su propio feudo?

—Eso no quiere decir nada. Partidos difíciles tendremos fuera y también en casa. Ahora, como le decía, estamos comenzando y el equipo no ha dado de sí lo que puede.

Cierto. La temporada acaba de comenzar y de aquí al mes de junio habrá sorpresas, alegrías y disgustos. Mucha suerte y gracias.

UN CANCERBERO DE POSTIN BAJO LOS PALOS DEL HERCULES



SANTORO:

«HE VENIDO A ESPAÑA PARA TRIUNFAR»

● **«TENGO TREINTA Y DOS AÑOS PERO ESTOY EN PERFECTAS CONDICIONES»**

● **«CONTINUO SIENDO EL MISMO DE SIEMPRE Y AUN ME QUEDAN VARIOS AÑOS DE FUTBOL»**

● **«TENEMOS UN MAGNIFICO PLANTEL Y ESTOY SEGURO QUE LOGRAREMOS LA PERMANENCIA, QUE ES NUESTRO OBJETIVO»**

EL Hércules es uno de los equipos que más se ha reforzado de cara a esta temporada 74-75 de su reingreso en la División de los ases. Varios y destacados han sido los nuevos valores incorporados al cuadro de la ciudad alicantina, pero entre ellos es necesario destacar a Miguel Ángel Santoro. Bajo los palos del Independiente el hoy cancerbero herculano alcanzó los más diversos y variados galardones. Fue, por ejemplo, campeón de la Copa de América, campeón Intercontinental y campeón argentino en varias ocasiones. Hace unos meses, en el Nou Camp, fue el portero de la selección americana que se enfrentó a la europea.

—¿Cómo fue venir a España?
—Desde hace tiempo tenía grandes deseos de jugar aquí, pero el tiempo había ido pasando sin que viese realizado mi sueño. Ahora, cuando llegó la oferta del Hércules, no lo dudé un instante y me vine para España.

—¿No es un poco extraño que el Independiente haya dejado escapar a un jugador de su categoría?
—No lo sé. Quizá. Creo que el Independiente pensó que la oferta era interesante para ellos y por eso me dejaron venir.

UN VETERANO DE TREINTA Y DOS AÑOS

Miguel Ángel Santoro es hijo de españoles. Su madre, concretamente; nació en España y su esposa también. Por lo que se refiere a su carrera deportiva, ésta siempre transcurrió en el Independiente.

—Allí comencé a jugar de niño para poco a poco ir escalando todas las categorías hasta llegar al primer equipo.

—¿Cuántos años tiene?
—Treinta y dos.

—¿Pocos o muchos para un guardameta?
—Eso se verá con el tiempo. Yo me encuentro en perfectas condiciones y creo que aún me quedan bastantes años en activo.

—¿Continúa Santoro siendo el mismo?
—Totalmente. Con más experiencia, sí cabe, y la experiencia en fútbol, como en todo, es sumamente importante.

—¿Triunfará en el Hércules?
—Para eso he venido.

Miguel Ángel Santoro se muestra encantado en el Hércules y en España. Hablamos seguidamente del fútbol español.

—¿Qué le ha parecido?

—Es más rápido que el argentino. Allí se juega más reposado. De distinta forma. Aquí hay más velocidad. El balón está tan pronto en una puerta como en la otra.

—¿Y los entrenamientos, los ha acusado?
—También aquí son diferentes. Más fuertes.

—Y su equipo, ¿qué le parece?
—Es un magnífico plantel de jugadores.

—¿No cree que con tantas incorporaciones el equipo tardará en entrar en juego?
—Es lógico. Necesitaremos un período de aclamamiento mayor que si todos nos conociésemos. Pero no será problema.

—¿Mantendrán la categoría?
—Ese es uno de los principales objetivos del equipo y estoy seguro que no tendremos dificultades insuperables.

El cancerbero argentino debutó en la Liga ante el Murcia, en el estadio Rico Pérez. Aquel día no saldría desde el primer momento. En Chamartín sí lo hizo y cuajó una buena actuación, pues si bien es cierto que en alguno de los goles madridistas tuvo algo de culpa, no es menos cierto que posteriormente salvó tantos cantados.

—¿Qué conclusión sacó del Real Madrid?
—Me gustó mucho en el primer tiempo. En la segunda mitad me defraudó un poco, pues esperaba más.

—¿Qué equipos españoles, de la División de Honor, conoce?
—Por referencias, a todos. Directamente, únicamente he visto al Athletic de Bilbao, Murcia y Real Madrid.

—¿Qué espera de ésta su primera temporada en el fútbol español?
—Lógicamente, lo mejor. Y lo mejor no es

otra cosa que mi equipo realice una gran temporada.

—¿Y Santoro?
—También. Ya le he dicho que he venido al Hércules para jugar y rendir. Espero no equivocarme.

Eso esperan también los hinchas alicantinos y, por supuesto, los técnicos y directivos que le trajeron. Su pasado, su carrera, hasta ahora, no puede ser más brillante.

—El día que actué por última vez con el Independiente los aficionados me dedicaron una gran ovación. Fue aquélla una despedida muy cariñosa.

La afición alicantina, qué duda cabe, sabrá premiar a Santoro con sus aplausos cada vez que realice una buena parada.

E. S. C.



Estampando su firma en la cartulina alicantina. Al fondo, el presidente, Rico Pérez.



Junto a Pavní, otra de las figuras del Independiente de Buenos Aires.

as
color

poster

171

HERCULES C. F.
(1974-75)

De pie,
de izquierda
a derecha:
José Antonio,
Santoro,
Rivera,
Andréu,
Baena
y Quique.
Agachados,
por el mismo
orden: Arieta,
Betzuen,
Illán, Carreño
y Pepín.

(Foto
Vega-Gálvez.)







**DEL MANZANARES
AL ESTADIO RICO PEREZ**

QUIQUE: «NO ESPERABA QUE EL ATLETICO ME TRASPASASE»

● «ACEPTE PORQUE, ANTE TODO, LO QUE QUERIA ERA JUGAR»

● «EL HERCULES TIENE PLANTILLA PARA REALIZAR UN EXCELENTE PAPEL»

● «NO DEFRAUDARE A QUIENES HAN DEPOSITADO SU CONFIANZA EN MI»

ENRIQUE Vicente Hernández «Quique» es un viejo conocido de todos los aficionados rojiblancos. No en vano ha pertenecido a la plantilla atlética por espacio de cinco temporadas. Quique llegó al Manzanares procedente del Valladolid —él es salmantino—, donde se había acreditado como un defensa de cierta

proyección, pero ya en el Atlético se encontró con una muralla llamada Calleja que le cerraba el paso. Cuando Isacio colgó las botas, se había ido Marcel Domingo y había llegado Max Merkel, el camino quedó despejado para el jugador y en una temporada, incluso, se alineó en veintitantos partidos.

El pasado mes de julio, el Atlético decidió traspasarlo al Hércules.

—¿Esperabas que el Atlético te traspasase?

—No. La verdad es que me llevé una sorpresa, pues estaba convencido de que continuaría.

—En un principio declaraste que no sabías nada y que continuarías en el



La foto ya es historia. Corresponde a cuando Quique defendía los colores rojiblancos.



En pleno entrenamiento.

Atlético, dado que tenías contrato en vigor, ¿no?

—Efectivamente. En principio me sentó mal, pues para nada se contó conmigo. Los jugadores ya sabes que somos los últimos en enterarnos. Después, acepté el traspaso, pues al fin y al cabo lo que me interesaba era jugar y el Hércules es un gran club.

—¿No sientes nostalgia de Madrid?

—Al principio, ya sabes, es inevitable. Pero en Alicante estoy muy contento, pues por todas partes recibo atenciones.

Quique es uno de los diversos y variados refuerzos del Hércules. Un jugador con experiencia y clase que pueda rendir extraordinarios servicios al once alicantino.

—¿Cómo ves la temporada para vosotros?

—Si te he de ser sincero, te diré que soy optimista. Hay gente muy buena, con experiencia de Primera. Sí, la verdad, estoy convencido de que vamos a realizar una buena temporada.

—Los comienzos no han sido buenos...

—No fue bueno, efectivamente, nuestro primer partido ante el Murcia en casa, aunque no merecimos perder un punto. No obstante, yo pienso que partidos como aquél es difícil que se repitan, pues, entre otras cosas, ese día andábamos un poco nerviosos y hay que tener en cuenta que el equipo no está rodado. Nos faltan partidos.

—¿No pasaréis apuros, entonces, para mantener la categoría?

—Pienso que a poco que la suerte nos acompañe, no.

—¿Y Quique qué espera de esta temporada 74-75?

—Jugar y rendir. No defraudar a quienes han depositado su confianza en mí.

—¿Físicamente como andas?

—Perfectamente. Ya sabes que me operaron de apendicitis, pero me encuentro totalmente recuperado.

—¿Titular?

—Ese en mi objetivo, claro, pero tendré que luchar con todas mis fuerzas, pues, como te decía anteriormente, la plantilla del Hércules está formada por excelentes jugadores.

En la segunda jornada de Liga, Quique volvió a Madrid, y en Chamartín, ante el Real, cuajó una buena actuación.

—¿Qué sentiste al jugar nuevamente ante la afición madrileña?

—Ante todo, una gran alegría. No puedo olvidar que he estado cinco años en Madrid y he dejado grandes amigos.

—¿Sigues la trayectoria de tus ex compañeros?

—Por supuesto. En el Atlético he dejado estupendos amigos. A todos les deseo lo mejor.

—¿Crees que el Atlético puede realizar una buena campaña?

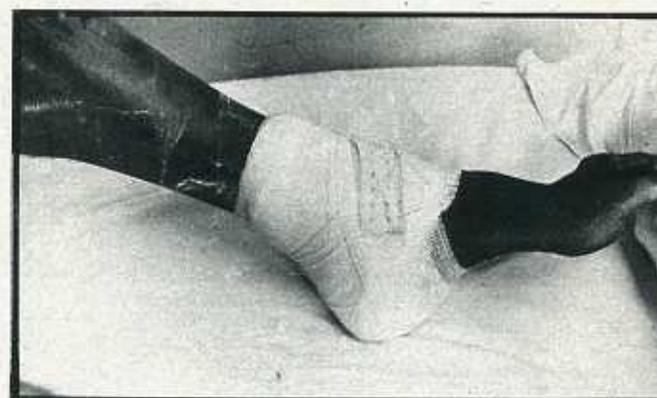
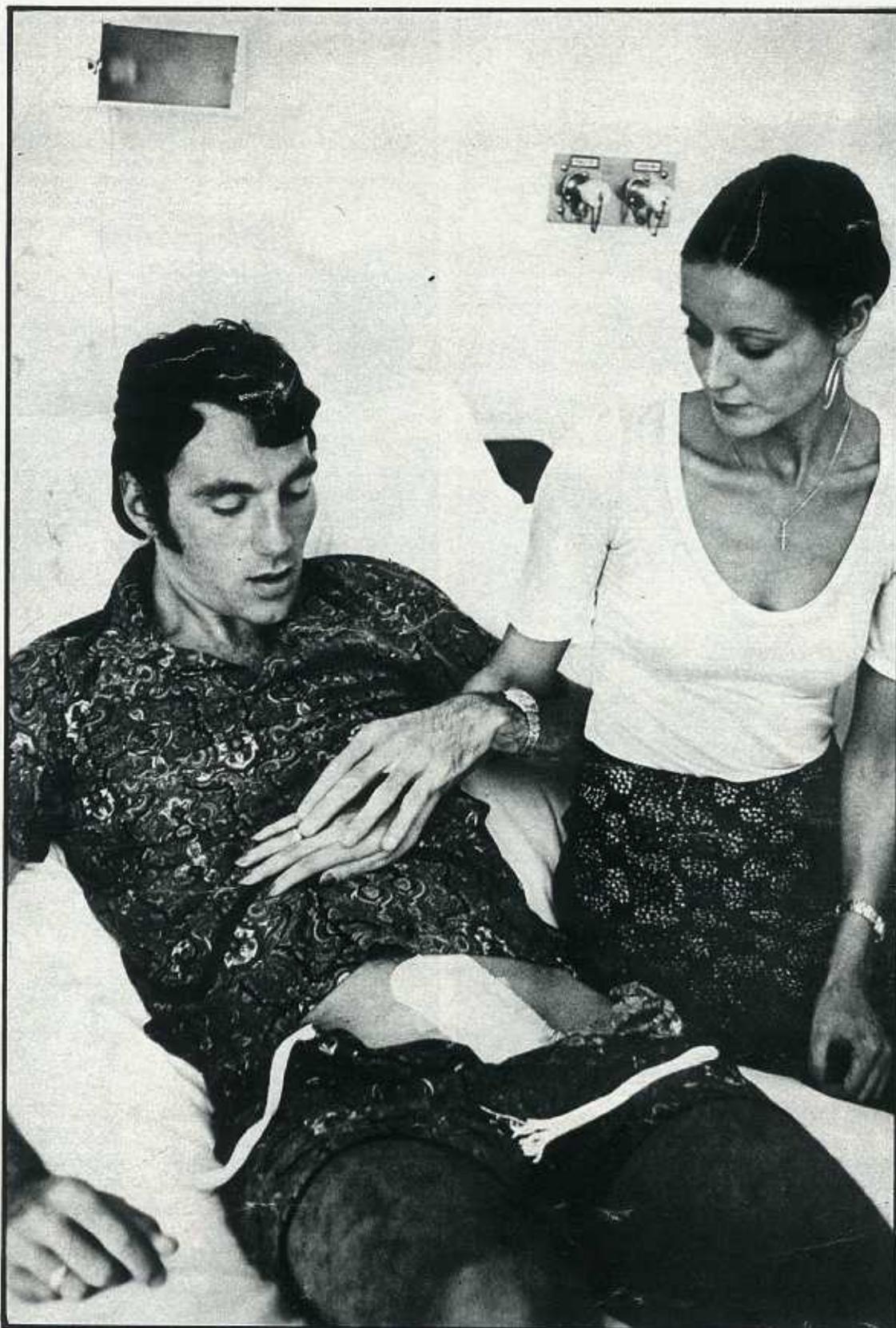
—Estoy convencido. Los resultados de los primeros partidos no quieren decir nada.

—El Real Madrid, ¿qué te pareció?

—Me gustó. Quizá le falte acoplamiento, pero no cabe duda que puede formar un gran equipo.

Suerte, Quique.

E. S. C.



EN EL PIE IZQUIERDO
Y EN EL VIENTRE

LUIK: DOS OPERACIONES AL MISMO TIEMPO

● EL JUGADOR DE BALONCESTO DEL REAL MADRID
SE RECUPERA

EN el sanatorio de San Camilo, y por el doctor López Quílez, fue operado el jugador de baloncesto del Real Madrid Clifford Luyk. La intervención fue doble: en el pie izquierdo —extirpación de la cola del astrágalo— y en el vientre —padecía una actividad dinámica del pubis con adherencias—. Esta última operación ha sido muy similar a la que sufrió el jugador de fútbol Uria.

Clifford Luyk permanecerá inactivo alrededor de dos meses, por lo que el jugador está preocupado, ya que desea poder jugar al comienzo de la Liga, que se iniciará en noviembre. Luyk empezó a sentir molestias durante el Campeonato Mundial, molestias que se acrecentaron cuando inició los entrenamientos con su equipo a primeros del presente mes de septiembre.

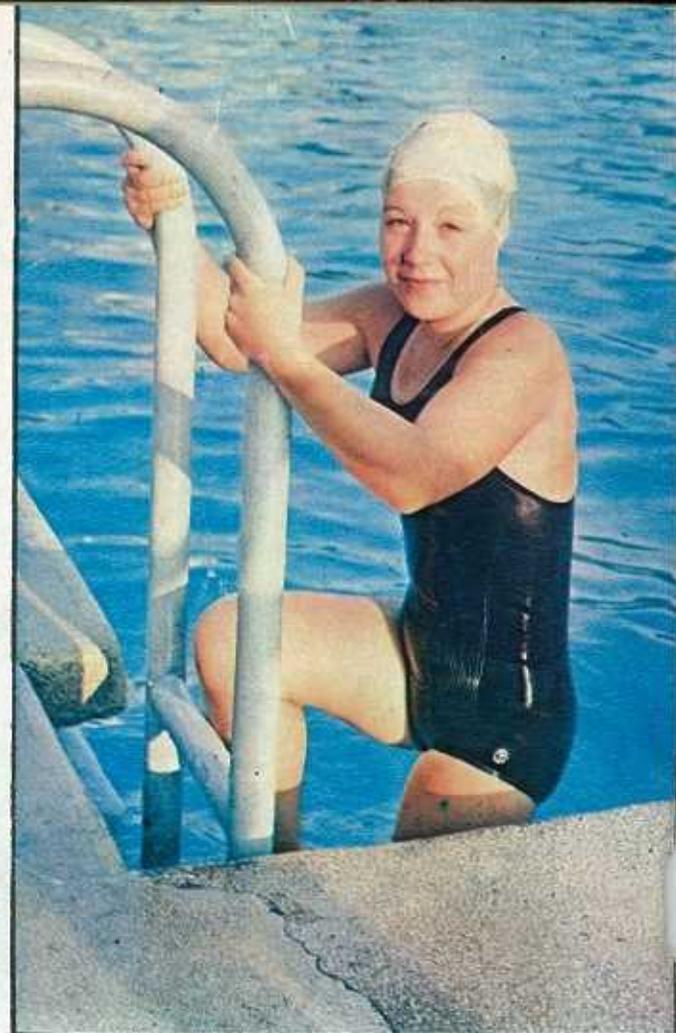
Ambas intervenciones se realizaron con toda normalidad, por lo que los médicos esperan de Clifford Luyk se recupere completamente, sin ningún tipo de problemas.

En el reportaje gráfico que les ofrecemos, Luyk aparece escuchando las explicaciones que le da el doctor López Quílez sobre la radiografía de su lesión, y junto a su esposa, Paquita Torres, y uno de sus hijos. En la otra imagen, el fotógrafo ha captado el pie lesionado de Luyk, ya vendado después de la intervención.

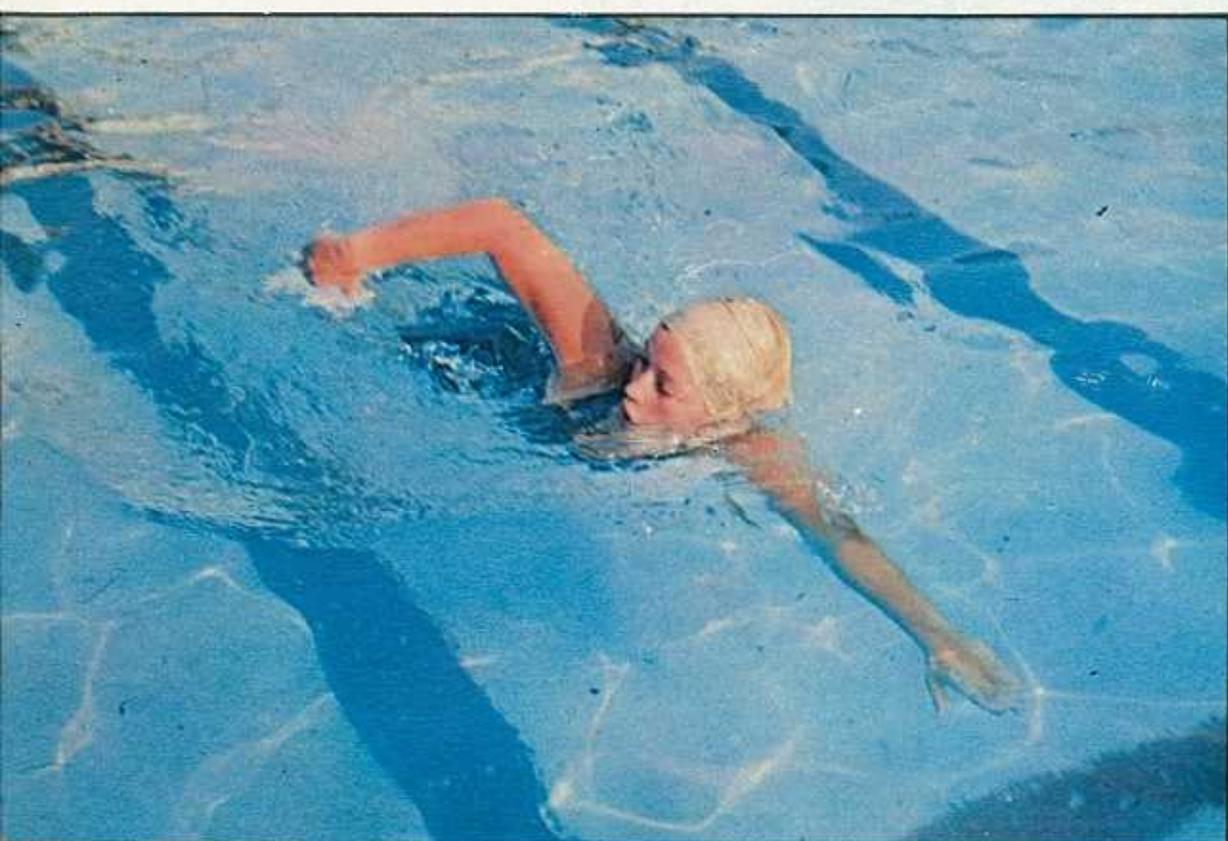




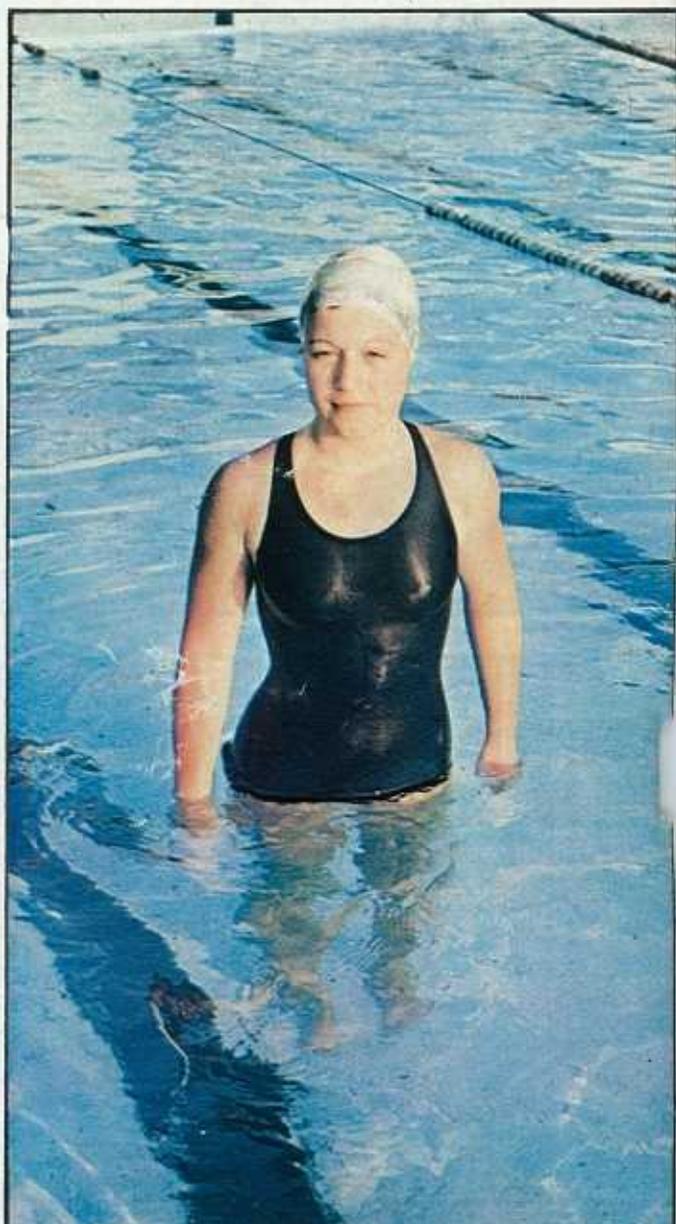
Rosa María Lestan, al borde de la piscina.



La dura preparación ha terminado, y la gran nadadora sale de la pileta.



Veán a Rosa María nadando con un magnífico estilo.



La campeona de natación para migusválidos preparada para iniciar un entrenamiento.



Rosa María, preparada para lanzarse al agua.

CON LA CAMPEONA NACIONAL DE NATACION PARA MINUSVALIDOS ROSA MARIA LESTAN, de 16 años, quiere revalidar su título en los próximos campeonatos

- Compitió y ganó con nadadoras «normales», pero fue descalificada porque su defecto físico se consideró una ventaja
- A los cuatro años se inició en la natación por exigencias médicas
- En los últimos ocho meses ha sufrido cuatro intervenciones quirúrgicas



En compañía de sus padres.



Rosa María contempla algunas de las medallas que ha conquistado.

-MIRE usted, lo único que desearía decir, aparte de lo orgulloso que estoy de mi hija, es que parece mentira que toda una gran campeona, como es Rosa María, no haya sido llamada hasta ahora por lo medios de difusión para ser entrevistada. Mi gran ilusión sería presenciar la imagen de mi chica por la pequeña pantalla...

Estas son las palabras con que Antonio Lestán López, padre de la campeona de España de natación para minusválidos, contesta a nuestra interpeleación para que dijera algo de su hija.

COMPITIO CON LAS NORMALES

Rosa María Lestán es una gran chica que nació hace dieciséis años. Acaba de terminar sexto y reválida y piensa estudiar, en un futuro, Banca y Psicología. Nunca podrían imaginarse sus padres que aquella pequeña de cuatro años, que era introducida en una piscina para que el ejercicio de la natación subsanase en parte su defecto físico, fuera a convertirse en una formidable nadadora. Hasta tal punto las dotes acuáticas de Rosa María se iban acrecentando, que, incluso, con doce años, competía con chicas perfectamente normales. A esa edad se proclamó campeona infantil de Castilla, rebasando en braza a todas sus contendientes, que no eran minusválidas ni mucho menos. Sin embargo, la ilusión se convirtió en descontento, la alegría dejó paso al estupor, a la rabia...

—Sí. Aquello fue un gran disgusto para mí. Me descalificaron porque, al parecer, las reglas que inciden sobre este tipo de pruebas no estaban acordadas con mi forma de deslizarme en el agua. Al tener una pierna con menor longitud que la otra, resulta que mi movimiento de pies, en este estilo, no guarda la uniformidad que se requiere y que son capaces de conseguir la gente normal.

Pero nunca el desánimo cundió en Rosa María.

Ella sabía que había podido batir en desigual lucha de condiciones a sus compañeras, por tanto estaba destinada a mejores logros. Encuadrada en la Federación Española de Minusválidos, pronto comenzó a saborear las mieles del triunfo. Un triunfo que trascendía nuestras fronteras y que se iba a propagar internacionalmente. Treinta y seis medallas, entre las que sobresalen las de oro, ha sido el bagaje que Rosa María ha cultivado en el extranjero, representando a nuestro país. Encuentros internacionales con la vecina Francia, intercalados con los Campeonatos de España, y de postre la Olimpiada Mundial que se celebró en Alemania. El cuarto puesto entre todas las chicas participantes fue el conseguido por nuestra campeona en esta especie de Copa del Mundo. Rosa María había dejado muy alto el pabellón nacional.

—Aquello representó mucho para mí. El salir al extranjero, conocer gente, competir... Todo fue maravilloso. Pero lo verdaderamente emocionante fue el recibimiento que me hicieron mis padres.

PROXIMOS CAMPEONATOS

Sus padres, Antonio Lestán y Rosa Baños de Lestán, nos cuentan cómo su hijita menor, Concepción, lloró al encontrarse con su hermana en el aeropuerto. A la pequeña también le gusta nadar.

Pasamos al presente, a las pruebas que le esperan a Rosa María para demostrar su clase dentro del agua.

—Pronto tendré que intervenir en los Campeonatos de España que se van a celebrar en Zaragoza. En ellos me encontraré con destacadas rivales, como son Mari Carmen Gil y Visitación Fernández. Una semana después tengo el encuentro internacional España-Francia, y luego no sé si me seleccionarán para nadar en Inglaterra, puesto que aquí entran los minusválidos en silla de rueda, y según

las dificultades físicas de cada uno aplican una serie de puntos. No sé, por tanto, si contarán conmigo.

PORVENIR DEPORTIVO

Hay que significar que Rosa María acudirá a esta serie de competiciones sin haberse entrenado durante la friolera de ocho meses. Durante todo este tiempo ha sufrido en su pierna nada menos que cuatro intervenciones quirúrgicas. La última todavía muy reciente. Sin embargo, ella ha tenido tiempo para todo, incluso para sacar hacia delante sus estudios. Ahora comienza a entrenarse bajo la batuta de un joven trainer: Francisco Lainz, quien nos dice lo siguiente de su formidable pupila:

—Rosa María, además de ser una chica encantadora, es una estupenda nadadora. Su cuarto puesto, entre participantes de todo el mundo, en la Olimpiada de Alemania así lo atestigua. Creo que tiene un amplio porvenir deportivo en perspectiva, y desde luego está en disposición de otorgar muchas alegrías a la natación española.

Los tiempos que posee Rosa María en los diferentes estilos en los que interviene son dignos de tenerse en cuenta: 1,18 en crawl, 1,26 en mariposa, 1,37 en espalda y 1,59 en braza.

—Ahora, mi chica, acude a las competiciones con el serio hándicap de la falta de entrenamiento —nos indica Antonio Lestán—. ¡Y la Danielle Gelesera tiene unas ganas de tomarse la revancha!

—Danielle Gelesera es mi máxima rival —afirma Rosa María—, enconada contendiente pero excelente amiga, también.

Y es que el deporte no está reñido con la amistad. Por eso la campeona de España de natación sabe aunar a sus cualidades como deportista la superación en el esfuerzo ante la merma física, su aprovechamiento en el estudio y, lo que es más importante, el amor a su familia.

ANTE DINAMARCA, EN COPENHAGUE,

TRAS DERROTAR A POLONIA EN KATOWIC Y MADRID, LA R. F. E. F. RETIRO A LA SELECCION DEL PRIMER TORNEO CONTINENTAL

EN LA II COPA DE EUROPA DE NACIONES ESPAÑA OBTUVO EL MAXIMO GALARDON A LOS ACORDES DEL «LA, LA, LA», INGLATERRA APEO AL CUADRO HISPANO DE LA III COMPETICION (Cuartos de final)

EL META RUSO RUDAKOV Y SU BUENA ESTRELLA HIZO QUE EL CONJUNTO ESPAÑOL QUEDARA ELIMINADO EN SEVILLA (0-0) DEL IV CAMPEONATO CONTINENTAL

RUSIA, ESPAÑA, ITALIA Y ALEMANIA SON LOS PAISES VENCEDORES DEL CERTAMEN EUROPEO



Eurocopa: España se enfrenta a Polonia y a continuación se declara «forfait». Estos eliminaron a los polacos.



II Copa de Naciones: campeones de Europa.

MAÑANA, en Copenhague, disputará la selección nacional el primer encuentro correspondiente a la V Eurocopa. Un torneo continental, en que el fútbol español anotó en su palmarés la consecución del título. Fue en la II Copa de Europa de Naciones y junto al cuarto puesto conseguido en el Mundial 1950 celebrado en Brasil, España alcanzó sus mejores cotas futbolísticas en el concierto Europeo y del mundo.

El primer país rival que tuvo el cuadro hispano en la competición europea a nivel de naciones ha sido Polonia. El debut tuvo por escenario el estadio Nacional de Katowic. Formidable victoria del conjunto español por cuatro a dos, marcados por Di Stéfano y Suárez. Estos iniciaron la andadura por la Copa de Europa de Naciones: Ramallets; Olivella, Garay, Gracia; Segarra, Gensana; Tejada, Mateos, Di Stéfano, Luis Suárez y Gento. Era el 28 de junio de 1959. Los polacos devolvieron la visita el 14 de octubre del mismo año. Nuevo triunfo del cuadro hispano, en esta ocasión por tres tantos a cero. Goles marcados en el Bernabéu por Di Stéfano, Gensana y Gento. Por unas circunstancias especiales la RFEF estimó retirarse de la competición cuando debería de haberse eliminado con la URSS.

1964: EL TITULO, PARA ESPAÑA

Con un rotundo resultado de seis tantos a cero favorable a la selección nacional concluyó el partido ante Rumania en el estadio Bernabéu, con el cual España iniciaba la II Eurocopa. Aunque en la devolución de visita el conjunto rumano ganó por 3-1, en Bucarest, y en Bilbao Irlanda del Norte empataba a un tanto, el paso decisivo para llegar a la ronda final lo dio España en Belfast, al vencer, a los irlandeses norteros por un gol a cero. A continuación se sumaron los cuatro puntos correspondientes a las confrontaciones ante Eire. España se clasificaba para la ronda finalísima que tuvo por escenario Madrid y Barcelona. Tras una prórroga, Amancio logró el gol que representó el paso de España a la final. Rusia derrotaba ese mismo día a Dinamarca en el Nou Camp. Llegó la histórica tarde futbolística del 21 de junio de 1964 en que Pereda abrió el marcador batiendo a Yasine. Igualó el exterior ruso Jusahinov, y en la segunda parte, el ariete zaragocista Marcelino marcó de soberbio remate de cabeza el gol que daba el título continental de naciones a España. Estos lo conquistaron: Iribar; Rivilla, Olivella, Calleja; Zoco, Fusté; Amancio, Pereda, Marcelino, Luis Suárez y Carlos Lapetra.

TERCERA EUROCOPIA

En el grupo en que participaba España estaban integradas Eire, Turquía y Checoslovaquia. Tres puntos sumó la selección ante Eire. Se empató en Dublín y se ganó en Valencia. Otros tres puntos fueron contabilizados a costa de Turquía. Igualada en Estambul y triunfo muy apurado en San Mamés. Nuestro directo rival a los efectos



Marcelino marca el gol a Yasine que dio el título a España en la II Eurocopa.



IV Eurocopa: el meta ruso Rudakov atrapa la pelota de cualquier forma. El empate a cero tantos apejó de la competición a España.

de la clasificación, Checoslovaquia, venció en Praga y perdió en el Bernabéu. El paso a la ronda final se debió, más que nada, a una de esas grandes sorpresas que de cuando en cuando surgen de forma especial en el fútbol de selecciones. Fue así: a los checos ante Eire, en Praga, les bastaba el empate para lograr el objetivo de jugar los cuartos de final. El encuentro iba empatado a un tanto, y a falta de cinco minutos un fallo de Pohular, el central checo, permitió a los irlandeses adelantarse en el marcador (1-2), que en esos cinco minutos defendieron con uñas y dientes. Un resultado que, de rebote, proporcionó a los españoles disputar los cuartos de final. Ante Inglaterra, en Wembley, perdió España por uno a cero, y en el Bernabéu, la mala suerte en forma de lesión de Gallego privó al equipo nacional de disputar las semifinales. Inglaterra, que perdía por un gol a cero, dio vuelta al marcador. Un partido que será recordado como el del «La, la, la», puesto que los cien mil espectadores entonaron la canción eurovisiva.

CUARTA EUROCOPA

El meta ruso Rudakov fue el principal culpable de que España no se clasificara para la fase final de la IV Copa de Europa de Naciones. La actuación del sucesor de Yasine fue sensacional en dos aspectos: uno, por su formidable clase, y otro, por el pacto de alianza que hizo con la veleidosa en el Sánchez Pizjuán la noche del 27 de octubre de 1971. Todo el país a través de la pequeña pantalla pudo presenciar cómo el gigante soviético, bajo los palos, hacía estériles los esfuerzos de nuestros delanteros. Hasta hubo una jugada en que Rudakov, ya batido y descolocado, retornó al portal ruso sin esperanzas, y el último rechace de un defensa lo recogió Quino, que

iró fuerte en el instante en que el meta de la URSS retornaba al marco vuelto de espaldas, tropezando la pelota en el cuerpo de Rudakov. Un gol que evitó el guardameta ruso inesperadamente, y asombrado de su propia suerte.

Cuatro puntos sumó España ante Chipre, tres frente a Eire y uno ante la URSS, en el famoso encuentro de Sevilla, en que el marcador no llegó a funcionar gracias a las intervenciones y a la suerte de Rudakov.

AHORA, LA QUINTA EUROCOPA

Por segunda vez se enfrentarán en partido internacional España y Dinamarca. Precisamente el único encuentro disputado entre ambas selecciones dio origen al debut internacional de España. Hace cincuenta y cuatro años y en la Olimpiada de Amberes la selección nacional venció a Dinamarca por un tanto a cero. Gol de Patricio, que inauguró la tarde del 20 de agosto de 1920 la relación de los tantos marcados por España en el campo internacional.

Además de los daneses, en el grupo en que participa España en esta quinta edición continental a nivel de naciones, figuran Rumania y Escocia. Seis partidos a disputar en un período de dos años. La Eurocopa es, sin duda alguna, la antesala del Mundial. Un éxito en el torneo continental, aparte del prestigio, influye moralmente de cara al Campeonato del Mundo. Así ocurrió en 1964, en que España se clasificó para el Mundial de Inglaterra (1966). Hasta ahora, el último que disputó, Esperemos que esta V Eurocopa sea un buen preámbulo para que la selección nacional, tras dos ausencias en los Mundiales, (1970 y 1974) esté presente en Argentina (1978).



III Copa: gol de Amancio al meta inglés Bonetti. Inglaterra acabaría venciendo por dos a uno, eliminando al cuadro hispano.

LAS CUATRO COPAS ANTERIORES (Rondas finales)

I COPA DE EUROPA DE NACIONES (1958-60)

CUARTOS DE FINAL: Checoslovaquia, 3; Rumania, 0. Portugal, 2; Yugoslavia, 1. Rusia: Clasificada por retirada de España.
Francia, 5; Austria, 2.
Rumania, 0; Checoslovaquia, 2. SEMIFINALES: EN FRANCIA
Yugoslavia, 5; Portugal, 1. Yugoslavia, 5; Francia, 4.
Austria, 2; Francia, 4. Rusia, 3; Checoslovaquia, 0.

TERCER PUESTO: Checoslovaquia, 2; Francia, 0.

FINAL: Rusia, 2; Yugoslavia, 1 (con prórroga).

II EUROCOPA (1962-64)

CUARTOS DE FINAL: Irlanda, 0; España, 2. Luxemburgo, 3; Dinamarca, 3. Rusia, 3; Suecia, 1.
España, 5; Irlanda, 1. Hungría, 2; Francia, 1.
Suecia, 1; Rusia, 1. SEMIFINALES: EN ESPAÑA
Francia, 1; Hungría, 3. España, 2; Hungría, 1 (con prórroga).
Dinamarca, 2; Luxemburgo, 2. Rusia, 3; Dinamarca, 0.
Dinamarca, 1; Luxemburgo, 0.

TERCER PUESTO: Hungría, 3; Dinamarca, 1.

FINAL: España, 2; Rusia, 1.

III EUROCOPA (1966-68)

CUARTOS DE FINAL: Rusia, 3; Hungría, 0. Francia, 1; Yugoslavia, 1. España, 1; Inglaterra, 2.
Bulgaria, 3; Italia, 2. SEMIFINALES: EN ITALIA
Hungría, 2; Rusia, 0. Italia, 0; Rusia, 0 (por la moneda).
Inglaterra, 1; España, 0. Yugoslavia, 1; Inglaterra, 0.
Yugoslavia, 5; Francia, 1.
Italia, 2; Bulgaria, 0.

TERCER PUESTO: Inglaterra, 2; Rusia, 0.

FINAL: Italia, 1; Yugoslavia, 1 (con prórroga). Italia, 2; Yugoslavia, 0.

IV EUROCOPA (1970-72)

CUARTOS DE FINAL: Alemania Occidental, 0; Inglaterra, 0. Rumania, 0; Hungría, 0. Inglaterra, 1; Alemania Occidental, 3. Bélgica, 2; Italia, 1.
Italia, 0; Bélgica, 0. Rusia, 3; Yugoslavia, 0.
Yugoslavia, 1; Rusia, 1. SEMIFINALES: EN BELGICA
Rumania, 1; Hungría, 1. Alemania Occidental, 2; Bélgica, 1.
Hungría, 2; Rumania, 1 (desempate). Rusia, 1; Hungría, 0.

TERCER PUESTO: Bélgica, 2; Hungría, 1.

FINAL: Alemania Occidental, 3; Rusia, 0.

GONZALEZ

OTRO JOVEN VALOR DE LA PRIMERA DIVISION NACIONAL

- «EL SABADELL ME TRASPASO AL SPORTING DE GIJON, POR ENTENDER QUE ERA EL EQUIPO INDICADO PARA MI»
- «UN LATERAL HA DE SER RAPIDO, CONTUNDENTE Y JUGAR BIEN EL BALON DESDE ATRAS»
- «LA BASE ATLETICA ES FUNDAMENTAL EN TODA MANIFESTACION DEPORTIVA»

Escribe: DANIEL ARBESU ★ Foto: PERLINES



CARAS nuevas en Primera División. El Real Sporting de Gijón es, sin duda, uno de los equipos españoles de Primera División que más cuida a la juventud y se preocupa de promocionarla. Ahí están todavía, como quien dice, bien recientes los nombres de Quini, José Manuel, Churrua, Castro, Megido, Herrero II, etc. Y ahora, los de Morán, Herrera, González... Con este último, con González, hemos hablado. Se llama Manuel González Díaz, y ha nacido en Olivenza (Badajoz), el 23 de mayo de 1953, pero desde los tres años de edad residió en Sabadell.

—Somos una hermana y yo. A mí me faltan dos años para terminar el Bachillerato Superior.

—¿Dónde comenzaste a jugar al fútbol?

—En el Gimnástico Mercantil de Sabadell, a los doce años, junto con Marcelino, que ahora milita en el Atlético de Madrid, Estévez, de Las Palmas, y otros. Allí jugué en infantiles y juveniles, hasta que pasé al Sabadell, donde estuve dos temporadas en Segunda División y de donde vine, ésta, para el Sporting.

—Biografía corta, ¿no te parece?

—Claro. Si bien debo añadir que también jugué con la Selección Juvenil Catalana.

EL SALTO A PRIMERA DIVISION

—¿Siempre has sido defensa lateral?

—No. En los juveniles jugaba de medio. Fue en el Sabadell donde me situaron de defensa lateral; por cierto que casi siempre en la izquierda, aunque yo soy derecho.

—¿Cómo fue tu salto a Primera División?

—El Sabadell es un equipo que se preocupa del futuro de sus jugadores jóvenes. Hubo varios clubs que se in-

teresaron por mí y por mi compañero Herrera. Ellos entendieron que el que más nos convenía era el Sporting de Gijón, y aquí nos trajeron.

—¿Por qué?

—Principalmente, por dos razones. Por tratarse de un club con fama, solera y sentido de la responsabilidad, y porque en Gijón podríamos triunfar y llegar a ser titulares, convirtiéndonos en profesionales y encontrando en el fútbol nuestro medio de vida, ya que en Sabadell ambos trabajábamos y jugábamos, al mismo tiempo.

—¿Has acusado el pase a Primera División?

—Yo diría que estoy ilusionado, esperanzado y con unos enormes deseos de ser útil y triunfar en esta profesión.

González, alto, espigado; rubio, con cierto parecido físico con Cruyff, es locuaz, sencillo y sincero, al mismo tiempo.

—Pero, ¿no será difícil tu adaptación?

—Todo parece difícil al principio, si bien yo tengo confianza en mí mismo. Además, actuando en el Sabadell ya me enfrenté a equipos de Primera División, y salí bien librado del trance.

—¿Qué condiciones habrás de reunir para triunfar?

—Un lateral ha de ser rápido, contundente, y ha de jugar bien el balón desde atrás. Ha de reunir técnica y fortaleza.

Por lo pronto, González mide 1,80 metros de estatura, lo que no le impide ser veloz en sus acciones.

—¿Por qué hablas de contundencia?

—No se puede tener miedo y jugar de defensa. El puesto te obliga a ser viril y valiente al mismo tiempo.

—¿En cuanto a la técnica?

—Pase, regate y dominio del balón. En el último Mundial hemos visto todos cómo la jugada se inicia desde atrás, desde la cobertura, desde la base.

CON BASE ATLETICA

—Cambiemos de tema, aunque tu experiencia sea pequeña todavía ¿Qué es lo más agradable para un futbolista?

—Ganar. Eso es lo más grato.

—¿Lo peor de la profesión?

—Las lesiones y las derrotas.

—Suele decirse que también los entrenamientos, que son duros y sacrificados al mismo tiempo. ¿No te parece?

—Pues no. Yo me entreno siempre con gusto. Para mí no es un sacrificio hacerlo, pues no en vano he practicado otros deportes.

—¿A saber?

—Baloncesto, balonmano y atletismo.

—¿Te han servido para tu actual condición de futbolista?

—Ya lo creo! Puedo decir que la base atlética es fundamental en toda manifestación deportiva. Del baloncesto y del balonmano he asimilado estrategia, técnica, y del atletismo, condición física.

—Sin embargo, tú te dedicas ahora al fútbol por entero. ¿Por qué?

—En el Gimnástico me aconsejaron que me dedicara al fútbol, donde podría tener un mejor porvenir y un medio de vida. Ya te dije que allí cuidan mucho al deportista.

—¿También te han aconsejado en el fútbol?

—Pues sí, y te agradezco la pregunta que me da ocasión para testimoniar mi gratitud a dos entrenadores que tuve Signes, en infantiles, y Jaurrieta en el Sabadell. Ellos confiaron en mí, me animaron siempre, me dieron seguridad. Algo que es importante en cualquier profesión o actividad. Ahora, procuro aprender de Pasieguito. En la vida siempre se aprende algo, cada día...

EL SPORTING ACTUAL

—¿Qué opinas de tu actual equipo, el Sporting de Gijón?

—Me han tratado estupendamente desde el principio, y la ciudad es muy bonita, con una playa preciosa y una campiña verde estupenda. Poco a poco voy haciéndome un gijonés, un asturiano más. Yo creía que esto era más pequeño cuando llegué, pero vi con asombro que Gijón supera con creces los doscientos mil habitantes.

—Sí, sí, ¿pero qué me dices del equipo?

—Hay juventud, camaradería y hombres con experiencia internacional. Si la suerte ayuda un poquito, podemos hacer una campaña estimable y asegurar la permanencia sin apuros de temporadas anteriores.

—¿Tienes novia?

—Sí, en Sabadell.

—¿Aficiones al margen del fútbol?

—La lectura, principalmente de temas actuales y clásicos. Y pasear; me encanta pasear. Como espectador, todas las manifestaciones deportivas.

—¿Tuviste dificultades familiares para jugar al fútbol?

—No. Mi padre me animó siempre. Me seguía, me aconsejaba, me ha orientado en mi vida deportiva.

—¿Terminarás el Bachillerato?

—Yo eso espero y deseo. Sé que no va a ser fácil, porque el fútbol exige una dedicación casi completa. Pero intentaré aprovechar el tiempo libre para acabar los estudios. En definitiva, siempre hay que pensar en el futuro, pues, aunque soy muy joven, no ignoro que la vida del futbolista se termina y que luego habrá que emprender otra actividad profesional.

González, veintinueve años, una cara nueva en Primera División, es, como se ve, un joven con sentido de la responsabilidad. Algo muy importante para alcanzar el triunfo.

ROS CASARES HABLA CLARO:

«NOSOTROS
HEMOS VENIDO A
SERVIR AL
VALENCIA C. DE F.
Y NO A
SERVIRNOS DE EL»

- «NUESTRO EQUIPO TIENE SOLERA, JUEGO Y ELEMENTOS PARA ASPIRAR A LO MÁXIMO EN CUALQUIER COMPETICIÓN EN QUE PARTICIPE»
- «NO HEMOS REGATEADO NADA PARA DOTAR AL CLUB DE TODOS LOS SERVICIOS, CON HOMBRES DE PROBADA CATEGORÍA»
- «PRETENDEMOS FORMAR NUEVOS VALORES EN NUESTRA CANTERA, TAN PRODIGA SIEMPRE EN BUENOS FUTBOLISTAS»

HACE poco más de un año que don Francisco Ros Casares y su equipo de directivos se hicieron cargo de las riendas del Valencia C. de F. Poco tiempo, realmente, para tratar de hacer un balance completo, pero sí suficiente para conocer el rumbo que la sociedad deportiva ha tomado, bajo la custodia y dirección de esta nueva Junta, que ha aportado ideas nuevas, técnica distinta y un diáfano punto de vista con un amplísimo horizonte de futuras actividades y realizaciones.

En la nueva Junta directiva valencianista impera la juventud. El propio presidente es un hombre joven, curtido en el trabajo, en la empresa y en la responsabilidad. El y sus colaboradores han organizado el Valencia Club de Fútbol como una gran empresa, con un riguroso control de todos sus mecanismos administrativos y económicos en funcionamiento. Y el resultado se va conociendo, en la medida en que los aciertos de la administración, el sentido de la economía y la rectitud de propósitos, van ofreciendo datos satisfactorios.

CON EL PRESIDENTE

Francisco Ros Casares es un hombre asequible en cualquier momento. Accede de inmediato a la convocatoria con la prensa. Nunca desprecia una oportunidad de informar, si es requerido para ello. Es más, acepta con satisfacción y alegría cualquier sugerencia para la entrevista o el reportaje, en cualquier medio de difusión en que se le invite a participar. Pues bien; hablamos del Valencia, y el presidente se explicó en los siguientes términos:

—Nosotros hemos venido a servir. No a servirnos del Valencia. Somos hombres con sentido de la responsabilidad, y sabemos que nuestra actuación es pasajera. Los hombres pasan, y lo que queda es la institución. Por eso nosotros sabemos que podremos estar cuatro años, ocho, doce años al frente del club, pero que luego llegarán otros hombres con nuevas ideas y ambiciosos proyectos. De ahí que nuestro interés está cifrado en dejar al Valencia un patrimonio saneado y firme. Nuestro objetivo es legar a la posteridad valencianista el fruto de nuestro trabajo, algo que recuerde nuestro paso por el club. Por ejemplo, ahora se están ya terminando cuatro campos de fútbol como parte de las nuevas instalaciones deportivas. Y seguiremos trabajando en ese sentido.

—¿Cómo definiría usted su actividad puramente deportiva?

—También en el aspecto deportivo tenemos ideas claras. El Valencia mantiene buenas relaciones con todos los clubs de España, pero presta una especial atención a la cantera regional. Pretendemos buscar nuevos valores en nuestra cantera, tan pródiga en buenos futbolistas en



El presidente del Valencia responde a las preguntas de un informador.



El señor Ros Casares, fotografiado junto (de izquierda a derecha) a Andrés Ramírez, Sol, Claramunt, Jesús Martínez y Valdez.

todos los tiempos. Y así, estamos pendientes de cuantos jugadores de la región valenciana puedan interesarnos, para ir formándolos y poder un día contar con su concurso.

EL EQUIPO

—¿Cree usted que el Valencia tiene equipo para codearse con los grandes y aspirar al campeonato?

—Sin duda alguna. El Valencia tiene una de las mejores plantillas de jugadores de España. Esta afirmación mía no es gratuita. Lo reconocen cuantos entienden de fútbol. Nosotros también hemos pretendido reforzar el equipo, porque lo han hecho otros conjuntos y porque clubs como el nuestro, de tan sólido historial, siempre están abiertos a adquirir lo mejor para su conjunto. En el caso concreto de un portero y un delantero centro no tuvimos suerte. No pudo ser, unas veces, y otras llegamos tarde o no se aceptaron nuestras condiciones. Pero eso no quiere decir que el Valencia no pueda codearse con los equipos más destacados. Justamente él mismo es un club destacado, con solera, juego y elementos para poder aspirar a lo máximo en cualquier competición en que tome parte.

LOS TÉCNICOS

—¿Es por eso por lo que el Valencia ha adquirido un nuevo equipo técnico?

—Planteada la necesidad de crear un nuevo equipo técnico, no nos detuvimos ante nada, y contratamos lo que a nuestro juicio podía considerarse como lo mejor que había disponible en el mercado deportivo internacional. Nuestro secretario técnico, Emilio Osterreicher, es sobradamente conocido para que yo trate de definirlo; pero es un hombre que nos interesaba contar con su cooperación. Es un elemento muy valioso. Muy bien relacionado dentro y fuera de nuestro país. Y un hombre enterado de lo que es y cómo funciona una organización deportiva. Buscamos a Cirió como entrenador, porque consideramos que era el que convenía a nuestros planes

y aspiraciones. Y con él trajimos a Milosevic, porque sabemos que prepara bien a nuestros muchachos. En resumen, no hemos regateado nada para dotar a nuestro club de todos los servicios con elementos de probada categoría. Ahora lo lógico es que todo se traduzca en beneficios, cuando comience a funcionar bien todo el mecanismo, tan complejo siempre, como es el de una institución deportiva. Los buenos resultados, los goles y las victorias deberán ir creando ese Valencia nuevo, diferente, que nosotros queremos legar a la afición valencianista, que nos sigue con tanto entusiasmo y adhesión.

DE CARA AL PORVENIR

—¿Qué asunto considera usted más importante de cara al futuro?

—Todos los asuntos son importantes, porque cualquier detalle, por mínimo que parezca, puede resultar decisivo, llegado el momento. Pero, puestos a elegir, yo me inclinaria por el Campeonato de Liga. El Valencia está llamado, obligado, a hacer un papel digno, a luchar por la victoria final, y, en cualquier caso, a clasificarse con derecho a tomar parte en los torneos internacionales. Tenemos jugadores buenos; disponemos de otros elementos jóvenes que, poco a poco, van aportando sangre remozada al equipo; contamos con técnicos de probada solvencia. No es aventurado, por tanto, predecir que el Valencia va a lograr ese objetivo que se propone y que, naturalmente, está obligado a intentar alcanzar. Respetamos a todos los equipos, pero no tememos a ninguno. Cada partido será difícil y duro, pero habrá que disputarlo con coraje y nobleza. El Valencia estará donde estén los mejores, los destacados, los aspirantes al triunfo definitivo.

Esta semblanza del presidente Francisco Ros Casares, aunque incompleta, es exacta. Piensa así y así lo manifiesta. Sabe que está en lo cierto.

Eduardo BORT CARBO

VISITA A ESPAÑA DE LOS «PING-PONGNISTAS» CHINOS

NUEVE JUGADORES (CINCO HOMBRES Y CUATRO MUJERES) FORMABAN EL EQUIPO

LOS jugadores chinos de ping-pong —los diplomáticos del ping-pong—, hermanos deportivos de aquellos que hace años dieron el primer paso en la distensión política con los Estados Unidos, y con el mundo capitalista, acaban de pasar por Madrid. Cinco hombres y cuatro mujeres que, tras intervenir en un torneo de siete países, disputado en Túnez, han presentado tarjeta de exhibición y visita por varias ciudades españolas: Sevilla, Jerez de la Frontera, Gerona y Madrid, además de asomarse a la pequeña pantalla, ya que una de sus exhibiciones realizadas en Madrid fue transmitida en directo por la televisión.

En este juego mínimo que parece el tenis de mesa, la verdad es que estos discípulos de Mao se han hecho consumados maestros. Sobre la mesa verde que imita al «tenis lawn», ellos han sabido labrarse esa supremacía mundial en la que riñen ahora con los suecos y en la que hasta la primera guerra mundial destacaron los judíos.

Pero ¿por qué ha calado tan hondo el ping-pong en la República Popular China? ¿Con qué técnica o con qué particularidades desarrollan estos orientales el juego onomatopéyico de la pequeña, blanca y sonora pelota de celuloide? ¿Cómo visten, cómo viven estos deportistas maoístas? A estos y otros interrogantes trató de darles respuesta el periodista, y para ello se entrevistó con los dos más destacados jugadores de esta expedición en el coctel que, en su despedida, dio la Embajada china en Madrid.

DEPORTE SOCIAL

Tiao Wen-yuan es el mejor de los jugadores desplazados a esta gira. Un



Don Raimundo Saporta, en conversación con varios miembros de la Embajada china en Madrid.

buen mozo, el más alto de los miembros de la expedición, actual subcampeón de la República Popular China. El título nacional —el del año 72— lo hubo de ceder Tiao Wen-yuan en los últimos campeonatos y hay que hacer referencia a que en ese mismo año, el de su supremacía, Sui Yin-chin, el actual ostentador del título mundial individual —el colectivo está ahora en poder de los suecos— había de quedarse un peldaño por bajo de Tiao Wen-yuan...

—Pero, señor Tiao Wen-yuan —sirve de intérprete un miembro de la Embajada—, ¿no es cierto que el equipo representativo de su país se encuentra en estas fechas compitiendo en los Juegos Asiáticos?

—Así es, pero ni aquel ni este equipo que acaba de intervenir en Túnez puede considerarse como más representativo. En orden deportivo, colectivamente, es más poderoso el que ha acudido a los Juegos, pero individualmente es de similar categoría a este que se ha trasladado a Occidente.

Tiao Wen-yuan cuenta treinta y dos años. Es casado. Padre de una niña de cinco años, para la que ya ha comprado como regalo de su visita por nuestra Península una muñeca española. Ha representado a su país en más de trescientas ocasiones, aunque no tuviera gran suerte en el último Mundial.

—En el próximo, el que ha de disputarse el año setenta y cinco, en la India, espero tener mayor fortuna.

—¿Cuál es su habitual quehacer en la República Popular China?

—Trabajo en un departamento de deportes.

—¿Aprovecha sus vacaciones para estas giras?

—Nuestro Gobierno nos da toda



Tiao Wen-yuan, campeón nacional, en charla con nuestro redactor.



Los jugadores, junto a los diplomáticos destacados en Madrid.

TIAO WEN-YUAN, CAMPEON NACIONAL

- ¿POR QUE HA CALADO TAN HONDO EL PING-PONG EN NUESTRO PAIS? ES UN DEPORTE EDUCATIVO, APTO PARA CUALQUIER EDAD Y CUALQUIER SEXO; Y MUY FACIL DE DESARROLLAR, YA QUE REQUIERE UNAS INSTALACIONES MUY SIMPLES.
- CONTAMOS CON MAS DE VEINTE MILLONES DE JUGADORES FEDERADOS.

clase de facilidades para estos desplazamientos, al igual que nos concede todo el tiempo necesario para que podamos entrenarnos convenientemente.

—¿Es el ping-pong el deporte nacional en China?

—Sí, puede considerarse así, aunque también cuentan con gran número de practicantes el baloncesto, la natación y el atletismo.

—Pero ¿por qué el ping-pong ha calado tan hondo en su nación?

—Es un deporte muy educativo. Apto para todas las edades y adecuado tanto para las mujeres como para los hombres; además, es muy fácil de desarrollar, ya que para su práctica se requieren unas instalaciones muy simples.

—¿Con cuántos jugadores cuentan?

—No es fácil de calcular. Lo practican gran número de personas.

—Pregunto por los jugadores federados.

—Con jugadores que intervienen en torneos con frecuencia contamos con unos veinte millones.

—¿También el presidente Mao juega al ping-pong?

—Sí, lo hace con frecuencia, al igual que su señora y otros miembros del Gobierno, tales como Ch'u En-lai y el presidente de la Junta Militar, que es un gran practicante.

LA «VEDETTE» DEL GRUPO

La «vedette» del grupo es la menuda y sonriente Hsu Chian-chin. Lo más contrario a una figura en sus modales y apariencia exterior. Esta es su primera visita al mundo occidental. Sólo en dos ocasiones ha cruzado las amplias fronteras de la República Popular China, para jugar en Nepal y Japón.

Hsu Chian-chin es integrante del equipo que ha obtenido el título nacional en los últimos campeonatos. Soltera y de veinticuatro años, trabaja en el Instituto de Física de Shanghai.

—¿La opinión que le merecen las mujeres españolas?

—Son muy alegres y simpáticas. Pero ¿qué le parecen sus modas, sus costumbres?

—Muy distintas a las de mi país, ya que pertenecemos a dos culturas diferentes.

PECULIARIDADES

Pero ¿cómo juegan al ping-pong estos maoístas? Extraordinariamente. Con una técnica difícil de igualar. Con un dominio prodigioso del saque. Los efectos. Las devoluciones más inverosímiles en líneas parabólicas y los mates. Pero, aparte su técnica, conforman un gran espectáculo. Sus gritos, sus gestos, sus saltos y sus zapatazos al estilo Kung-Fu impresionan.

—¿Cómo visten? Se ha dicho o hemos leído que todos los chinos lo hacen de una manera uniforme, con el traje maoísta, pero en lo que toca a estos deportistas del ping-pong me han asegurado que cada cual lo hace a su manera; que gozan de libertad. De todas formas, hemos reparado en que debe de ser una libertad relativa. Los que más han viajado del grupo han adoptado el traje occidental —como algunos miembros de la propia Embajada—, más, en conjunto, sí podemos afirmar que la modestia y la pulcritud son sus constantes.

En lo que concierne a las mujeres, éstas no lucen el menor aderezo y la ausencia de cosméticos es absoluta.



Hsu Chian-chin, la más destacada jugadora de la expedición que pasó por Madrid.

Nota particular es que calzan sandalias o zapatos bajos, apenas sin tacón.

LA DIPLOMACIA Y LOS GUSTOS

Que la diplomacia o el fomento de sus relaciones políticas debe de ser su finalidad específica por encima del propio deporte, lo hemos observado en nuestra conversación con los dos campeones antes reseñados. Los dos coincidieron en que transmitiríamos sus buenos deseos y los del pueblo chino a los «ping-pongistas» españoles y a todo el pueblo español.

Sonríen siempre, aprietan la mano con calor y tienen la sana costumbre, los miembros de la Embajada al menos, de nunca decirle a uno que no. De España, confiesan, les ha impresionado el colorido de las ciudades y la alegría de las gentes. En Andalucía asistieron a una vendimia, en Jerez de la Frontera, concretamente; a una corrida de toros y a un tablao fla-

menco. En Madrid visitaron la ciudad y sus más destacados monumentos en el tiempo que sus exhibiciones y partidos les dejaron libres.

Patrocinador de esta primera visita a España de los «ping-pongistas» chinos suponemos habrá sido su propia Embajada, a petición de la Federación Española de Ping-Pong o de la propia Delegación de Deportes. Pero la visita de los jugadores de tenis de mesa no ha sido la primera delegación deportiva china venida a España, ya que el vicepresidente del Real Madrid y directivo de la Española de Baloncesto señor Saporta, trajo como adelantados a los baloncestistas. Y el propio Saporta estuvo también ahora junto a los «ping-pongistas», departiendo amigablemente y cambiando efusivos saludos con los miembros de la Embajada.

LOMANA

(Fotos Macario.)



Un momento del encuentro entre Hsu Chian-chin y una jugadora madrileña.

AUNQUE EL SAN LORENZO DE ALMAGRO SE Oponía A SU TRASPASO

RICARDO REZZA

CONSIGUIÓ FIRMAR POR EL SALAMANCA

- «UNA DE MIS MAYORES AMBICIONES ERA JUGAR EN EUROPA»
- «AL SALIR DE BUENOS AIRES ES LOGICO QUE PIENSE EN GANAR MAS "PLATA"»
- «EN MI PAIS, LOS TERRENOS DE JUEGO SON DESASTROSOS»
- «SOY UNA PERSONA JOVEN, CON GANAS DE TRIUNFAR»
- «YA PIENSO EN ACABAR MI VIDA FUTBOLISTICA EN ESPAÑA»

POR primera vez en su historia, el Salamanca alcanzó el galardón de actuar en la División de Honor. En la máxima categoría del fútbol español. Un equipo que no se ha dormido a la hora de reforzar su conjunto. Pensando, quizá, en esos avatares que tendrá que librar a lo largo de treinta y cuatro jornadas. Primero fue D'Alesandro, un guardameta con hechuras para cubrir la puerta de los de tierras charras. Después, hace apenas veinte días, llegó Ricardo Rezza.

Hubo problemas a la hora de la contratación. Hubo sus más y sus menos para que este muchacho de veintiséis años recalar en El Helmántico.

—¿A qué fue debido, Rezza?

—Yo estaba jugando bien en mi club. Los dirigentes no creían oportuno que viniera acá. Se habían vendido varios compañeros y no estaban dispuestos a realizar más traspasos. Las conversaciones fueron telefónicamente y algo complicadas.

Su voz nos llega algo confusa al otro lado del hilo telefónico. Atrás quedaron ya esos años en el San Lorenzo de Almagro.

—Al final lo consiguió...

—Sí. Hablé en buena forma con los directivos. Hice cierta presión para que me dejaran venir a España. Cierito que me costó trabajo. Una de mis mayores ambiciones era jugar en Europa. Pienso que me puedo adaptar perfectamente.

Por su mente habrá pasado ese deseo de triunfar. De dejar una huella de su juego sobre el terreno de juego.

—Tengo que demostrar en España lo que es Ricardo Rezza. No sólo por mi ambición personal, sino por corresponder a las maravillosas atenciones que ha tenido hasta ahora para mí el club por el que firmé.

—¿No le preocupa el dinero?

—Para salir de Buenos Aires es lógico que piense en ganar más «plata» que allí.

«NO SOY UN FENOMENO»

Tres encuentros lleva jugados con la elástica del Salamanca. Tres partidos, dos de ellos en El Helmántico, que han servido para que la afición charra haya hecho algún que otro elogio.

—No soy ningún fenómeno, pero sé que

mi función la puedo cumplir perfectamente.

—¿Cómo ha visto el fútbol español?

—En el poco tiempo que llevo me he dado cuenta de que los estadios se llenan. Que la gente anima. Se va contenta de los campos. Y esto allá no ocurre.

—¿Por qué?

—Los terrenos de juego son desastrosos. Apenas si se puede patear con facilidad la pelota. Se pierde el ritmo. Aquí son alfombras los campos de juego.

—¿Satisfecho de su rendimiento?

—Aún tengo que dar mucho más de mí. Pensar que, por los problemas de mi

traspaso, estaba un poco desmoralizado. Todo quedó ya olvidado. Además, en el debut, la afición salmantina me ayudó mucho. Le tengo que estar muy agradecido.

—¿Qué le ha dicho José Luis García Traid?

—Apenas si he hablado con el técnico. He cambiado unas cuantas palabras. Sólo me dijo que hay que luchar mucho para triunfar.

—¿Son duros los entrenamientos?

—No existe mucha diferencia con los que realizaba en Buenos Aires. Tampoco habrá problemas en este aspecto.

Sabe que su actual equipo está recién ascendido. Ricardo Rezza, con su voz pausada, responde al segundo de formularle una pregunta:

—Soy de la opinión que podemos hacer un digno papel y mantenernos. Esas son las aspiraciones y, entre todos los compañeros, ya veréis como lo conseguimos.

—¿Qué es lo que más le preocupa?

—En estos momentos superarme. No me asusta actuar en España, porque llevo ocho años en Primera División.

—Defínase.

—Me gusta jugar atrás. En función de hombre de cierre, pero, desde luego, estoy a las órdenes de lo que diga el «mister».

Fueron varios los jugadores que llegaron allende nuestras fronteras. Fueron unos cuantos los hombres argentinos que firmaron por diversos clubs españoles.

—Carnevali, Guerini...

—Pienso que triunfarán.

—¿Qué me dice de la baja de Oscar Mas en el Real Madrid?

En esta ocasión no ha sido rápido en su respuesta. Un breve silencio. Una pausa para continuar.

—Pinino tiene allá muy buena fama. No sé los problemas que haya tenido en ese importante club. Yo creo que es un fuera de serie.

El presente de Ricardo Rezza está en las filas de la U. D. Salamanca. El pasado ya es un recuerdo.

—¿Y el futuro, Ricardo?

—Soy una persona joven. Con muchas ganas de trabajar y triunfar. Espero y deseo acabar mi vida deportiva en este lindo país.

—Sinceramente, ¿no le hubiera gustado fichar por un club conceptuado de los «grandes»?

—Estoy contento en el Salamanca. Fue el único club español que se interesó y se preocupó por mí. Ahora, lo demás no cuenta.

Hubo problemas. Quedaron zanjados. Ahora, este muchacho de veintiséis años que nació en Perisso, a setenta kilómetros de Buenos Aires, quiere demostrar sus cualidades en España. Ricardo Rezza, actual «libero» del Salamanca.



«Tengo que demostrar en España lo que es Ricardo Rezza.»

Luis Miguel GONZALEZ

ROSA VALENTY PRESENTA: «UNOS MOJAN... Y A OTROS LES DAN BAÑOS»

Ya estamos todos ligando, que es gerundio. Unos ligan entre beatíficas sonrisas de satisfacción, y otros entre estertores de dolor, porque de todo hay en la Liga, como en botica. Fijémonos, por ejemplo, en el glorioso feudo bernabeuino. ¿Qué sucede en tan histórico recinto? Pues que ya se ha celebrado un emotivo acto, que los parroquianos blancos suponen será el primero de la serie, convencidos de que la «era Miljanica» reportará al club de sus amores... y de sus teleles jornadas de gloria. Para empezar, el nibelungo Netzer ha sido condecorado por «El Lobo Feroz de Santa Pola», que le impuso la «Salchicha de Plexiglás», como premio a su primero y anheladísimo «goal» oficial en el Real. «Ya era hora de que mojaras, hijo», refunfuñó don Santi entre dientes, mientras colgaba del cuello del teutón la hermosa «Salchicha». El vice-presi puntualizó: «El club ha creado la orden de la Salchicha para premiar a los teutones de la plantilla. Para el resto de los chicos ya tenemos la orden del Merengue.» El Real, pues, sigue estando en todo. El «salchichero» Netzer prometió seguir «mojando». «Estupendo. Günther —felicítote don Santi—. La próxima vez, en lugar de una «Salchicha», te impondré un «Salchichón». ¡He dicho!

También en el Nou Bank celebráronse ceremonias. No olvidemos que los «cruyfilados» fans del Barça todavía no han olvidado el «trptico» de goals encajado

por su equipín en el estadio-patíbulo de Atocha. La gran familia azulgrana está mosca, muy mosca, con el susodicho estadio-patíbulo. «¿Por qué —se pregunta— nuestro equipo lleva diecisiete años sin mojar en Atocha? ¿Qué tiene Atocha, madre?» «El Sultán de La Massia», que no es otro que don Agustín, también habiase formulado tan inquietante pregunta. «La yerba de Atocha nos da alergia», le habían informado los servicios médicos del club. Se imponía, pues, buscar una solución drástica a tan fastidioso caso, pues la tétrica idea de «palmar» año tras año en Atocha le produjo un alarmante conato de miocardio. Así fue como el afamado doctor Gannon personóse en el Nou Bank, contratado gracias a los hábiles servicios del señor suegro de Cruyff. Previamente, dos funcionarios del club, disfrazados de vendedoras de sardinas, penetraron en Atocha con el pretexto de tomar el sol..., pero lo que tomaron fueron varios manojos de yerba «atochina», que sería analizada y estudiada por el guapetón del doctor Gannon. «¿Algún bacilo, doctor?», inquirió «El Sultán». «Si el bacilo bacilona, que hace bacilar al Barcelona», diagnosticó el célebre galeno.

El caso, en verdad, resulta misterioso, y, según los «pitonisos» del club, malféfico. Diecisiete años sin «mojar» en el estadio-patíbulo de Atocha... son muchos



años. Pero lo más curioso del caso es que, aunque el Barsano «moja» allá..., la defensa hace agua. ¿Se entiende esto? Allí estaban los defensores todavía empapados, a pesar de las dos semanas transcurridas desde el «baño». Claro está que hay baños... y baños. Una cosa es colocarse en casa bajo la ducha, y otra muy distinta que a uno le metan a la fuerza en una bañera. Esto fue lo que les sucedió a los discípulos de don Popeye en el estadio-patíbulo-piscina de Atocha. «¿Y dice usted —preguntaba don Agus— que la Real no tiene extranjeros? ¿Ni siquiera oriundos? ¿Ni un simple yu-

goslavo?» «No, mi Sultán —respondió don Popeye, que tampoco salía de su asombro—. Nuestros Servicios de Inteligencia nos han informado bien. Ni extranjeros, ni oriundos, ni yugoslavos. (Hasta su entrenador es de la tierra!) Como siete días después el Barça daría más que a una estera al Málaga, que si está «contaminado», don Popeye reflexionó: «Está visto que son los productos de la tierra los que se nos suben a la cabeza... Desde hoy, queda suprimida la butifarra en nuestra dieta.» Mora, Rifé, Torres y compañía seguían goteando... Eran «reales» goteras.



HOY NOS RECIBE...

PELE

(TRICAMPEON MUNDIAL)



- «LA VERDAD ES QUE NO HE LLEVADO UNA VIDA COMODA DESDE LOS DIECISEIS AÑOS, PERO NO ME QUEJO, PORQUE CREO QUE SOY UN HOMBRE DE SUERTE»
- «LOS NIÑOS EN BRASIL APRENDEN A ANDAR Y A DARLE A LA PELOTA AL MISMO TIEMPO»
- «NO HACE FALTA HABER SIDO UN GRAN JUGADOR PARA SER UN BUEN TECNICO»
- «EL EXITO DE NO TENER LESIONES ESTA EN LA PREPARACION FISICA»
- «LAS TACTICAS DEFENSIVAS NO PUEDEN TERMINAR CON EL FUTBOL, AFEAN EL ESPECTACULO»
- «LOS DOS MEJORES MOMENTOS DE MI VIDA LOS TUVE EN EL MUNDIAL DE 1958 Y DE 1970»
- «EN OCTUBRE TODO HABRA TERMINADO, SOLO PEGARE A LA PELOTA PARA ENSEÑAR A LOS NIÑOS»

Por JULIAN DE REOYO

NOMBRE: Pelé. Nombre completo: Edson Arantes do Nascimento. Fecha de nacimiento: 23 de octubre de 1940. Lugar de nacimiento: Tres Corações, cerca de Santos, Brasil. Pelé viene de «pelada», la descripción empleada cuando los muchachos patean pelotas de trapo sostenidas mediante una cuerda. Dondinho, padre de Pelé, jugaba de delantero centro, y su hijo le denominó: «Mi primer entrenador y el profesor más influyente.» Puede decirse que Pelé jugó siempre en el club Santos, porque tan sólo estuvo cedido al Vasco do Gama cuando tenía dieciséis años, y llamado rápidamente por su club de procedencia, ante la gran cantidad de goles que marcaba, y es curioso y anecdótico que, antes de firmar por el Santos, fuera rechazado por el São Paulo. Debutó con la selección nacional brasileña en la Copa del Mundo de 1958, a los diecisiete años, y, tras jugar cuatro Mundiales, ha conquistado tres Copas del Mundo. Casado, en 1966, con Rosemary, tienen dos hijos, una niña, llamada Kelly Cristina, y Edson. Ha jugado ciento diez partidos con la selección de su país, y ha marcado cerca de mil trescientos goles en partidos oficiales. Hasta aquí los datos biográficos más importantes de este excepcional jugador de fútbol, al que le faltan muy pocas fechas para doblar la última página de la más brillante historia jamás escrita sobre los campos de fútbol del mundo entero.

En Francfort, cuando los Mundiales, decían que era materialmente imposible llegar hasta él, y que tan sólo pagando una gran cantidad u obligándose a mencionar repetidas veces la firma que patrocina exhibiciones de enseñanzas futbolísticas se podría llegar hasta este monstruo sagrado del balompié. Sólo hizo falta decirle a Pelé que era del diario AS, de Madrid, y que ya habíamos estado juntos en otras ocasiones

para que me concediera una entrevista que casi duró tres cuartos de hora, y cuyas respuestas de entonces, y otras posteriores, por coincidir con él en su reciente viaje a España, hoy ofrezco a nuestros lectores, con la natural tristeza de un adiós futbolístico, pero con la alegría de un hasta siempre amistoso, porque me consta que Pelé volverá en muchas ocasiones a España, y estoy seguro, si Dios quiere, que volveremos a charlar de fútbol, a hablar de fútbol infantil, y tendremos ocasión de reverdecer los tiempos gloriosos que nunca serán lejanos, porque para siempre permanecerán en la mente de todos los que hemos tenido la suerte de vivir su época gloriosa de triunfos y admirarle sus condiciones excepcionales.

Entre tanto guardia protector y tantos hombres alrededor de Pelé, mi primera pregunta no podía ser otra que:

—¿No está usted harto de este asedio, de esta vida tan poco íntima, de tan pocos

minutos libres para disfrutarlos con la familia?

—La verdad es que no es una vida fácil ni cómoda, pero, después de tantos años, ya me he adaptado, aunque le confieso que tengo ganas de poder pasear tranquilamente por un parque con mi mujer y mis hijos, al tiempo que dudo si esto podré hacerlo alguna vez.

—¿Cuándo comenzó esta vida para usted?

—Desde muy joven; recuerde que a los diecisiete años ya era campeón del mundo con Brasil, tuve esa gran suerte, y prácticamente desde entonces siempre ha sido así.

—¿Qué edad cree que es la ideal para que un niño se decida a ser futbolista?

—Prácticamente los niños en Brasil juegan al fútbol, o, mejor dicho, golpean una pelota, en cuanto comienzan a caminar; de ahí que entre los dieciséis y dieciocho años se signifiquen como jugadores de

fútbol. Esta es la edad en la que ya el muchacho comienza a adquirir confianza en sí mismo, porque su rendimiento ha iniciado su línea ascendente.

—¿Es firme su anunciada retirada el próximo octubre?

—Sí; es firme, creo que hay que dejar paso a los jóvenes que vienen detrás y, por otro lado, dedicarme de lleno a mis negocios y a mi familia.

—¿Le causa esto alguna tristeza?

—Me produce una tristeza, pero pienso que una de las cosas que voy a hacer en el futuro es enseñar fútbol a los niños, y usted sabe que los niños son para mí algo muy querido, disfruto mucho a su lado, y me gustaría darles todo aquello que yo no tuve de pequeño.

—El programa de enseñanza futbolística de Pepsi-Cola ¿es a escala mundial?

—Sí; es a escala mundial, lo cual también tiene el aliciente de estar con todos los niños de todas las razas del mundo entero.

—Tengo entendido que no quiere ser entrenador de fútbol.

—Efectivamente, por este momento no he pensado ser entrenador.

—¿Son las grandes figuras los mejores entrenadores?

—No; los mejores entrenadores que conozco no fueron grandes figuras del fútbol. El haber sido un buen futbolista puede ayudar a la hora de enseñar, en el sentido técnico, pero son mucho más importantes las dotes pedagógicas, las cuales no van por fuerza unidas a la clase técnica de un ex jugador, y he visto fracasar a muchas figuras a la hora de sentarse en el banquillo como entrenadores.

—¿Cree necesaria la presencia de un entrenador físico junto al entrenador?

—Salvo rarísimas excepciones, totalmente imprescindible. Mientras que el entrenador prepara al jugador técnicamente y le adapta a unas tácticas, el pre-



Edson Arantes do Nascimento y Julian de Reoyo, en un momento de la entrevista.



Pelé me dedicó esta fotografía: «Para el diario AS, de su amigo Edson Pelé.»

parador físico cuida de la potencia, resistencia, flexibilidad y otras muchas cosas importantísimas para que el jugador pueda rendir al máximo. Cada equipo debe tener un preparador físico junto al entrenador.

—¿Tuvo alguna lesión grave?

—Yo tuve mucha suerte en el fútbol, y no he tenido nunca lesiones graves. Tan sólo en un par de ocasiones me lastimé un poco grave.

—¿Esta inmunidad ante las lesiones tiene algún secreto?

—La preparación física. Un jugador bien preparado físicamente es muy difícil que se lesione, sobre todo si no ofrece resistencia al golpe que le da el contrario.

—¿No cree que en los tiempos actuales se les encauza prematuramente a los niños dentro del fútbol porque los padres ven este deporte como una gran profesión?

—Sí, eso ocurre ahora; antiguamente, al menos en Hispanoamérica, todos los niños jugaban al fútbol porque les gustaba, sin pensar en si años más tarde les iba a proporcionar grandes cantidades de dinero. Ahora sí, ahora se enfoca como una profesión muy seria, empezando por los padres, que ven en el fútbol un buen futuro para sus hijos.

—En el fútbol, por desgracia, se van cada vez adoptando tácticas más defensivas. ¿Cree que este antifútbol, o, mejor dicho, antigol, pueda acabar con este deporte y aburrir al espectador?

—Acabar con el fútbol no, porque es una cosa que está muy arraigada en los aficionados, la llevan en la sangre, pero lo que sí es cierto es que al público no le gusta el juego defensivo porque pierde el espectáculo, sobre todo pierde ese gran momento del gol. Yo pienso que el fútbol tiene que cambiar y tiene que volver a ser más ofensivo, más espectacular.

—Si desde el principio de su fútbol, hace veinte años, hubiese habido estas tácticas



«Me voy; la decisión es firme. Sólo pegaré a la pelota para enseñar a los niños.»

superdefensivas, ¿habría marcado Pelé cerca de mil trescientos goles?

—No, no los habría conseguido; es más, pienso que ningún otro jugador llegará a esa cifra. Últimamente es muy difícil marcar goles; yo tuve mucha suerte.

—¿Quién fue su ídolo de niño?

—Ante todo, mi padre, y, luego, Zizinho.

—¿El mejor jugador de fútbol que ha visto?

—No se puede decir cuál es el mejor, porque habría que definirlos según su puesto. Nadie puede decir que un arquero sea mejor que un delantero. A mí me han gustado, en la puerta, Yachine, y, de los números diez, Puskas. También Bobby Moore; en la actualidad, Beckenbauer y Cruyff. Di Stéfano fue una gran estrella.

—¿Quién fue el hombre que mejor le marcó?

—La verdad es que no han tenido muy buena suerte conmigo, pero uno de los hombres con más clase que he tenido enfrente ha sido Beckenbauer. También me hizo un férreo marcaje el argentino Ratine.

—¿El portero más difícil de batir?

—El inglés Banks, aunque ha habido otros, quizá con menos nombre, que tuvieron su tarde frente a nosotros.

—¿Cuál podría ser el mejor momento de juego de Pelé, aquel en que también se encontró en mejor forma física?

—Yo creo que fueron dos: En 1957, cuando me iniciaba y debuté en el Campeonato del Mundo, y en 1970, ya con más experiencia, estaba muy bien físicamente y con buen juego. En ambos ganamos el Campeonato del Mundo.

—Edson junior ¿será también jugador de fútbol?

—No sé. A mí me gustaría, si él quiere. Siempre me tendrá a su lado para enseñarle, pero no voy a presionarle ni a forzarle para que lo sea. Si quiere, sí. Si no

quiere, que se procure una profesión buena y que sea también bueno en la que elija. Lo más importante es trabajar en aquello que a uno le gusta.

—¿Cuántas veces ha estado en España?

—Muchas veces, y pienso ir muchas más.

Déles usted un saludo muy cariñoso a todos los españoles a través de su revista.

—¿Qué sabe del actual fútbol español a nivel de selección?

—No tengo mucha idea a nivel de selección. A nivel de equipos he jugado últimamente contra el Barcelona, Español y Zaragoza, y son buenos equipos. También vi un buen partido del Real Madrid frente a Las Palmas, un partido de Copa que ganó el Real por cinco a cero, realizando un bello juego.

—¿El fútbol se aprende o se lleva en la sangre?

—Se lleva en la sangre, y, luego, se aprende.

—¿Cree usted que el programa de Pepsi-Cola podría ser imitado por otras firmas que contratasen a otras figuras para ir por los colegios enseñando lo que saben a los niños?

—Sería maravilloso que otras firmas hiciesen lo mismo que la que yo represento. Se elevaría el nivel futbolístico mundial, porque yo sólo no puedo ir a todos los colegios del mundo.

—Los grandes ex jugadores ¿deberían enseñar directamente a los niños o mejor a un cuadro de entrenadores, que luego fuesen profesores con más conocimientos?

—Yo creo que podían hacer ambas cosas, y vuelvo a repetirlo que no es necesario haber sido sólo un gran jugador para enseñar a los niños o a un cuadro de profesores. Lo importante es que tenga capacidad para ello.

—El Mundial de Inglaterra se señaló como un Mundial defensivo, y el azteca fue, más bien, ofensivo. ¿Cómo denominaría el Munich-74?

—Yo creo que ha sido un Mundial más bien defensivo. Hasta Brasil se contagió y jugó un fútbol netamente defensivo.

—¿La selección que más le gustó en Alemania?

—Me gustó mucho el juego de Holanda. Alemania no estuvo bien en la fase primera, pero luego se afianzó y ganó bien la final.

—¿No habrá prórroga de un año más con el Santos?

—No, no; ya anuncié mi retirada, y la cumpliré. Estoy cansado de tantos viajes y tantas concentraciones.

Pelé se nos va. Y digo «nos» porque Pelé es jugador de todo el mundo, que, junto a su excepcional juego, ha llevado su simpatía, cariño y sencillez a todas las aficiones futbolísticas de la tierra. Dicen que Pelé hizo ingresar más de ocho millones de dólares en divisas para Brasil. Dentro de unas semanas dejará el fútbol oficial. En mi libro «Munich-74. Duelo Cruyff-Beckenbauer» inserto dos alineaciones mundiales: la de «veteranos», compuesta por: Maier; Vogts; Krol; Beckenbauer; Fachetti; Bremmer; Deyna; Overath; Mazzola; Cruyff y Gadocha; y la denominada «jóvenes» son: Hellstroem; Breitner; Holton; Bogicevic; Marinho; Hoennes; Neeskens; Babington; Rep; Jordan y Lato. Me parece que no sería mala idea jugar un encuentro entre ambas selecciones, en Maracaná, en homenaje-despedida a Pelé, con Mr. Taylor de árbitro, y en beneficio de la UNICEF. Sería un broche de oro—Pelé podría jugar un tiempo en cada selección— para este hombre que ganó tres campeonatos mundiales y ama a los niños de todo el mundo.

(Fotos-Reoyo y archivo.)

PIRUETAS SOBRE EL AGUA

EL verano da sus últimos coletazos y con él las jornadas dedicadas al ocio y las vacaciones. Las deportivas y refrescantes actividades sobre las azules o verdes aguas de los embalses, mares o lagos decrecerán pausadamente, para dormir casi un completo letargo invernal. Los deportes náuticos o acuáticos —como ustedes prefieran— habrá que olvidarlos hasta que llegue la rejuvenecedora primavera y podamos evocar a José Selgas, cuando canta: «Por mayo era, por mayo, cuando hace la calor, cuando los trigos se encañan y están los campos en flor...»

Ahora las aguas se tornarán frías, oscuras y cubrirán su capa azulada con las hojas de un otoño que se acerca con dorada pincelada. El traje de baño cederá el puesto a algo más confortable y en consonancia con la estación: Se pasará de la zambullida a la simple contemplación, se cubrirán muchos motores fuera borda y las ligeras embarcaciones plegarán sus velas, en espera de una nueva temporada.

Entretanto, y mientras el veranillo de San Miguel cubre con su telón la temporada, sobre las aguas del embalse de Cubillas —un tanto desolado por el descenso de su nivel— o rodeados por la fronda que circunda las tranquilas aguas del lago de Bañolas o sobre la superficie del pequeño y coqueto embalse de Cerro Alarcón, los esquiadores cierran la temporada con un número final; algo así como la apoteosis teatral, para brindarnos unos Campeonatos de España —lentos de juventud—; la primera manifestación internacional de Esquí a Pies Desnudos o el supercampeonato Masters, donde la crema de unos virtuosos nos regalan la vista con todo un repertorio, amplio, variado y perfectamente entrenado a lo largo de este verano que nos deja. Son alardes de un «más difícil todavía», casi circense, en los que se exhibe la fuerza, la preparación y una técnica progresista, que no se conforma con los rancieros moldes. Son deportistas, atletas que quieren evolucionar y dejar constancia, ante la cámara, demostrando que el hombre —niño, muchacho o adulto— siente el constante afán de la superación. Y es que el viejo sueño bíblico de caminar sobre las aguas se ha cumplido en parte. Primero, sobre una embarcación; luego, sobre esquís, apurando hasta el mínimo la superficie de sustentación, para finalizar deslizándose sobre la de los pies desnudos a más de setenta kilómetros por hora.

Y cuando el dominio sobre el líquido elemento se ha conseguido, se monta una rampa, para saltar sobre ella, aunque proliferan los fallidos intentos de conservar la vertical. Pero eso no importa, hay que intentarlo de nuevo, porque, entre otras cosas, hay que aprovechar el último instante, el último minuto de cada día, de cada temporada, para refrescar el cuerpo y una mente que se prepara para otras actividades menos refrescantes y deportivas.

Ha sonado la hora de volver al trabajo, al colegio, a la ocupación habitual, que nos alejará de los deportes náuticos, de esas habilidades del esquí náutico que mantendrá en forma nuestro cuerpo, de cara al invierno.

G. DE LA V.

El slalom, vistosa especialidad, en la que se combina la rapidez con la resistencia, para soportar la tracción de la embarcación, que aumenta, a cada paso, la velocidad.

De las habilidades con el pequeño esquí de figuras, hasta el salto, después de deslizarse a más de 70 kilómetros/hora sobre el agua... sólo con los pies
Una modalidad deportiva que exige preparación, técnica y un alto espíritu deportivo

Texto y fotos: GONZALO DE LA VEGA



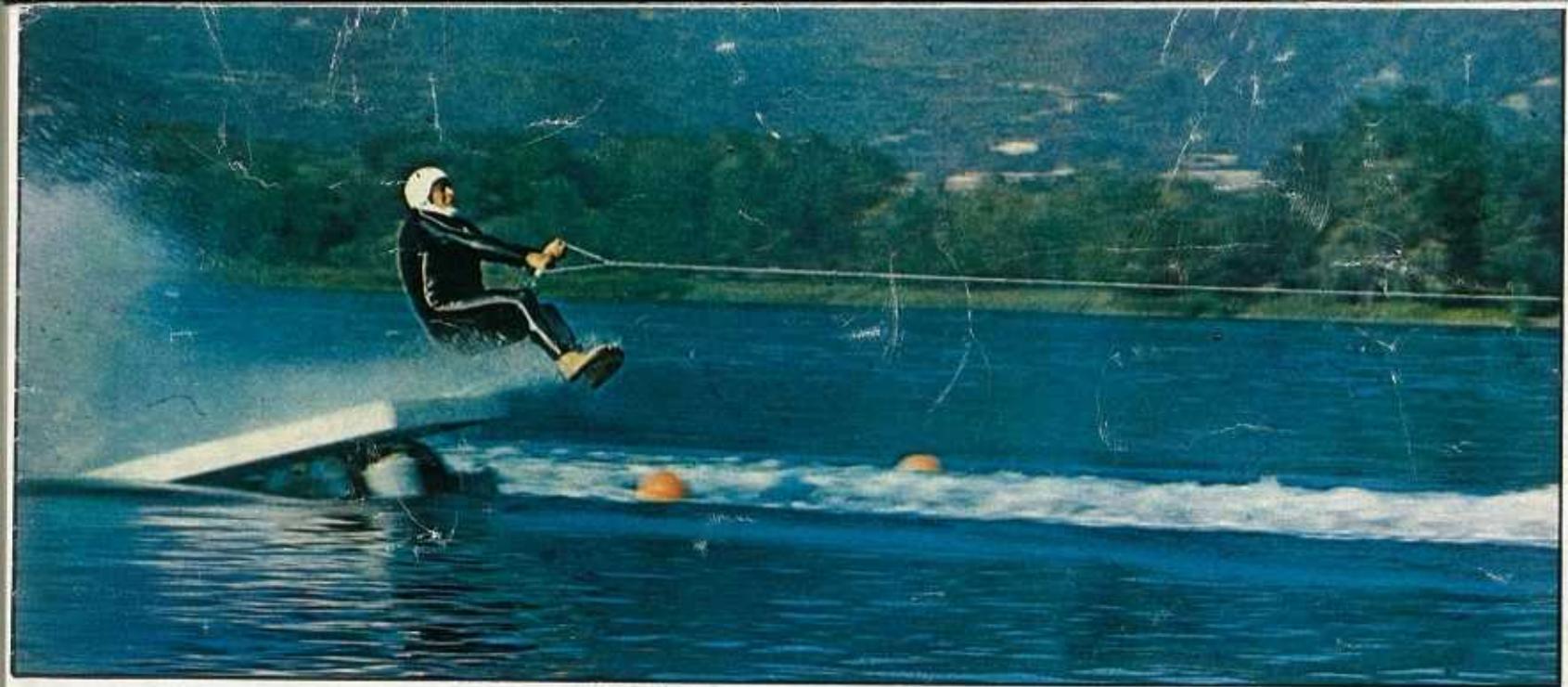
El salto: vigor, voluntad y riesgo. Tres elementos imprescindibles para volar con un par de esquís, que se elevan sobre una rampa que tiene su vértice más alto a 1.80 metros sobre el agua.



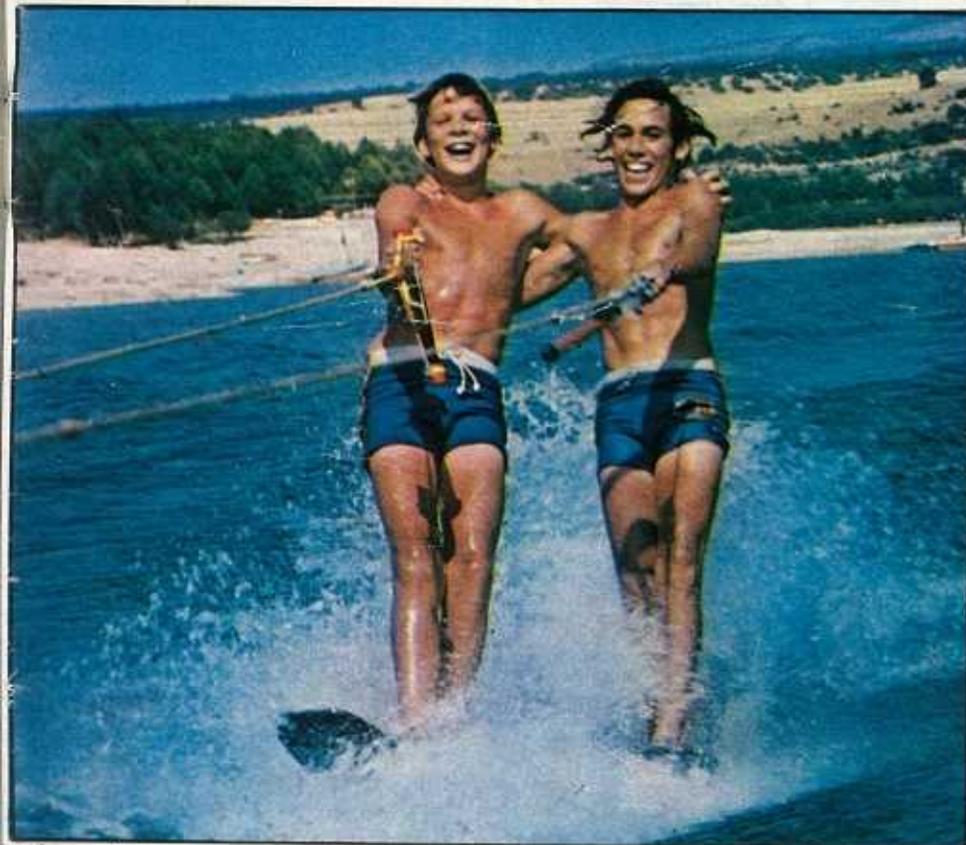
La variación en las figuras nos obliga a ofrecer esta estampa, en la que el esquiador marcha de espaldas a la embarcación. Primero, sobre un solo pie (grado de dificultad). Segundo, sujetando el palonnier con el propio pie (otro grado de dificultad)



Las figuras: armonía, concentración, elasticidad y una máquina de calcular en la cabeza para ir acumulando puntos. Elena Alonso refleja en su cara todo esto. (Fotos G. de la Vega.)



Cuando el hombre ha dominado las distintas especialidades dentro del esquí náutico y sólo le queda vivir como el pez en la profundidad, encuentra placer en deslizarse sobre el agua... sin esquís, con los pies desnudos, llegando su alarde a montar un trampolín, sobre el que salta, también con los pies desnudos.



El esquí náutico es deporte; es juego y, por tanto, es juventud o, lo que es igual, equivale a camaradería, como la que muestran Gerardo Pregel, a la izquierda, y Javier Mill. Compañeros de equipo, aunque adversarios en la lucha deportiva.

El agua —con esquís— no tiene secretos para ellos. Se agachan, se cruzan, saltan... En conjunto, una variada y completa gama de piruetas son las que pueden realizar estos dos jóvenes componentes del equipo español juvenil e infantil.



El remate final de muchas competiciones tiene siempre aires festivos, de alegría y buen humor. Entonces una indumentaria desusada en el deporte, e incluso un paraguas, sirven de pretexto para demostrar una forma adquirida a lo largo de los meses veraniegos.



● Fútbol. El Rayo Vallecano inició la temporada ganando por 4-1. ¿Quién fue su oponente?

- A. Sabadell.
- B. Barcelona At.
- C. Castellón.
- D. Baracaldo.
- E. Moscardó.

● Fútbol. El Real Madrid, por su parte, debutó ganando por 2-1 en Valencia. Por parte del Madrid marcaron Netzer y...

- A. Breitner.
- B. Macanás.
- C. Pirri.
- D. Roberto Martínez.
- E. Keita.

● Fútbol. En las dos primeras jornadas de Primera se anotó el mismo total de goles. ¿Cuántos? (Son nueve partidos por jornada)

- A. 24.
- B. 18.
- C. 30.
- D. 10.
- E. 99.

● Atletismo. Un italiano se ha proclamado campeón de Europa de 200 metros lisos. Se apellida Mennea. ¿Su nombre?

- A. Carlo.
- B. Fabio.
- C. Adriano.
- D. Pietro.
- E. Paco.

● Fútbol. Usted conocerá, sin duda, al entrenador actual del Hércules. Se trata de...

- A. Arsenio.
- B. Mesones.
- C. Szusza.
- D. CARRIEGA.
- E. Muñoz.

● Boxeo. Perico Fernández es un bravo muchacho nacido en una inclusa. ¿En la de qué ciudad?

- A. Tokio.
- B. Madrid.
- C. Barcelona.
- D. Zaragoza.
- E. Sevilla.

● Boxeo. Furuyama ya es un apellido familiar para todos. Ahora bien, ¿cuál es su nombre?

- A. Hito.
- B. Lion.
- C. Nikito.
- D. Yakomoto.
- E. Kinito.

● Boxeo. Hasta disputar el Mundial, Perico Fernández había disputado treinta y nueve combates, con siete nulos y ¿cuántas derrotas?

- A. Ninguna.
- B. Una.
- C. Dos.
- D. Tres.
- E. Cuarenta.

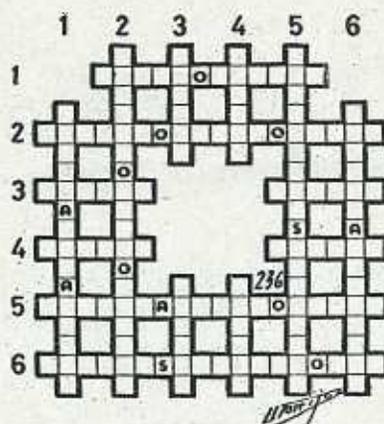
● Baloncesto. Se llama Everett-Fopma, es norteamericano y ha fichado por un club español. ¿Cuál?

- A. Barcelona.
- B. Logo La Casera.
- C. Manresa.
- D. Estudiantes.
- E. San Viator.

● Ciclismo. Se disputó este mes la LIV Vuelta a Cataluña. ¿Ganador?

- A. Thevenet.
- B. Oliva.
- C. Perurena.
- D. Petterson.
- E. Merckx.

REJAGRAMA



(Dedicado al fútbol)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Jugador de fútbol de la Unión Deportiva Las Palmas y de la selección nacional. Relativo a los sueños. 2: Hijo de la oveja. Planta aromática cuyas hojas se usan como condimento. Se atrivenen. 3: Jugador de fútbol procedente del Ajax, actualmente en el Barcelona. Conforme, concorde. 4: Lamparilla de barro. El que hace o limpia pozos. 5: Animal perjudicial a la caza menor. Lelo, como pasmado. Adornaba. 6: Jugador de fútbol del Real Madrid, considerado como el sucesor de Gento. Signo del Zodíaco. Vaso, de la antigüedad clásica, en forma de bolsa, con asa pegada a la panza.

VERTICALES. 1: Ira, enojo, enfado.

DIEZ ERRORES DIEZ



Futbolista argentino que fue traído por el Atlético de Madrid. Natural de Alemania. 2: Persona encargada de montar en las carceres. Aplícase a los reptiles que carecen de extremidades, como la boa y la víbora. Instrumento músico de viento, de forma ovoide alargada. 3: Cabal, íntegro, que no le falta nada. Lenguas de

tuego. 4: Manadas de cerdos. Jugador de fútbol internacional del Atlético de Madrid. 5: Versos cuyas letras iniciales forman un vocablo o una frase. Calidad de soberano. 6: Jugador de fútbol argentino incorporado al fútbol español por el Atlético de Madrid, Obispo metropolitano, prelado superior de una archidiócesis.

horóscopo del deportista del 24 al 30 de septiembre de 1974 Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Ningún cuidado especial; semana favorable en este terreno. REFLEJOS: Podrá confiar en la precisión de ellos. PELIGROS: Viva tranquilo; nada le amenazará. SUERTE: Durante el día 27 ella le apoyará en todo lo que haga.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Será bastante buena; situación que mantendrá el paso de los días. REFLEJOS: Podrá confiar en ellos; lo suficientemente rápidos. PELIGROS: Las caídas tendrán una cierta importancia. SUERTE: No le favorecerá; posible complicación en sus cosas.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Toda posible alteración tenderá a persistir en estos días. REFLEJOS: No se superarán; cuidado con las distracciones. PELIGROS: Los astros le protegerán; favorable aspecto de ellos. SUERTE: Buenas situaciones que no llegarán a aprovechar.



ESCORPIÓN
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Semana poco propicia; cierta falta de activación. REFLEJOS: No serán bien controlados; variabilidad en precisión. PELIGROS: Cuidarán de importancia; actúe con toda normalidad. SUERTE: Logrará con facilidad alguno de sus objetivos.



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Alta resistencia orgánica; aceptable función muscular. REFLEJOS: Aptos para cualquier clase de deportes. PELIGROS: Podrá ejercer un adecuado control sobre el medio. SUERTE: La influencia sobre este signo será de carácter neutral.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Pocos cambios; la armonía fisiológica continuará. REFLEJOS: Alto grado de espontaneidad; ningún fallo importante. PELIGROS: Los peores días en este terreno serán el 24 y el 25. SUERTE: Alguien tenderá a apoyarle en esta semana.



CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Ante lesiones pasadas, ciertos cuidados deberán mantenerse. REFLEJOS: En deportes muy potentes los fallos adquirirán importancia. PELIGROS: Nada le amenazará en estos días. SUERTE: Posibles complicaciones en sus asuntos durante el día 30.



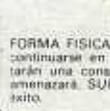
CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: La superación será cosa posible; nada que pueda estorbarle. REFLEJOS: Necesitará de una mayor concentración. PELIGROS: Las contrariedades en este terreno serán mínimas. SUERTE: Se le podrán presentar soluciones apetecibles.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Estará necesitada de un cierto descanso; evite esfuerzos continuados. REFLEJOS: El tiempo de reacción tenderá a aumentar. PELIGROS: Alguno compromiso que salvar sin ayuda alguna. SUERTE: La influencia de ella evitará situaciones críticas.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: La alimentación deberá ser mucho más cuidada en estos días. REFLEJOS: La activación de ellos estará muy condicionada por una falta de interés. PELIGROS: Situación armónica en este terreno. SUERTE: Mínimas complicaciones; no le faltará el apoyo de ella.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Los cuidados y atenciones prescrito deberán continuarse en estos días. REFLEJOS: Los descuidos presentarán una considerable frecuencia. PELIGROS: Nada serio le amenazará. SUERTE: Durante el día 26 será posible un cierto éxito.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Días en los que podrá llevarse un proceso rápido de recuperación. REFLEJOS: Muy precisos; salvarán situaciones imprevistas. PELIGROS: Los días 28 y 29 serán fechas variables; tome precauciones. SUERTE: Continuará apoyándole en esta semana.

JENNY PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: R. SEGURA

VELAZQUEZ

«Camiseta va; camiseta viene!»

DOCTORA, yo necesito un reposo.

—Eso dígaselo a Miljanic, don Manuel.

—Ya se lo he dicho... ¡gludblud...! Y, en vez de un reposo, me ha dado un repaso! ¡Pero lo que yo necesito es un repaso; digo, un reposo!

—Repase, repase... digo, repose, repose...

—¡No puedo! ¡Estoy cansado de darle vueltas a la cabeza! Fíjese si le daré vueltas a la cabeza que ayer fui a afeitarme el bigote y me hice un surco en la nuca.

—Confieme sus problemas.

—Tengo un problema de vestuario, doctora.

—Yo puedo recomendarle una buena «boutiques».

—Verá usted... Es que se trata de un problema que afecta a mi ropa interior. A mis camisetas, concretamente.

—Yo conozco al camisero de Raphael. Puedo presentárselo.

—No me entiende, doctora. Es un problema de número.

—¿No encuentra camisetas de su talla?

—Eso es. De mi talla de «Cerebro Mayor» del Real Madrid. Yo antes usaba el «10». Me sentaba un rato bien. Pero un día me dijo el «mister»: «Vaya usted al sastre y encárguese un juego de camisetas con el número "8"». Resulta que Netzer habíase encariñado con mi número...

Así fue como se produjo mi primer cambio de camiseta.

—Pero usted lo tomaría con filosofía.

—Sí. Y con tñ. Yo soy un sentimental... Ya conoce mi jema; «Dos ojos y una camiseta para toda la vida!»

—¿Qué bonito! Oiga, ¿y no ha conseguido acostumbrarse al número «8»?

—Pues sí; últimamente ya me picaba menos. Pero... ¡me temo que van a darme otro cambio! ¡Gludblud!

—¿Camiseta nueva a la vista?

—Sí, sí... Creo que de la talla «6».

—A este paso va usted a cambiar de camisetas más que Camilo Sesto de chaquetas...

—Eso, eso. ¡Y ya he visto al del Frelimo con el «8»!

—¿Ha veraneado en Mozambique?

—Me refiero al del IRA... Bueno, al palestino. Quiero decir a Breitner...

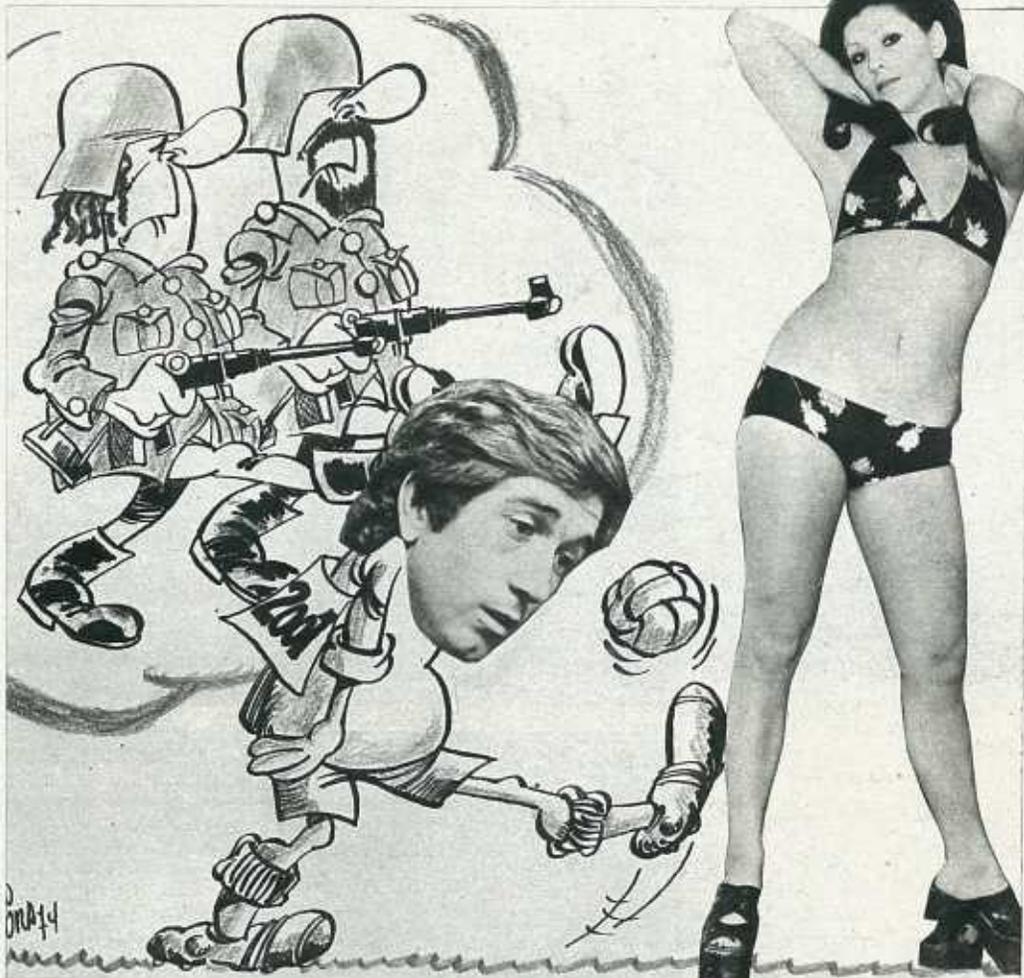
—Ya vienen, ya vienen! ¡Ahí están, ahí están!

—¿Quiénes vienen? ¿Quiénes están ahí?

—¡Las «panzer divisiones»! ¡Los teutones! ¡Es la invasión!

—No, no... Aquí sólo estamos usted y yo. No está ni el gato.

—Eh... oh... uss... Sí, estamos solos. Es que, a veces, tengo pesadillas. Y sueño con Hitler. Y con el Kaiser. Y con Federico el Grande. Y con Netzer. Y con Breitner.



—Está muy excitado. Eso es todo. Oiga, ¿y cómo sabe que van a darle la camiseta de la talla «6»?

—Porque le han dicho a Vitoria que se la quite rápidamente. ¡Estoy seguro que me la ponen a mí!

—Hombre, pues no está mal cambiar de atuendo con frecuen-

cia... Además, ¿qué más quiere usted? Acaban de renovar el contrato por un año.

—Sí, pero más me hubiese gustado que me lo renovaran por siete. Pronto no estaré ya para muchos trotes y...

—No divaguemos. Resolvamos el

«affaire» de sus camisetas. La solución que se me ocurre es ésta: pida que le den una camiseta de la talla «2.001». ¡Vera usted cómo ya no hay más cambios!

—Dios y Miljanic le oigan.

—«Cerebro» mucho que ya se encuentre mejor.

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

ANTEAYER hubo descanso ligero. El primero de la temporada. Porque serán varias las interrupciones que tenga en su curso el campeonato que hemos venido en llamar «de la regularidad». Bien, descanso necesario porque se trataba de las vísperas del encuentro internacional que nuestra selección ha de librar mañana frente a Dinamarca. Partido éste que nos trae a la memoria los primeros tiempos de nuestro fútbol nacional. Contra los daneses jugó España su primer encuentro de esta categoría. Fue nuestro debut internacional y nuestra «primera piedra» en el edificio levantado con tanto trabajo y que, después, se nos ha venido abajo hasta la situación presente. VII Olimpiada de Amberes, hace cincuenta y cuatro años más un mes —seamos exactos con la historia...—, y España ganaba a Dinamarca por un tanto a cero, marcado por Patricio Arabolaza, el famoso ariete del Real Unión de Irún. Y —sigamos con la historia— el equipo —y estos once sí que son viejas (viejísimas) glorias de nuestro fútbol, muchos desaparecidos— fue: Zamora, Otero y Arrate; Samitier, Belauste y Eguizabal; Pagaza, Sesúmagu, Patricio, Pichichi y Aedo. ¡Casi nadie...!

EL FUTBOL ESPAÑOL AL DIA

Las cosas se están poniendo de tal forma en este pícaro fútbol «español», que en un próximo día no le vamos a conocer, y el señor Kubala —o quien sea para entonces— se va a ver más que negro para encontrar once hombres que nos representen de forma legalizada. —que deportivamente la cosa está solucionada por los grandes... y ya no tan grandes clubs—. La verdad es que entre extranjeros, la doble nacionalidad y los oriundos, ¿queda, o quedará, algún sitio para algún jugador español al cien por cien? Sobre nuestros campos balompédicos ha caído un auténtico chaparrón de más o menos figuras extrañas... que amenazan al jugador propio con su desaparición. En la Federación Española se



prepara la constitución de su departamento de Asuntos Exteriores, al que se vaticina trabajo intenso. La cosa en verdad tiene gracia... por no decir que da pena...

LOS NUEVOS HOMBRES JUSTOS

Bien, rectificuemos. El título real debiera ser el nuevo grah hombre justos, como entre los pieles rojas de aquellas viejas películas del «Far West» se llamaba al jefe de la tribu de los sioux, por ejemplo, Bien, vayamos al grano; el debut

del nuevo presidente del Comité de Competición ha sido decepcionante. Se esperaba de él mucho después de sus varias y largas declaraciones y... a las primeras de cambio, resbalón. Venir a estas alturas a cambiar la ley futbolística haciendo distinción de castigos es algo que francamente no se comprende si no se trata de embarullar más lo ya de por sí demasiado embarullado. Señor, con lo fácil que es la sencillez... y llamar pan al pan, y vino... a lo que no es vino. Pero, por lo visto, lo interesante es cambiar las cosas a cada nuevo nombramiento, y como en el estribillo del viejo cuplé gitano, digamos «¡Venga jaleo!».

CRISIS DE GOLEADORES

De un tiempo a esta parte, la prensa deportiva viene recogiendo la falta de rematadores en las líneas atacantes de nuestro fútbol (la verdad, y dadas las nuevas tácticas balompédicas, lo justo es decir en las «parejas atacantes», porque las delanteras como tal han pasado a mejor vida...). Los cerros mandan en los marcadores totales de cada jornada, y ganar por la mínima es un auténtico triunfo. Pero hemos de confesar que en esta nueva temporada —bien, en lo poco que va de nueva temporada— ha batido todos los récords de nulidad ante la meta o metas contrarias el Atlético de Madrid. En dos partidos —y vaya uno más (el del Palmeiras) de regalo— no ha marcado un solo tanto. No se puede alcanzar mejor marca... La crisis de goleadores blanquirrojos del Manzanares es evidente, y Juan Carlos Lorenzo se está quedando calvo de mesarse y arrancarse los cabellos buscando una solución al caso. Y hay que encontrarla, porque si no...

IRIBAR NO ES UN EQUIPO

Los padres de los atléticos madrileños —el

superhistórico Athletic de Bilbao— anda por el estilo que sus hijos, pues los de San Mamés han marcado un solitario tanto, con el grave —gravísimo— añadido de que han encajado nada menos que seis goles en dos partidos. Sí, señores, sí; seis goles a Iribar. Y ¿qué le pasa a nuestro meta internacional? Pues sencillamente que Iribar no es un equipo, ni siquiera un medio equipo; Iribar es un gran portero —aún más, nuestro mejor portero, que nada puede hacer, sin una defensa delante, cuando hasta él llegan las ofensivas del enemigo, como el mar se estrella contra el rompeolas. La zaga y media bilbaína son fácilmente desbordables, e Iribar se ve, como Gary Cooper... «sólo ante el peligro». Y como no es héroe de cine, pues... es vencido.

UNA CUERDA DE NUEVE METROS Y...

La cuestión se repite partido tras partido, y en unos noventa minutos incluso varias veces. Siempre que hay que lanzar una falta, la posición de la barrera contraria da lugar a un auténtico suceso en la colocación de sus jugadores. Se pierde el tiempo lastimosamente... y también se sigue perdiendo la autoridad de los árbitros, hasta que cada uno de ellos tiene que proceder al recuento de pasos... unos más largos que otros, claro está. Y ¿no hay solución para este «espectaculito»? En nuestra modesta aportación al «fair play» futbolístico vaya una: que la Federación añada al equipaje de cada colegiado, además de las últimas dos tarjetas, una cuerda. Así, sencillamente, una cuerdecita de 9,11 metros, que es la medida reglamentaria entre la pelotita y la barrerita, y ¡ya está! Al ser castigada la falta, el árbitro saca su cuerdecita, la extiende, y «a la otra punta» estarán los defensores. Fácil, ¿no? Bueno, pues, en nuestro deseo de «ayudar» al fútbol, estamos dispuestos a no cobrar nada por la idea. Nosotros, señores, somos así.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Un hueco del ladrillo que sostiene en la mano izquierda. 2: El ojo de la raspa de pescado. 3: La firma del autor. 4: El humo de una de las chimeneas que aparecen al fondo. 5: La hebilla del cinturón. 6: Las ojeras en el ojo izquierdo del señor. 7: Señor, en negro, al fondo del dibujo. 8: Piedra a la altura de los pies. 9: La admiración final en la onomatopeya «crack». 10: Un grano negro en la nariz.

SOLUCION AL REJAGRAMA

HORIZONTALES: 1: Tonono. Onirico. 2: Cordero, Drégano, Osaren. 3: Cruyff. Acorde. 4: Candil. Poceró. 5: Alimama. Alelado. Ornaba. 6: Macanás. Sagitario. Olpe. VERTICALES: 1: Colera. Ayala. Alemán. 2: Montero. Ofidio. Ocarina. 3: Entero. Llamas. 4: Piaras. Gárate. 5: Acrosticos. Soberanía. 6: Heredia. Arzobispo.

SOLUCION A «ESTA USTED SEGURO»

1: Barcelona (A). 2: Roberto Martínez (D). 3: 24 (A). 4: Pietro (D). 5: Arsenio (A). 6: Zaragoza (D). 7: Lion (B). 8: Dos (C). 9: Estudiantes (D). 10: Thevenet (A).

EL ATLETICO NO ESTUVO «FINO» EN DINAMARCA

No jugó bien el Atlético en Dinamarca y se dejó meter tres goles. Por su parte, logró dos: éste es el primero, conseguido por Ayala. Irureta, por si acaso, persigue el balón hasta la red.



Este fue el segundo gol de los rojiblancos, marcado por Salcedo, después de una bonita jugada.

PUDO HABER SIDO EL EMPA





Capón desbarata un avance de Beruburg.



Bien claro se ve que Ayala ha sido objeto de falta, dentro del área danesa, pero el árbitro no la sancionaría.

Ataque rojiblanco, con caída de Salcedo y un jugador danés. La defensa despeja sin apuros.

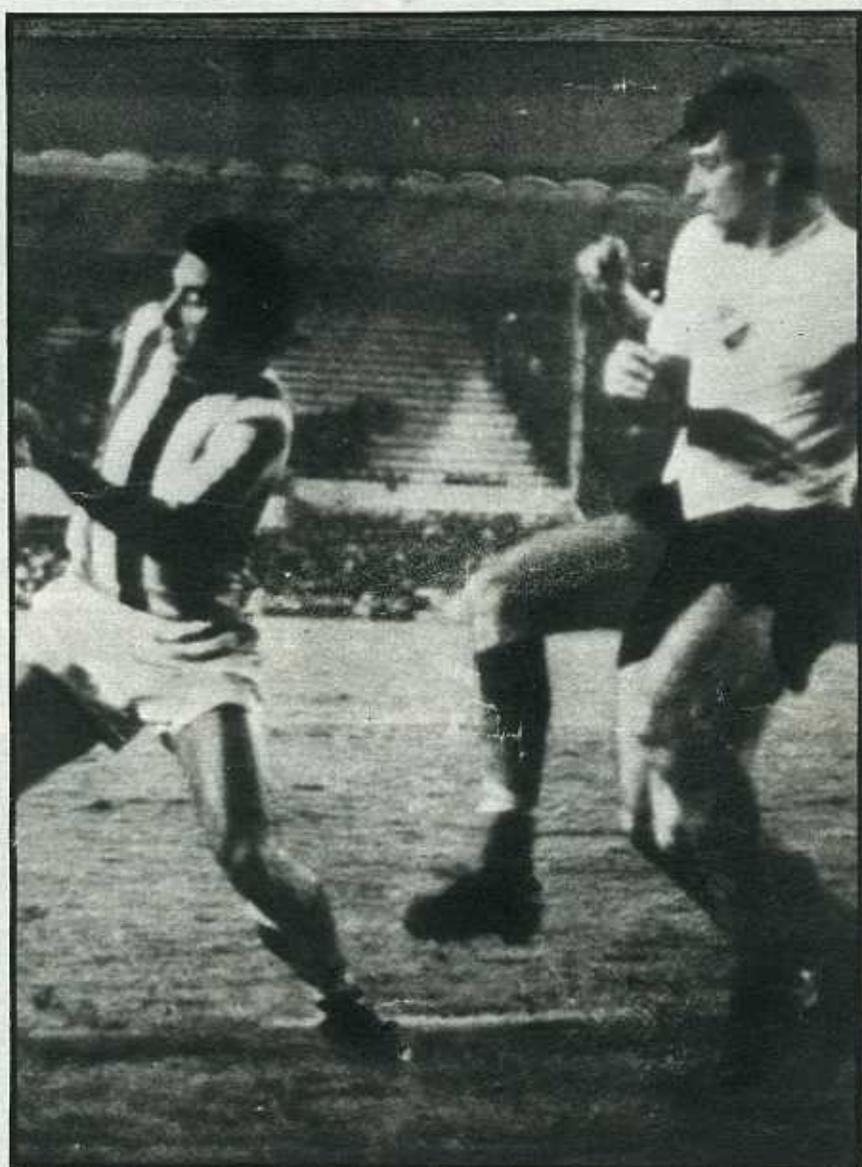
TE A TRES

En esta secuencia de cuatro escenas vemos cómo el Atlético de Madrid tuvo una gran oportunidad de haber logrado aumentar su cuenta de goles y, por consiguiente, lograr el empate. El portero danés se tiró mal, se le escapó el balón, volvió de nuevo por él, y, al fin, lo detuvo, mientras Gárate saltaba por encima para no lesionarle.





LO ESPERADO: GANO EL REAL MADRID.—Como se esperaba, el Real Madrid no tuvo problemas para derrotar al Fram islandés, al que venció por dos goles a cero, ambos tantos marcados por Roberto Martínez. Tras este triunfo en campo contrario ante el modestísimo Fram, los madridistas se han asegurado prácticamente su paso a la ronda siguiente de la Recopa. En las fotografías, un despeje de Benito en el área madrileña y una internada de Breitner.



LOS CHECOS, MEJOR QUE LA REAL.—La Real perdió en su campo de Atocha con el Banik Ostrava checoslovaco, por un gol a cero. Mal comienzo, pues, de los donostiarras en la Copa de la UEFA, ya que, tras este tropiezo en su feudo, su continuidad en la competición es más que problemática. En las fotografías, dos intervenciones del delantero realista Ansola.

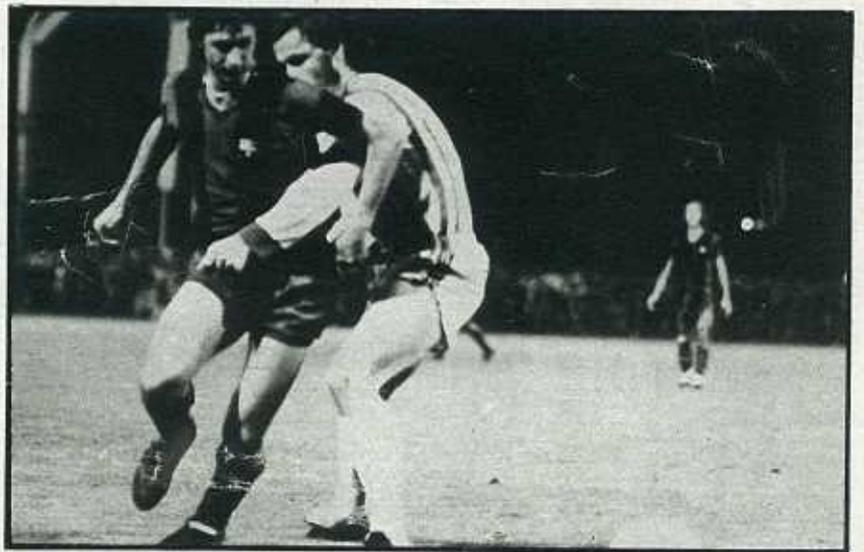
EMPATE AFORTUNADO DEL BARCELONA



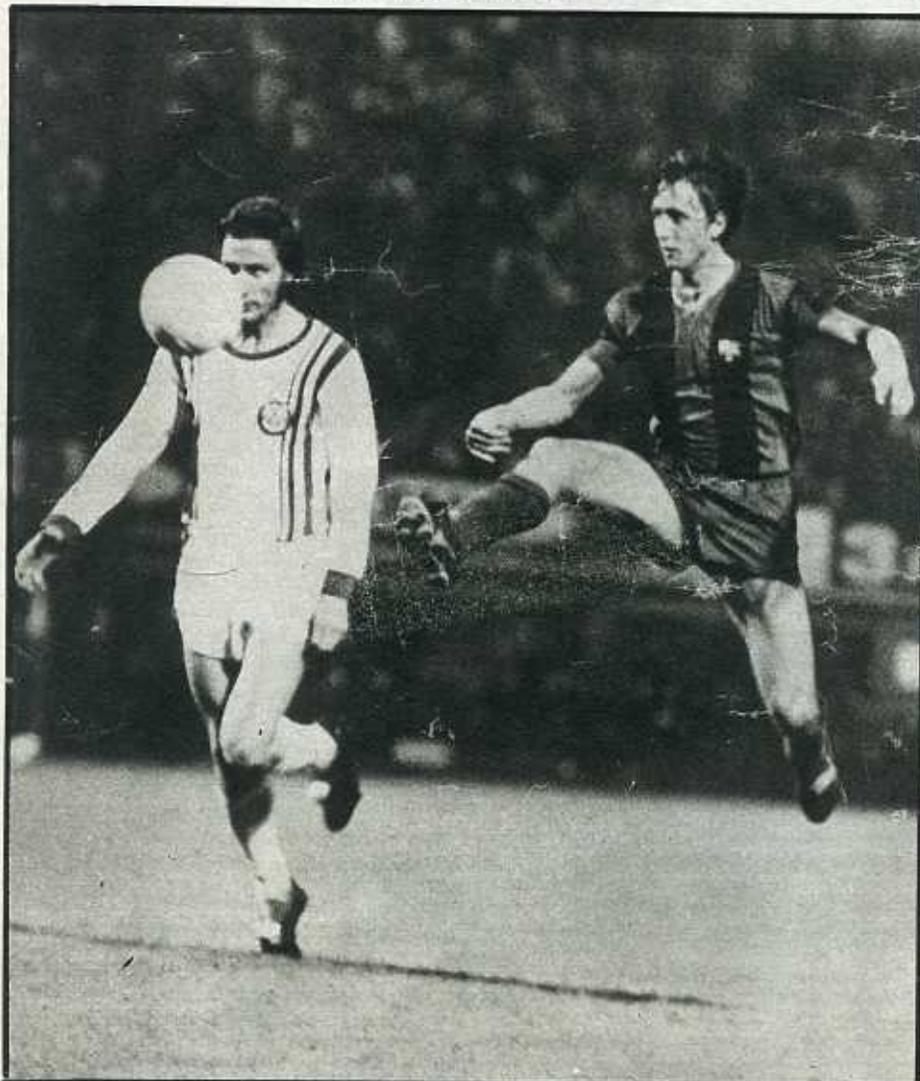
A Marcial se le dispararon los nervios al ser objeto de falta, y dio una patada a un contrario, lo que le valió la tarjeta roja y consiguiente expulsión del terreno de juego.



Con vistas a la eliminatoria, buen resultado —empate a cero— del Barcelona contra el Linz —ahí tienen ustedes al equipo azulgrana—, pero el juego fue de poca calidad y ciertamente merecieron ganar los austriacos.



Cruyff fue vigilado y sujetado de todas maneras, algunas, como vemos en la fotografía, con agarrón.—Fotos Seguí.



Con este disparo, Cruyff conseguiría llevar la pelota hasta la red austriaca, pero el árbitro anularía el gol por fuera de juego del delantero azulgrana.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES SEGUNDA DIVISION

Tarragona, 4; Oviedo, 0.
 San Andrés, 0; Castellón, 0.
 Baracaldo, 2; Sabadell, 1.
 Santander, 1; Valladolid, 0.
 Leonesa, 3; Tenerife, 1.
 Burgos, 4; Mallorca, 0.
 Córdoba, 3; Huelva, 0.
 Cádiz, 4; Alavés, 0.
 Sevilla, 7; Barcelona At., 1.
 Rayo Vallecano, 0; Orense, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CADIZ	3	3	0	0	9	3	6+ 2
Córdoba	3	2	1	0	7	1	5+ 1
Tarragona ...	3	2	1	0	6	1	5+ 1
Sevilla	3	2	1	0	10	2	5+ 1
R. Santander	3	2	1	0	4	2	5+ 1
Burgos	3	2	0	1	8	3	4
Leonesa	3	2	0	1	6	5	4
R. Vallecano	3	1	1	1	4	2	3- 1
Castellón	3	1	1	1	2	2	3+ 1
Baracaldo ...	3	1	1	1	3	3	3- 1
Oviedo	3	1	1	1	2	4	3+ 1
Orense	3	1	1	1	1	3	3+ 1
Valladolid ...	3	1	0	2	4	5	2
Tenerife	3	1	0	2	3	6	2
Barcelona At.	3	1	0	2	5	11	2
Alavés	3	0	2	1	1	5	2
Sabadell	3	0	1	2	4	7	1- 1
Mallorca	3	0	1	2	2	7	1- 1
San Andrés ...	3	0	1	2	1	4	1- 3
Huelva	3	0	0	3	2	8	0- 2



CON NUEVE GOLES DE LASTRE

● Aquí tienen ustedes a Iríbar y a Deusto, titular y suplente en la meta de la selección nacional. En la última jornada de Liga encajaron nueve goles, cuatro el portero del Athletic y cinco el del Málaga. Pero ya se sabe que un tropiezo cualquiera da en la vida, y no hay que temer que goleadas semejantes se encajen en Dinamarca. (Fotos J. Gálvez.)